



## ELECTRIC ACTUATORS

for the automation of valves in the oil and gas industry





## ABOUT THIS BROCHURE

This brochure intends to describe functions and possible applications for electric actuators, actuator controls and gearboxes. The document provides an introduction into the topic, an overview on products and founded explanations regarding design and function of electric AUMA actuators.

On the rear pages of this brochure, you will find a chapter with detailed technical data for swift product selection. For device selection, further information can be obtained from our separate specific data sheets. It will be our pleasure to assist you and provide any further details that might be needed.

The latest information on AUMA products can be found on the Internet at [www.auma.com](http://www.auma.com). All documents, including dimensional drawings, wiring diagrams, technical and electrical data sheets, as well as inspection certificates are available on the Internet in digital form.

<b>Who are AUMA?</b>	
About this brochure	2
AUMA - the specialist for electric actuators	4
<b>Basic information</b>	
Applications	6
Worldwide use	8
What is an electric actuator?	10
SAEx multi-turn actuators and SQEx part-turn actuators	12
Automation solutions for any valve type	14
Service conditions	16
Basic actuator functions	20
Controls concepts	22
<b>Operation and clarity</b>	
Integration within the DCS - AMExC and ACEXC actuators controls	24
Clearly structured operation	26
Reliability, service life, maintenance - with test engineering features	28
AUMA CDT for ACEXC controls - easy commissioning	30
AUMA CDT for ACEXC controls - diagnostic dialogue	32
<b>Communication</b>	
Communication - tailor-made interfaces	34
Communication - fieldbus	36
Communication - HART	40
SIMA - the fieldbus system solution	42
Alternative communication channels - Wireless and fibre optic cables	44
<b>Design</b>	
Uniform design for SAEx and SQEx	46
Electromechanical control unit	52
Electronic control unit	53
<b>Interfaces</b>	
Valve attachment	54
Electrical connection	56
<b>Solutions for all combinations</b>	
Multi-turn actuator - Part-turn gearbox combinations - for large torques	58
Special circumstances - adapting to any mounting position	60
Special applications and special functions	64
<b>Safety</b>	
Protection for valve, protection during operation	70
Functional safety – SIL	72
Certification - international approvals	74
<b>Technical data</b>	
SAEx multi-turn actuators and SQEx part-turn actuators	76
AMExC and ACEXC controls	82
SAEx/GS part-turn actuators	85
SAEx/GK multi-turn actuators	89
SAEx/GST multi-turn actuators	90
SAEx/GHT multi-turn actuators	91
SQEx Part-turn actuators with base and lever and SAEx/GF	92
SAEx/LE linear actuators	93
Certificates	94
Index	96



**Multi-turn actuators:**  
Gate valves



**Linear actuators:**  
Globe valves



**Part-turn actuators:**  
Butterfly valves, ball and plug valves



**Lever actuators:**  
Dampers



## AUMA - THE SPECIALIST FOR ELECTRIC ACTUATORS

**Armaturen- Und MaschinenAntriebe - AUMA** - are one of the leading manufacturers worldwide of electric actuators for automating industrial valves. Since 1964, the founding year of the company, AUMA have focussed on development, manufacture, sales and service of electric actuators.

The brand AUMA is synonym to long-standing experience and knowledge. AUMA are specialised in electric actuators not only for the oil & gas industry but also for the energy, water, as well as industrial sectors.

As an independent partner of the international valve industry, AUMA supply customer-specific products for electric automation of all industrial valves.

### **AUMA and the oil & gas industry**

Oil & gas are crucial energy sources and raw materials for the industry. They are extracted, processed, and distributed using most sophisticated technologies and procedures. Due to the high potential hazards for people and environment, strict sets of regulations must be observed within the oil and gas sector. For the last 40 years, AUMA have been designing explosion-proof actuators and are renowned throughout the industry on an international level, complying with the increasing market demands for vendor list approvals and explosion protection certificates.



### **Modular concept**

AUMA are entirely devoted to pursue their modular product concept. A comprehensive range of sub-assemblies allows for configuration of customer-specific actuators accommodating the required application. The range of variants is only possible due to clear interfaces between components while placing the highest demands on product quality as well as easy and straightforward maintenance of AUMA actuators.

### **Innovation on a day-to-day-business**

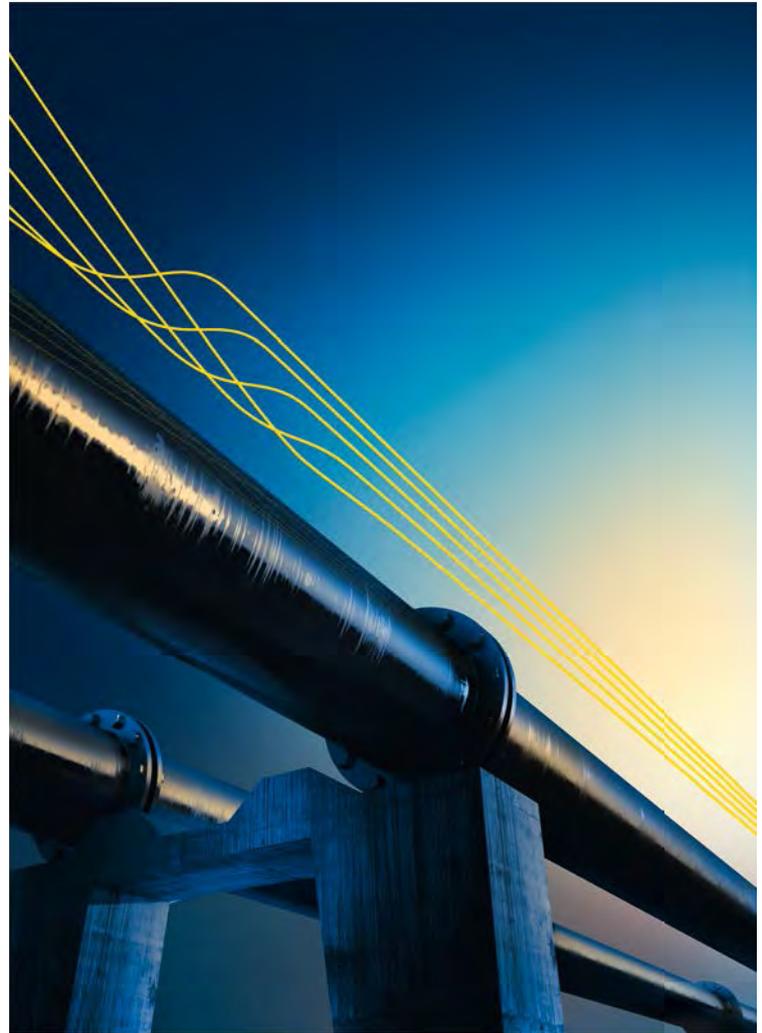
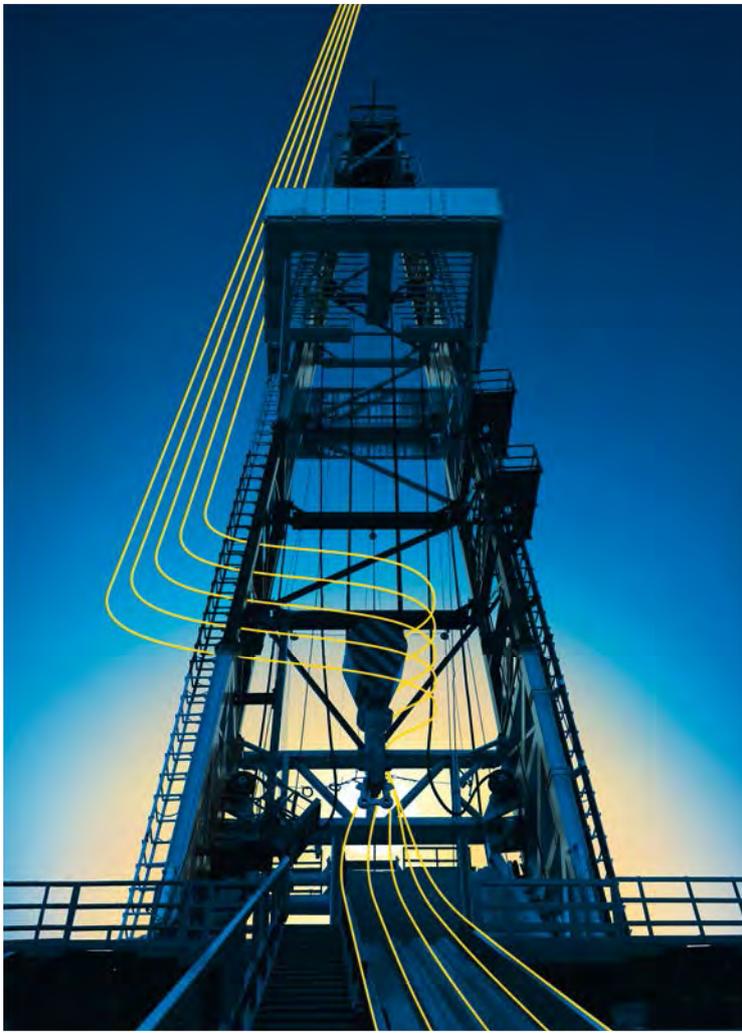
As specialist for electric actuators, AUMA set the market standard for innovation and sustainability. Within the framework of continual improvement, their own in-house vertical range of manufacture guarantee prompt implementation on both product or sub-assembly level. This applies to all areas relating to device function - mechanics, electrical engineering, electronics, and software.

### **Success is reflected by growth – worldwide**

Since the foundation in 1964, AUMA have evolved into a company with 2,300 members of staff around the globe. AUMA proudly possess a global sales and service network with more than 70 sales organisations and representative offices. According to our customers, AUMA staff are very competent in product consultation and efficient in after-sales service.

### **Selecting AUMA:**

- > provides valve automation in compliance with submitted specifications
- > assures safety for design and implementation for plant engineering on the basis of certified interfaces
- > guarantees the operator global service on site including commissioning, comprehensive support, and product training.



## APPLICATIONS

### DRILLING AND EXTRACTION

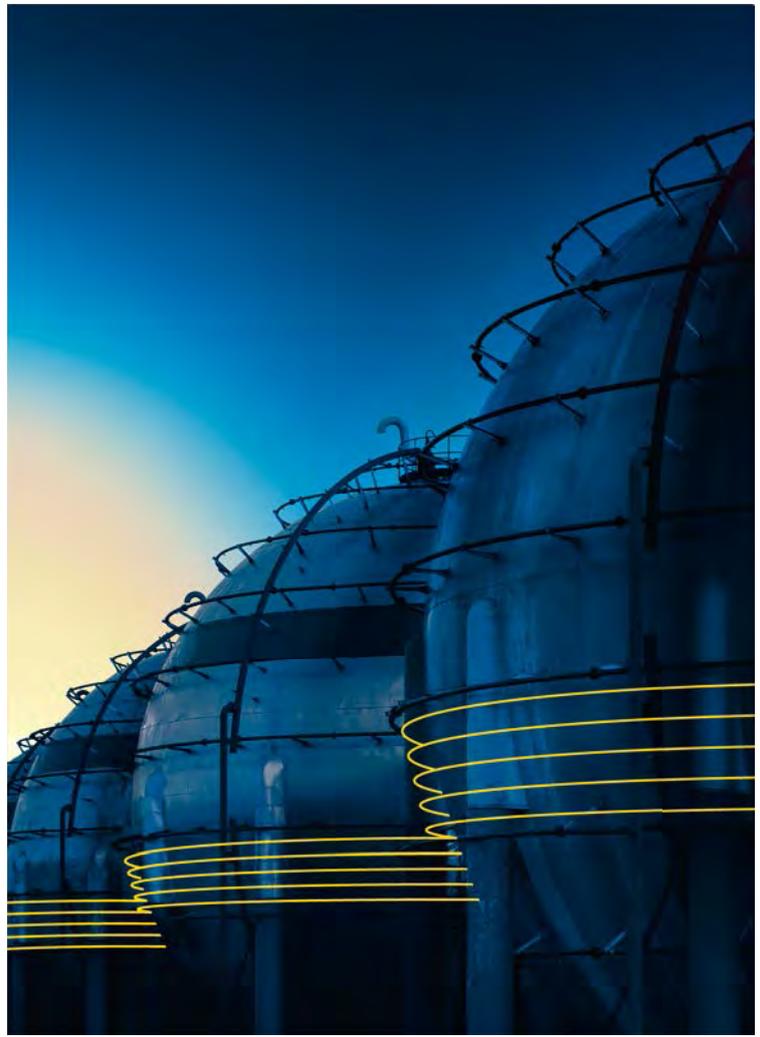
- > Transmission
- > Separation
- > Storage
- > Gas lift

Extracting oil or gas safely from their deposits in often hostile environments presents a technical challenge. Actuators are crucial for controlling both gas and liquid flows. High requirements both with regard to safety of persons and environmental protection set the standard for the equipment to be used. Harsh climatic conditions prevailing on drilling or production platforms mark the service conditions. In these environments, AUMA actuators prove their reliability and robust design. Their high level of corrosion protection raises the bar for the entire sector and makes AUMA devices the optimum solution for offshore mission.

### TRANSPORT

- > Pipelines
- > Pumping stations
- > Compressor stations
- > Tankers

No matter whether oil or gas is transported via pipelines, tankers or on the road - electric actuators play a key role in controlling the flow within pipelines or fuelling procedures. Service conditions vary widely. Pipelines often cross vast unpopulated areas and different climate zones, while offshore conditions dominate onshore oil terminals. Day after day, AUMA actuators prove their reliability under any of those conditions: at  $-60\text{ }^{\circ}\text{C}$  in a compressor station in Siberia or at  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$  in an oil terminal on the shores of the Indian Ocean.



## PROCESSING

- > Separation
- > Crude oil distillation
- > Hydrocracking
- > Delayed coking

High pressures and/or high media temperatures are typical conditions within refinery pipelines. Special tasks and special automation solution require many top grade valves, including lift plug valves or coker valves. Pages 65 and 66 include descriptions on the AUMA solutions to these challenging assignments. Due to their high SIL capability, AUMA actuators are ideally suited for use in safety instrumented systems. In fireproof version, the actuators can be operated for 30 minutes in the event of fire.

## STORAGE

- > Loading jetty
- > Tank farms
- > Gas storage facilities
- > Pumping stations

Storage is by no means static. Gases, crude oil, as well as derived products are put on storage, moved to an intermediate storage or moved to completely different storage facilities. Available capacities, tanks and pipelines, as well as handling equipment must be efficiently and safely used. This requires advanced control of both media flow and actuators which can be integrated into the required DCS infrastructure. AUMA actuators not only meet the high safety standards demanded within this environment, they are also equipped with interfaces to the DCS to meet the special requirements. They include redundancy to increase safety during data transmission or overcoming large distances between field devices on the often vast areas. AUMA actuators support fast data exchange and proactively contribute to efficient handling of the ever changing processes.

Handling flammable and explosive substances requires utmost safety to avoid hazards for persons, environment, and installations. Hardly any other industry is as demanding as the oil & gas industry when it comes to selecting their suppliers. AUMA's listing as approved vendor with the renowned oil & gas companies speaks for itself.

## National and international approvals

Oil and gas companies are acting on a global scale. Prior to using a field device in an installation with potentially explosive atmosphere, the certification process of the respective country must be completed.

All AUMA actuator type ranges intended for use in potentially explosive atmospheres were certified by the competent notified bodies all around the globe.

No matter in which part of the world AUMA explosion-proof actuators are used, the required national certification will always be available, thus providing a reliable basis for further planning.

Complying with their own quality assurance standards and certifications in accordance with ISO 9001 and IEC 80079-34, AUMA fulfil all requirements for producing and selling both actuators and gearboxes for use in the oil & gas industry.

AUMA products have been certified in accordance with the following standards and directives:

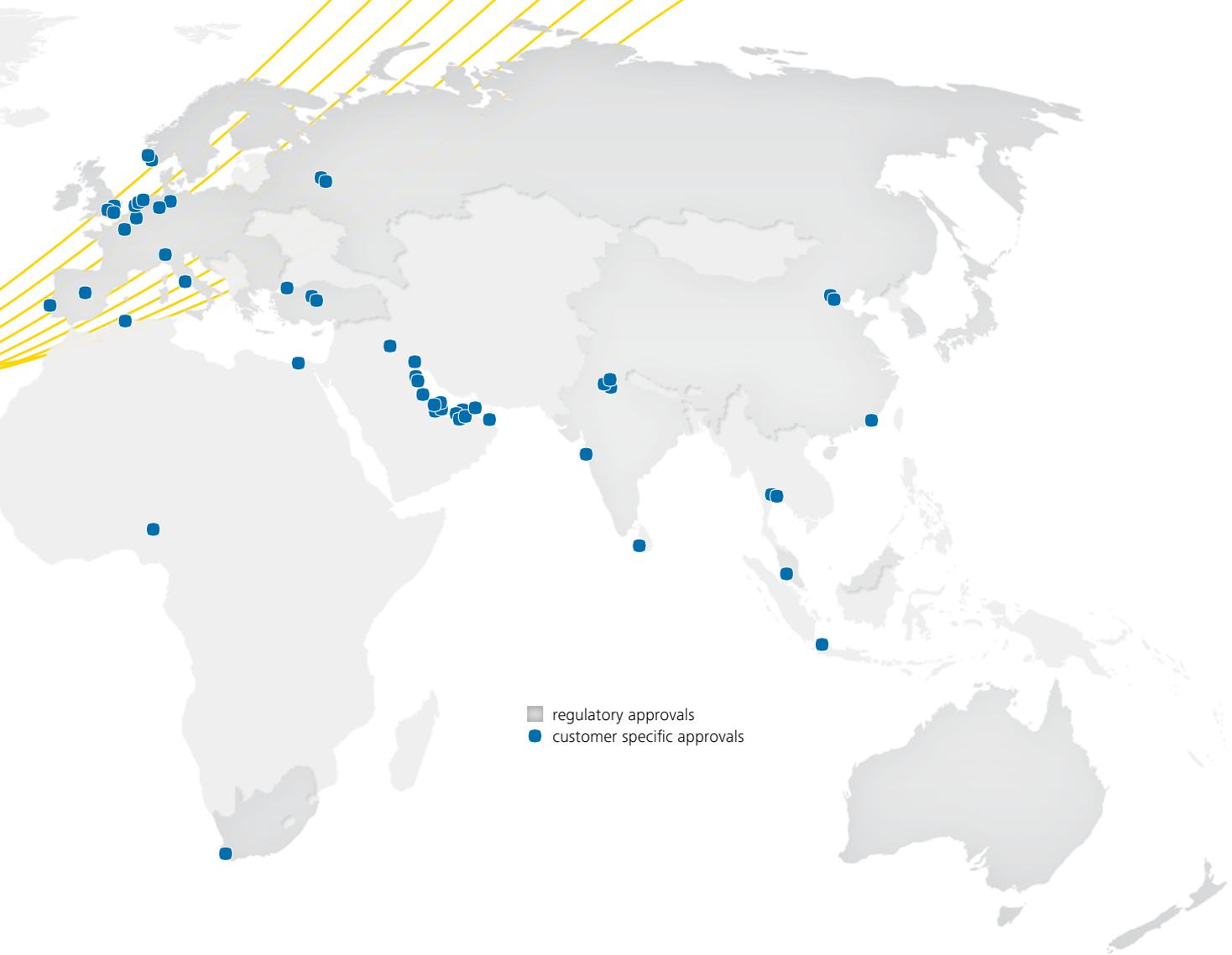
- > International - IECEx
- > European Union - ATEX
- > USA - FM
- > Russia - ROSTECHNADSOR/EAC (TR-CU)
- > China - NEPSI
- > Brazil - INMETRO
- > India - C.E.E.
- > Japan - TIIS
- > Canada - CSA
- > Kazakhstan - EAC (TR-CU)
- > Korea - KOSHA
- > South Africa - SABS
- > Belarus - Gospromnadsor/EAC (TR-CU)
- > etc.

## Customer approvals

While approvals by notified bodies focus on device characteristics and the framework of production, end users will put potential vendors through their paces during their audits. These additional tests aim at ascertaining long-term performance and reliability of a vendor.

The list below shows a selection, proving the trust renowned companies place on AUMA.





**Egypt**

- > PPC

**Abu Dhabi**

- > ADCO
- > ADGAS
- > ADNOC
- > TAKREER

**Algeria**

- > Sonatrach

**Argentina**

- > REPSOL YPF

**Bahrain**

- > BANAGAS

**Belgium**

- > EXXON MOBIL

**Brazil**

- > PETROBRAS

**Chile**

- > ENAP

**China**

- > CNOOC
- > Petro China
- > Sinopec

**Germany**

- > BEB
- > RUHRGAS

**Ecuador**

- > PETROECUADOR

**France**

- > TOTAL

**India**

- > EIL
- > HPCL
- > IOCL
- > ONGC/CIDC

**Indonesia**

- > Pertamina

**Iraq**

- > MOC
- > SOC

**Italy**

- > ENI
- > ERG PETROLINE

**Colombia**

- > ECOPETROL

**Kuwait**

- > KNPC
- > KOC

**Malaysia**

- > Petronas

**Mexico**

- > PEMEX

**Netherlands**

- > ARAMCO
- > SABIC
- > Shell

**Nigeria**

- > NNPC

**Norway**

- > ConocoPhillips
- > STATOIL

**Oman**

- > ORC
- > PDO

**Peru**

- > Petroperú

**Portugal**

- > GALP

**Qatar**

- > Qatar Petroleum
- > QGC
- > QGPC

**Russia**

- > GAZPROM
- > LUKOIL

**Saudi Arabia**

- > SAUDI ARAMCO

**South Africa**

- > PetroSA

**Spain**

- > ENAGAS

**Sri Lanka**

- > CPC

**Thailand**

- > PTT Public Company Ltd.

**Turkey**

- > OPET
- > Turkish Petroleum
- > Turkpetrol

**USA**

- > AMEC Paragon
- > Chemco
- > Chevron Texaco
- > DUPONT

**Uruguay**

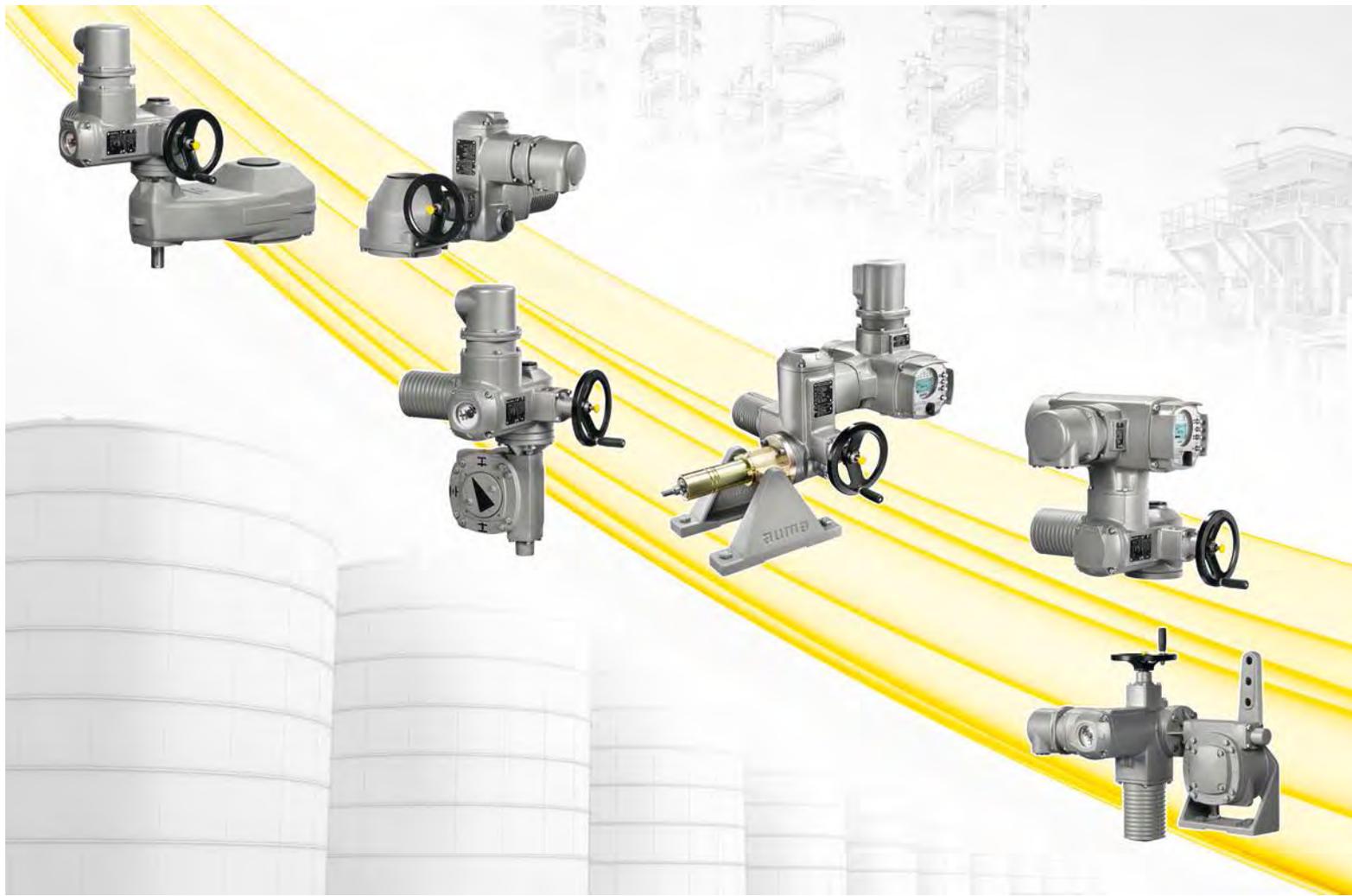
- > ANCAP

**Venezuela**

- > PDVSA

**United Kingdom**

- > BP
- > DOW
- > EXXON-MOBIL



## WHAT IS AN ELECTRIC ACTUATOR?

In process technology plants, liquids, gases, vapours, and sludge need to pass through pipelines. Industrial valves are used to inhibit or release medium flow as well as to control the resulting flow rate by opening or closing the valves. AUMA actuators are remotely controlled from the control room to operate valves.

### Automating industrial valves

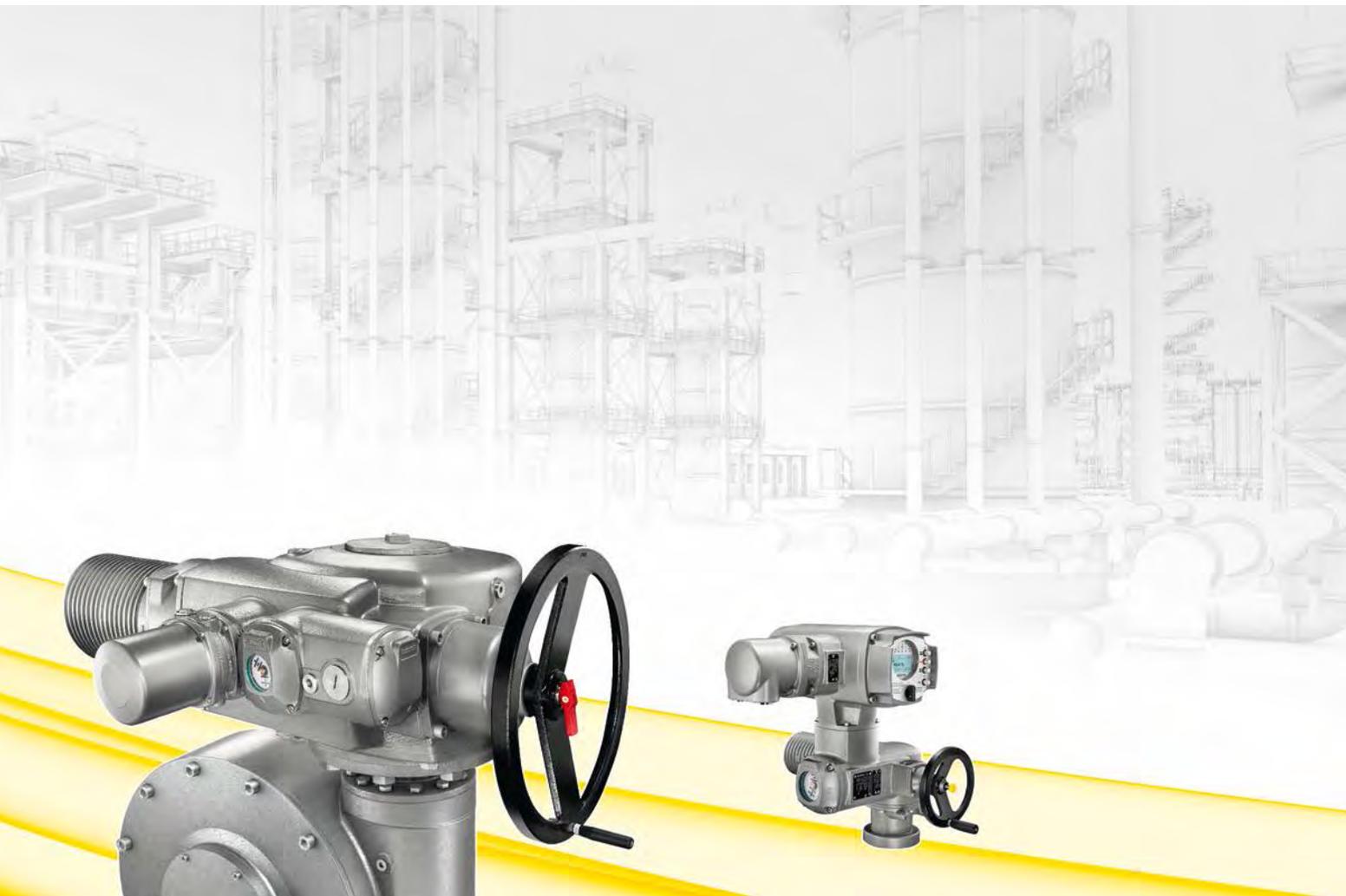
Modern industrial applications are based on a high level of valve automation. This is the requirement for managing complex processes.

The actuator positions the valve in compliance with operation commands issued by the DCS. When reaching end positions or intermediate positions, the actuator stops and signals the status to the control system.

### Electric actuators

Electric actuators are equipped with an electric motor/gearbox combination, particularly developed for valve automation, providing the torque required for operating the moving elements of gate or butterfly valves as well as ball and globe valves. Manual valve operation is possible using the handwheel, available as standard. The actuator records travel and torque data from the valve, actuator controls process this data and are responsible for switching the actuator motor on and off. Typically, actuator controls are integrated within the actuator and are equipped with a local control unit apart from the electrical interface to the DCS.

The basic requirements for actuators have been specified in the international standard EN 15714-2 since 2009.



### Requirement for diversity

Process engineering plants with pipe systems and valve automation are required all around the globe. Not only types of plants and valves are crucial factors for electric actuators but also the climatic conditions in which they are operated. AUMA actuators guarantee reliable and safe service under most extreme environmental conditions.

International test authorities confirm the quality of AUMA actuators designed, manufactured, and tested to customer specifications by issuing product certificates.

As an independent manufacturer, AUMA can look back on long-standing experience and collaboration with the valve industry, plant engineering, and end users within the process applications of the oil & gas industry.

### Requirement for reliability

Process engineering plants are only efficient, economic and safe if all components involved provide reliable service during the entire lifetime. Many plants are scheduled for lifetimes of several decades. Consequently, reliable actuator service is expected during all this time. Of course, AUMA can continue to supply spare parts for type ranges which are scheduled to be discontinued for quite a long time period.



## SAEX MULTI-TURN ACTUATORS AND SQEX PART-TURN ACTUATORS

**The actuation mode is considered a significant distinction factor between the different valve types.**

A typical example of multi-turn valves are gate valves. They require a defined number of turns at valve input for a complete valve stroke from CLOSED to OPEN and vice versa.

Butterfly valves or ball valves are typically used if part-turn movements up to 90° are required.

Globe valves are normally operated via linear movement. Furthermore, certain valves are operated via lever arrangements. In this case, we are talking about lever movement.

Specific types of motion require specific actuator types.

SAEx multi-turn actuators and SQEx part-turn actuators are the core products of the AUMA product portfolio.

### **AUMA actuators**

The basic function of AUMA actuators is the same across all products.

The gearing is driven by an electric motor. The torque applied at the gearing output is transmitted to the valve via a standardised mechanical interface. A control unit within the actuator records travel and monitors torque applied. When reaching a valve end position or a predefined torque limit, the control unit sends a signal to motor controls. Upon receiving this signal, motor controls typically integrated within the actuator stop the actuator. Motor controls are equipped with an appropriate electric interface adapted to the DCS to exchange operation commands and feedback signals between motor controls and DCS.

### **SAEx multi-turn actuators and SQEx part-turn actuators**

Both type ranges are designed on the same principle. Commissioning and operation are virtually identical.



### SAEx multi-turn actuators

In compliance with EN ISO 5210, a multi-turn actuator is capable of withstanding thrust applied to the valve and transmits torque to the valve for at least one revolution. In general, multi-turn actuators are required to perform more than one revolution. Gate valves are often equipped with rising valve stems. They are operated on the basis of several revolutions performed by the multi-turn actuator. Therefore, SAEx multi-turn actuators are equipped with a hollow shaft which houses the gate valve stem for these applications.

### SQEx part-turn actuators

In compliance with EN ISO 5211, part-turn actuators transmit torque to the valve for a rotation of one revolution or less. They do not have to be capable of withstanding axial thrust.

Part-turn valves - such as butterfly valves and ball valves - are often designed without end stop. SQEx part-turn actuators are equipped with internal end stops to allow precise approaching of end positions during handwheel operation.

### SAEx multi-turn actuators with mounted gearbox

The application range is considerably increased by mounting AUMA gearboxes to SAEx multi-turn actuators.

- > The combination with LE linear thrust unit acts as linear actuator.
- > The combination with GF lever gearbox acts as lever actuator.
- > In particular when requiring higher torques, we obtain a part-turn actuator when combining with GS gearbox.
- > A multi-turn actuator with higher output torque is obtained when combining with GST or GK multi-turn gearboxes. Apart from this, solutions for special valve types or installations can be implemented.

## ACEXC 01.2 ACTUATOR CONTROLS

- > Microprocessor based with enhanced functions
- > Fieldbus communication
- > Display
- > Diagnostics
- > etc.



## AMEXC 01.1 ACTUATOR CONTROLS

- > Simple controls providing basic functions



## MULTI-TURN ACTUATORS SAEX 07.2 – SAEX 16.2 AND SAEX 25.1 – SAEX 40.1

- > Torques: 10 Nm – 16,000 Nm
- > Automation of gate and globe valves



### COMBINATIONS WITH GK MULTI-TURN GEARBOXES

- > Torques: up to 16,000 Nm
- > Automation of double-stem gate valves
- > Solutions for special installation conditions



### COMBINATIONS WITH GST MULTI-TURN GEARBOXES

- > Torques: up to 16,000 Nm
- > Automation of gate valves
- > Solutions for special installation conditions



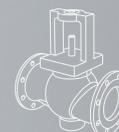
### COMBINATIONS WITH GHT MULTI-TURN GEARBOXES

- > Torques: up to 120,000 Nm
- > Automation of gate valves with large torque requirements



### COMBINATIONS WITH LE LINEAR THRUST UNITS

- > Thrusts: 4 kN – 217 kN
- > Automation of globe valves



### COMBINATIONS WITH GS PART-TURN GEARBOXES

- > Torques: up to 675,000 Nm
- > Automation of butterfly valves, ball and plug valves



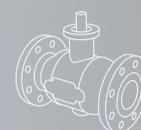
### COMBINATIONS WITH GF LEVER GEARBOXES

- > Torques up to 45,000 Nm
- > Automation of butterfly valves with lever arrangements



## PART-TURN ACTUATORS SQEX 05.2 – SQEX 14.2

- > Torques: 50 Nm – 2,400 Nm
- > Automation of butterfly valves, ball and plug valves



### PART-TURN ACTUATORS SQEX 05.2 – SQEX 14.2 WITH BASE AND LEVER

- > Torques: 50 Nm – 2,400 Nm
- > Automation of butterfly valves with lever arrangements



AUMA devices are used all around the globe and are subjected to all environmental conditions for providing reliable service meeting the specified life endurance criteria.

## ENCLOSURE PROTECTION

SAEx and SQEx AUMA actuators are supplied in increased enclosure protection IP68 in compliance with EN 60529. IP68 means protection against immersion up to 8 m head of water for max. 96 hours. During continuous immersion, up to 10 operations are permissible.

Typically, AUMA gearboxes are used in combination with AUMA multi-turn actuators. Gearboxes are also available in enclosure protection IP68.

## SERVICE CONDITIONS



Explosion-proof devices are designed so that they will not act as ignition source for a potentially explosive atmosphere. They will neither generate sparks nor hot surfaces.

For detailed indications relating to classification and temperature ranges for further devices and relating to qualifications by test authorities in other countries, please refer to page 74.

Explosion protection classification for Europe and in accordance with international IEC standard (selection)

Actuators	Ambient temperature range		Explosion protection
	min.	max.	
<b>Europe - ATEX</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	-60 °C	+60 °C	II 2 G Ex de IIC T4/T3; II 2 G Ex d IIC T4/T3
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACExC	-60 °C	+60 °C	II 2 G Ex de IIC T4/T3; II 2 G Ex d IIC T4/T3
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 25.1 – 40.1	-50 °C	+60 °C	II 2 G Ex ed IIB T4
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	-60 °C	+60 °C	II 2 G Ex de IIC T4/T3; II 2 G Ex d IIC T4/T3
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACExC	-60 °C	+60 °C	II 2 G Ex de IIC T4/T3; II 2 G Ex d IIC T4/T3
<b>International/Australia - IECEx</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	-60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACExC	-60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 25.1 – 40.1	-20 °C	+60 °C	Ex ed IIB T4 Gb
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	-60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; II 2 G Ex d IIC T4/T3 Gb
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACExC	-60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; II 2 G Ex d IIC T4/T3 Gb



The efficient AUMA corrosion protection is decisive for a high life endurance level of the devices. The AUMA corrosion protection system is based on a chemical preliminary treatment, followed by a two-layer powder coating of the individual components. In compliance with the corrosivity categories according to EN ISO 12944-2, various AUMA corrosion protection levels are provided to suit the different applications.

**Colour**

The standard colour is silver-grey (similar to RAL 7037). Other colours are available.

Corrosivity categories according to EN ISO 12944-2 Classification of environments		SAEx, SQEx actuators and AMExC, ACExC actuator controls	
		Corrosion protection class	Total film thickness
C1 (very low):	Heated buildings with clean atmospheres	KS	140 µm
C2 (low):	Unheated buildings and rural areas with low level of pollution		
C3 (medium):	Production rooms with humidity and some air pollution. Urban and industrial atmospheres with moderate sulphur dioxide pollution		
C4 (high):	Chemical plants and areas with moderate salinity		
C5-I (very high, industrial):	Industrial areas with almost permanent condensation and with high pollution.		
C5-M (very high, marine):	Coastal and offshore areas with high salinity, almost permanent condensation and with high pollution.		
Corrosivity categories for requirements beyond EN ISO 12944-2			
Extreme (cooling tower):	Coastal and offshore areas with extremely high salinity, permanent condensation and high pollution	KX KX-G (aluminium-free)	200 µm

The AUMA corrosion protection system has been certified with the TÜV Rheinland.

SERVICE CONDITIONS

**POWDER COATING - COATING STRUCTURE**

- Housing**
- Conversion layer**  
Functional coating providing optimum corrosion protection in combination with the first powder layer.
- First powder layer**  
Powder layer based on epoxy resin. The layer ensures optimal adherence between housing surface and finish coating.
- Second powder layer**  
Powder layer based on polyurethane. The layer is a resistance barrier against chemicals, weathering, and UV radiation. The optimal degree of cross-linking of the cured powder results in a significant mechanical resistance. The standard colour is AUMA silver-grey, similar to RAL 7037.

Safety concepts also include actions which limit the impacts on persons, the environment and the system as such in case of a harmful event.

In the event of a fire, fireproof AUMA actuators will remain fully operable for 30 minutes at temperatures up to 1,100 °C. Operating personnel still have the chance to remedy the situation, e.g. by cutting off the fuel supply when closing a valve.

For the versions described in the following, the corrosion protection characteristics are identical to that of non-fireproof devices.

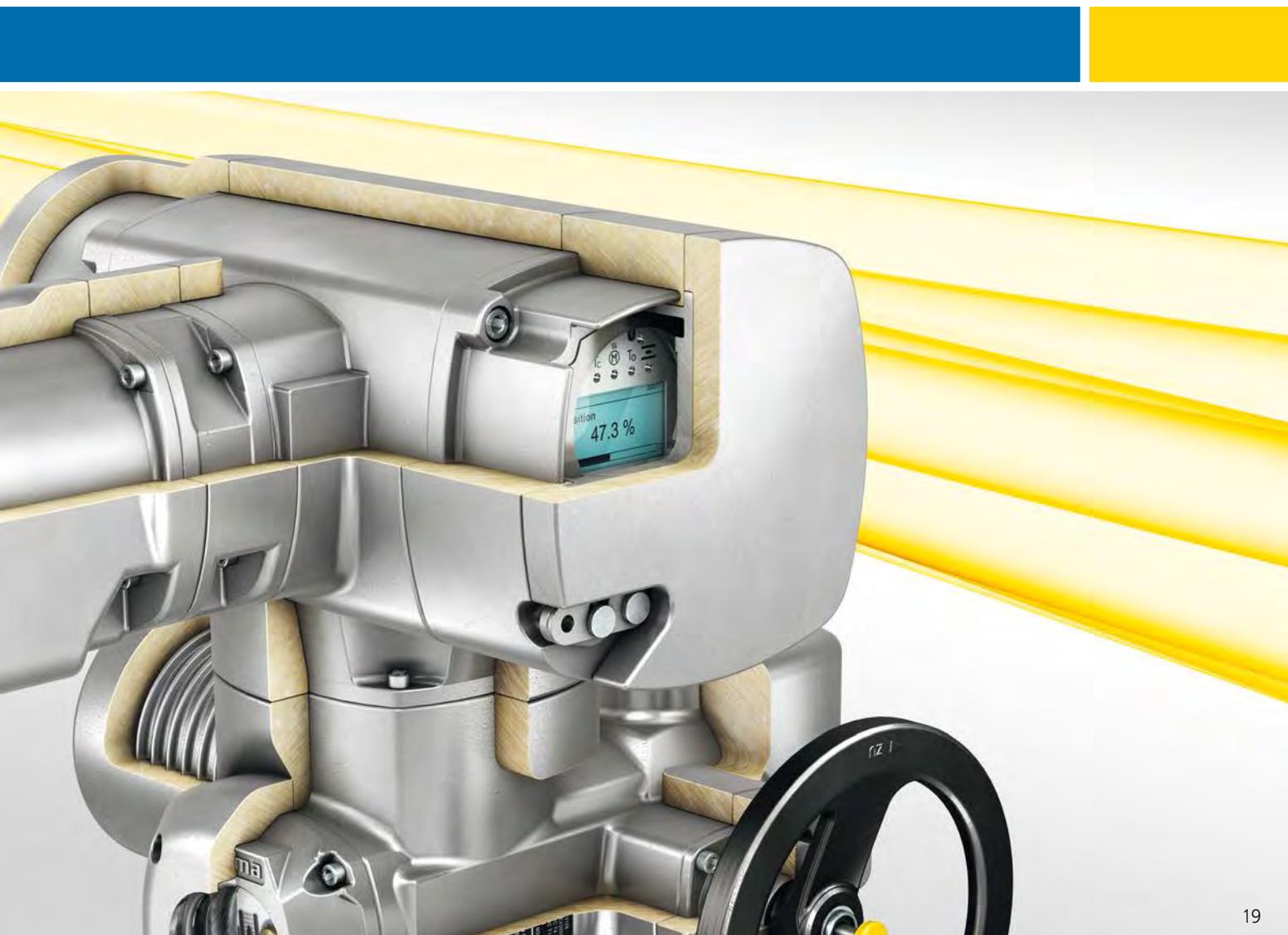
### **K-MASS™ fireproof coating**

Fireproof characteristics are achieved by the patented K-MASS™ coating by Thermal Designs Inc. In the event of a fire, the coating will expand and absorb the externally supplied thermal energy of the fire.

The actuators have no restriction with regards to accessibility of operating elements or the inside of the housing. All housing elements are individually coated. Installation, commissioning, and service tasks are performed in the same way as for non-fireproof devices.

### **MOV FR fireproofing system**

For this process by MOV Ltd., the fireproof coating (manufacturer designation FR Coating) consists of several cover elements which perfectly enclose the actuator and are assembled using screws. Already installed actuators may easily be retrofitted with this fire protection. In the event of fire, the individual segments will expand and melt to a homogeneous enclosure absorbing thermal energy.



Valves are driven in compliance with the required application and their design. Actuator standard EN 15714-2 distinguishes between three cases:

- > Class A: OPEN-CLOSE duty.  
The actuator is required to drive the valve through its entire travel from the fully open position to the fully closed position or vice versa.
- > Class B: Inching/positioning or positioning duty.  
The actuator is required to occasionally drive the valve to any position (fully open, intermediate and fully closed).
- > Class C: Modulation or modulating duty.  
The actuator is required to frequently drive the valve to any position between fully open and fully closed.

### Switching frequency and motor operation mode

Modulating duty and open-close duty subject the actuator to different mechanical loads. Consequently, special actuator types are available for each operation mode.

The types of duty for actuators in compliance with IEC 60034-1 and EN 15714-2 (also refer to page 80) are typical distinction criteria. For modulating duty, additional indication is made of the permissible number of starts.

### Actuators for open-close duty and positioning duty (classes A and B or types of duty S2 - 15 min/30 min)

AUMA actuators for open-close and positioning duty are identified by type designations SAEx and SQEx:

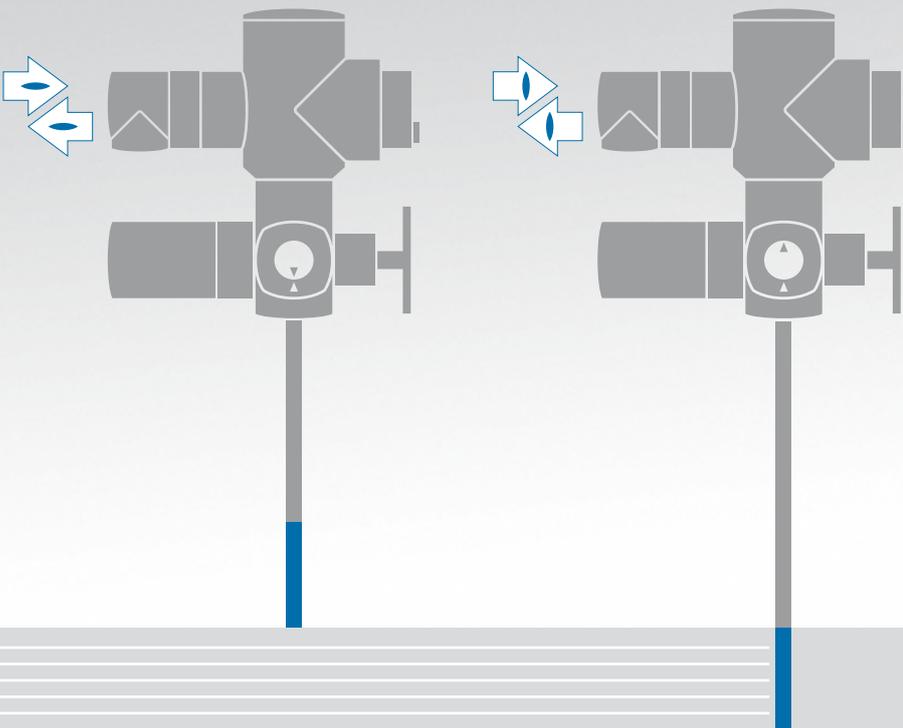
- > SAEx 07.2 – SAEx 16.2
- > SAEx 25.1 – SAEx 40.1
- > SQEx 05.2 – SQEx 14.2

### Actuators for modulating duty (class C or types of duty S4 - 25 %/50 %)

AUMA actuators for modulating duty can be identified by type designations SAREx and SQREx:

- > SAREx 07.2 – SAREx 16.2
- > SAREx 25.1 – SAREx 30.1
- > SQREx 05.2 – SQREx 14.2

## BASIC ACTUATOR FUNCTIONS



### OPEN - CLOSE control

This is the most typical type of control. During operation, control commands Run OPEN and Run CLOSE as well as feedback signals End position OPEN and End position CLOSED are usually sufficient.

Automatic switching off is made either via limit seating or torque seating.

An actuator will be switched off once the end position is reached. Two switch-off mechanisms are available and applied depending on the type of valve.

> **Limit seating**

As soon as the preset switching point in one end position is reached, the controls automatically switch off the actuator.

> **Torque seating**

As soon as the preset torque is applied at the valve end position, the controls automatically switch off the actuator.

For actuators without integral controls, the type of seating must be programmed within the external control system. For actuators equipped with AMExC or ACExC integral controls, the type of seating is set at controls level. The type of seating might differ for each of both end positions.

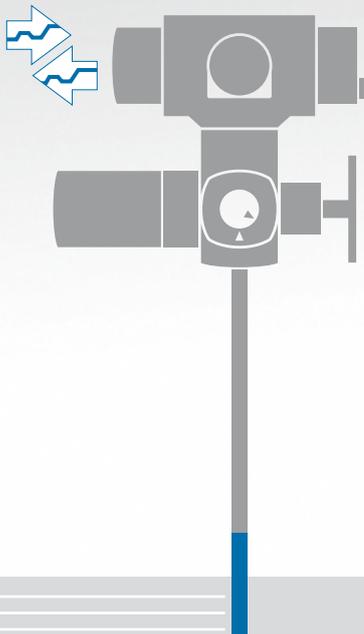
**Overload protection for the valve**

If an excessive torque is applied during travel, e.g. due to a trapped object within the valve, the controls switch off the actuator to protect the valve.

**Thermal motor protection**

AUMA actuators are equipped with PTC thermistors or thermostats within the motor windings. They trip as soon as the temperature within the motor exceeds 140 °C. Embedded within the controls, they optimally protect the motor winding against overheating.

PTC thermistors or thermostats offer better protection than thermal overload relays since the temperature rise is measured directly within the motor winding.



**Setpoint control**

Controls receive a position value from the host DCS, e.g. as 0/4 – 20 mA signal. The integral positioner compares this value with the current valve position and operates the actuator until actual value equals setpoint. The valve position is transmitted to the DCS.

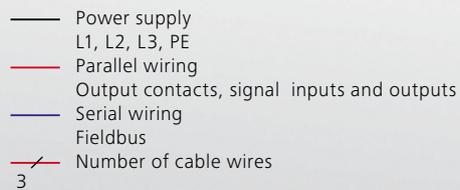
## Actuators



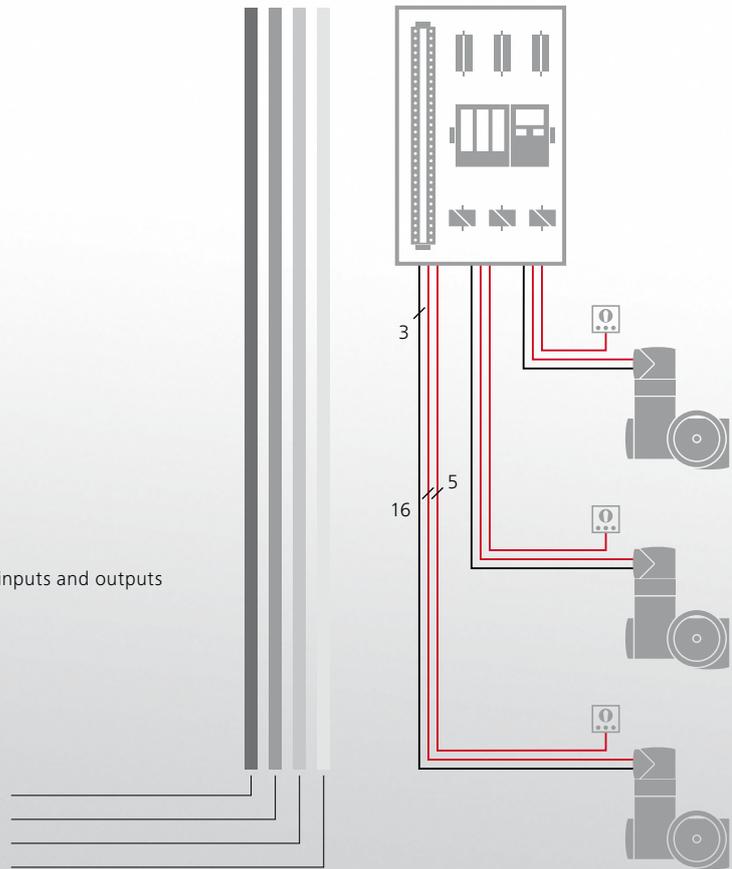
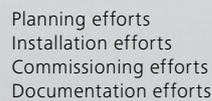
## System components



## Cables



## Control concept efforts



# CONTROLS CONCEPTS

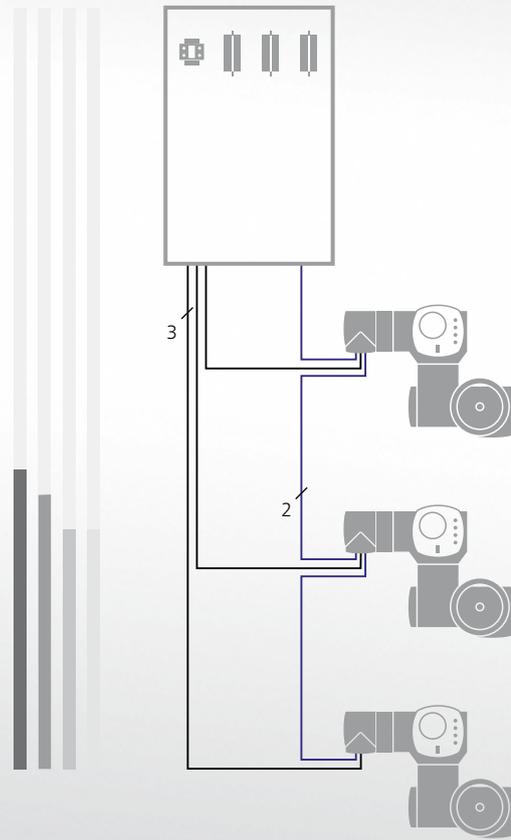
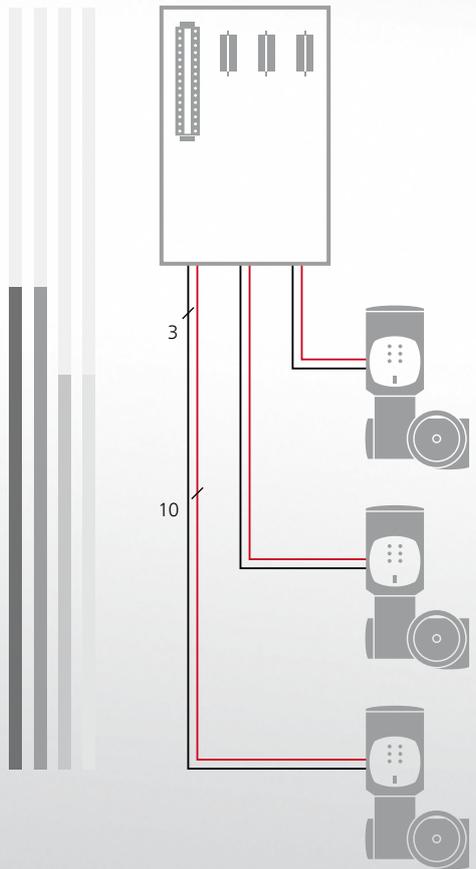
AUMA actuators can be integrated into any automation system. Product selection in favour of actuators with integral controls saves time-consuming project planning, installation, and additional documentation which is required when selecting external controls. A further benefit in favour of integral controls is easy commissioning.

## External controls

For this controls concept, all actuator signals such as limit switch signals, torque switch signals, motor protection and valve position (if required) are transmitted to an external control system and further processed. When designing controls' architecture, care must be taken to consider the required protective mechanisms and to minimise delay time.

Switchgear for motor controls is installed within a control cabinet and wired accordingly to the actuator.

If local controls are required, they have to be installed in vicinity of the actuator and integrated with external controls.



### Integral controls

Once power supply has been established, actuators equipped with integral controls can be operated via the operation elements on the local controls. The controls are perfectly adapted to the actuator.

The actuator can be completely set locally, without requiring direct connection to the DCS. Only operation commands and feedback signals are exchanged between the control system and the actuator. Motor switching is performed within the device and virtually without delay.

The actuators can be equipped with AMExC or ACExC integral controls.

### Fieldbus

In fieldbus systems, all actuators are linked to the DCS via conventional 2-wire cables. All operation commands and feedback signals between actuators and DCS are exchanged by means of these cables.

Input and output sub-assemblies become obsolete when applying fieldbus wiring thus reducing space requirements within the control cabinet. Use of two-wire cables simplifies commissioning and saves cost in particular if long cables are required.

A further advantage of fieldbus technology is that additional information on preventive maintenance and diagnostics can be transmitted to the control room. Thus, fieldbus technology forms the basis for integrating fieldbus devices within Asset Management Systems supporting safeguarding of plant availability.

AUMA actuators with ACExC integral actuator controls are available with interfaces to all typical fieldbus systems within process automation.



## INTEGRATION WITHIN THE DCS - AMEXC AND ACEXC ACTUATORS CONTROLS

Integral controls evaluate the actuator signals and operation commands and switch the motor on and off without delay, using the installed reversing contactors or thyristors.

After analysis, the controls supply the actuator signals as feedback signals to the host level.

The integral local controls allow for local actuator operation.

AMEXC and ACEXC controls can be combined with both SAEx and SQEx actuators. This creates a homogeneous picture for the DCS.

Please refer to page 84 for a detailed overview of the controls' functions.

### AMEXC 01.1 (AUMA MATIC)

AMEXC controls with simple design and defined features are the perfect choice when using parallel signal transmission and if a relatively low number of feedback signals are required.

Few parameters need to be defined via DIP switches during commissioning, e.g. type of seating in end positions.

Actuator control is made via operation commands OPEN, STOP, CLOSE. Reaching an end position and collective fault signals are reported back to the DCS as feedback signals. These signals are visually displayed at the local controls via the indication lights. As an option, the valve position can be transmitted as 0/4 – 20 mA signal to the DCS.



## ACEXC 01.2 (AUMATIC)

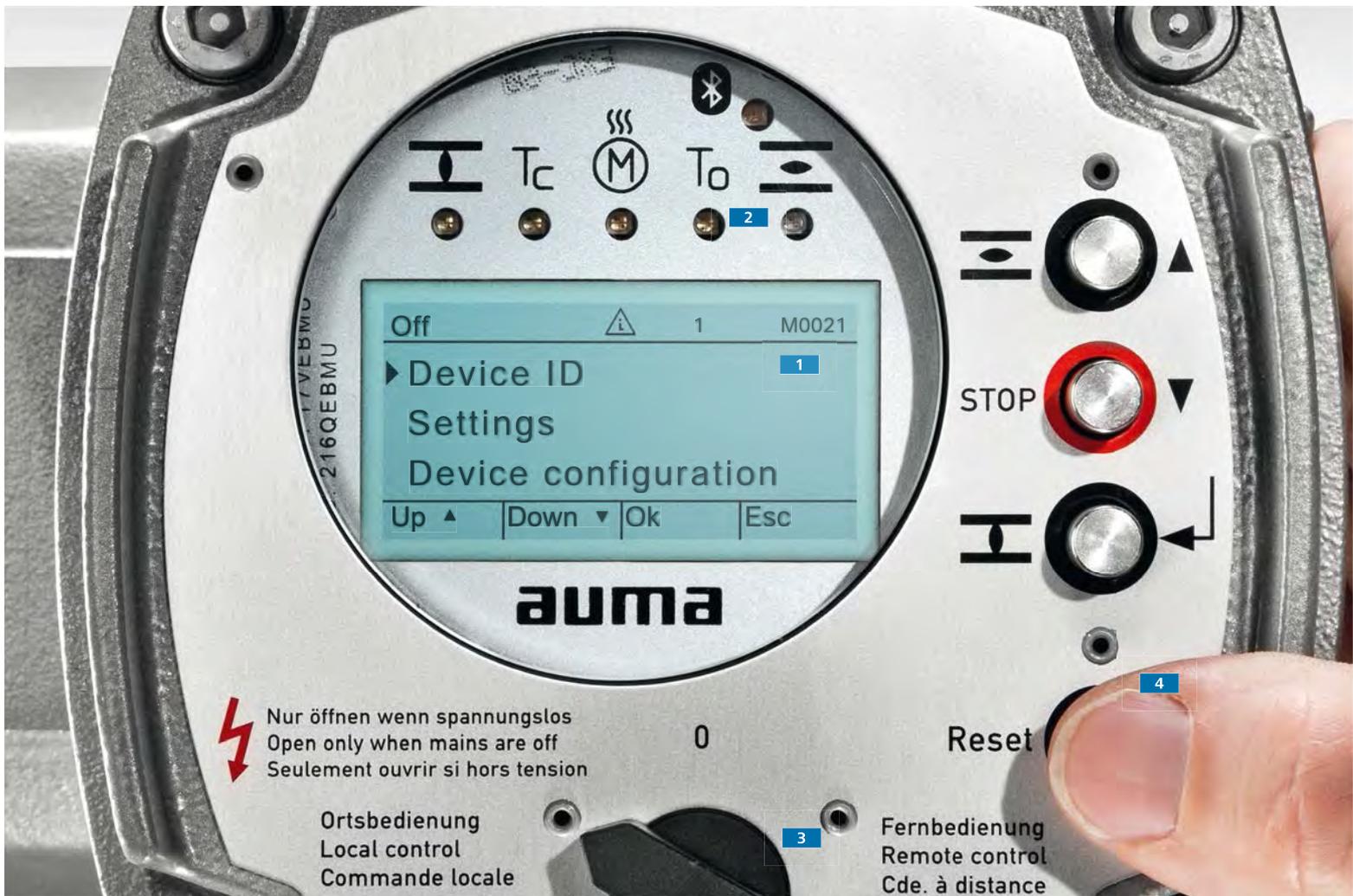
ACEXC controls are your perfect solution if the application requires self-adapting control functions, data logging, configurable interface or if valve and actuator are to be integrated into a Plant Asset Management System due to advanced diagnostic functions.

ACEXC controls are equipped with a parallel interface for free configuration and/or interfaces to fieldbus systems as used within process automation.

The diagnostic functions comprise a time-stamped event report, torque characteristics logging, continuous recording of temperatures and vibration within the actuator and, furthermore, counting the number of starts and motor running times.

Further to the basic functions, ACEXC controls offer a number of options to meet special demands. These include torque by-pass to unseat valves if tightly seated or functions for extending operating times to avoid water hammer within pipelines.

With the development of the ACEXC 01.2, particular emphasis was laid on user-friendliness and the ease of integration of actuators into the DCS. The large graphic display is used to perform menu-controlled programming of the controls, optionally using AUMA CDT (refer to page 30) via wireless Bluetooth connection. For fieldbus connections, ACEXC programming can be performed from the control room.



## CLEARLY STRUCTURED OPERATION

Modern actuators can be adapted to special application requirements by a multitude of parameters. Monitoring and diagnostic functions generate signals and collect operating parameters.

For ACExC controls, accessing the considerably more detailed data is facilitated by a clearly structured and intuitive user interface.

All device settings can be performed without requiring any additional parameterisation tool.

The display structure is user-friendly, in plain text and available in a large number of languages.

### Password protection

The ACExC password protection is an important safety feature. This feature prevents non-authorized persons from modifying defined settings.

#### 1 Display

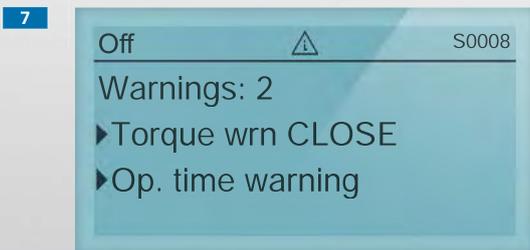
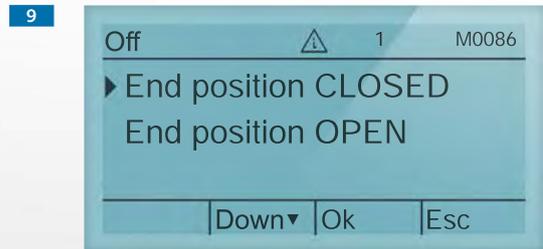
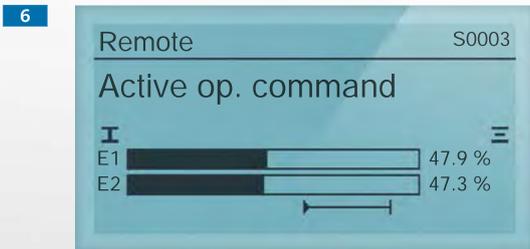
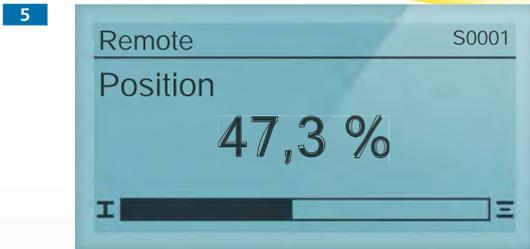
The graphic display shows texts and graphic elements as well as characteristics.

#### 2 Indication lights

Visual status signals via indication lights can be programmed. Signals indicated via LEDs are clearly visible even from longer distances.

#### 3 Selecting the control mode

The selector switch LOCAL - OFF - REMOTE is used to define whether the actuator is operated from remote (Remote control) or via the local controls (Local control).



#### 4 Operation and parameterisation

Depending on the selector switch position, the push buttons enable either electric actuator operation, status signals requests or menu navigation.

#### 5 Displaying the valve position

The large display screen allows valve position indication that is even clearly recognisable from longer distances.

#### 6 Displaying operation commands/setpoints

Operation commands and setpoints emitted from the DCS can be displayed.

#### 7 Diagnostics/monitoring displays

Environmental conditions are continuously monitored during active operation. When exceeding permissible limits e.g. operating time, ACEXC controls generate a warning signal.

#### 8 Main menu

The main menu allows actuator data requests and operation parameter modifications.

#### 9 Non-Intrusive setting

If the actuator is equipped with an electronic control unit (refer to page 53), the end positions and tripping torques can be set using the display without opening the actuator.

#### 10 Failure

In case of failure, the backlight colour of the display changes to red. The cause for failure can be requested via the display.

Actuators are expected to offer long service life, high maintenance intervals and straightforward maintenance procedures. These factors are important in contributing to reducing plant operation costs.

Consequently, emphasis was laid on integrating advanced diagnostic abilities for development enhancements of AUMA devices.

#### Maintenance - when required

Running times, switching frequency, torque, ambient temperature - impacts which vary from actuator to actuator requiring individual maintenance schedules for each device. These factors are continually recorded and assessed in the following four maintenance status categories: O-rings, lubricant, reversing contactors, and mechanics. The maintenance requirements are shown on the display as bar chart. When reaching a limit, the actuator signals the respective maintenance requirement. As an alternative, defined intervals can be monitored by means of a maintenance schedule.

#### Out of specification - correct potential failure causes prior to occurrence

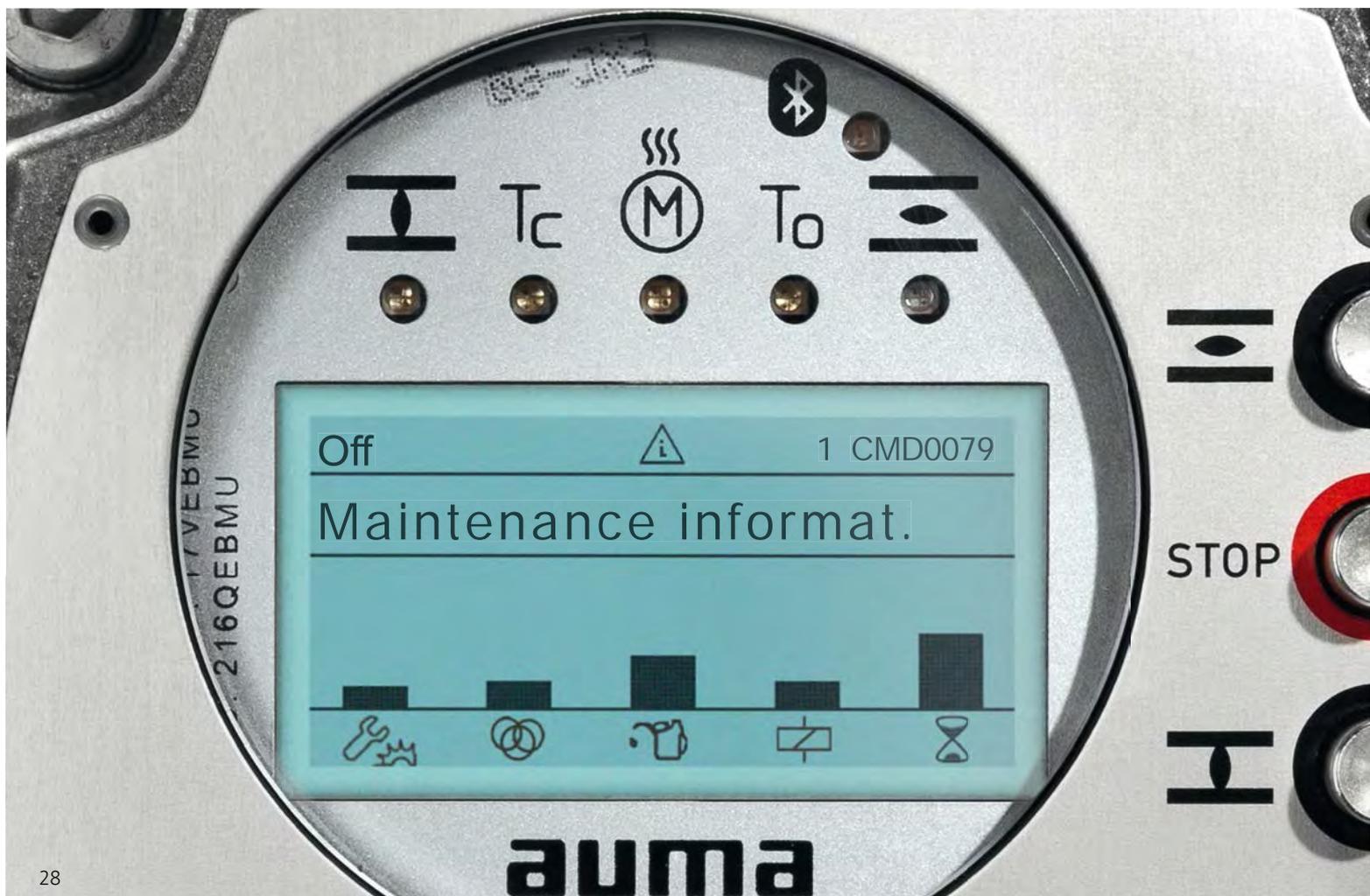
Plant operators receive anticipated information about potential problems. The signal indicates that the actuator is subjected to out of range operational conditions, for example excessive ambient temperatures or heavy vibration which might lead to a failure in case of frequent and longer occurrence.

#### Plant Asset Management

If one of the two before mentioned signals are indicated, timely corrective actions can be introduced - the key to Plant Asset Management. Actions will be taken either by the service staff on site or by the AUMA service technicians, offering appropriate warranty on the basis of the repair or maintenance work.

AUMA service can propose maintenance agreements, and complete all required actions following signal indications.

## RELIABILITY, SERVICE LIFE, MAINTENANCE - WITH TEST ENGINEERING FEATURES



### Time-stamped event report/ operating data logging

Setting procedures, switching procedures, warning signals, failures, and running times are recorded in the time-stamped event report. The event report is a distinct component of the diagnostic feature of the ACExC.

### Valve diagnostics

The ACExC is capable of recording torque characteristics at different times. The comparison of data sets allows assessment of any changes in valve characteristics.

### Assessment - easy to handle

NAMUR NE 107 with the easy and clear diagnostic classification supply valuable support for plant operators. Data relating to diagnostics can be requested via device display, via fieldbus or AUMA CDT (refer to page 32).

AUMA actuators with fieldbus interface also support standardised concepts for remote diagnostics from the control room (refer to page 41).

### Diagnostic classification according to NAMUR NE 107

The objective of NAMUR NE 107 recommendation is to issue uniform and clear symbols and inform the operator about the device status.



#### Maintenance required

The actuator can still be controlled from the control room. The device must be inspected by a device specialist to avoid any unscheduled downtime.



#### Function check

Due to ongoing work on the actuator, the device cannot be controlled from the control room at that specific time.



#### Out of specification

Deviations from the permissible application conditions determined by the actuator itself through self-monitoring. The actuator can still be controlled from the control room.



#### Failure

Due to functional failures within the actuator or peripherals, the actuator might not be controlled from the control room.



## AUMA CDT FOR ACEXC CONTROLS - EASY COMMISSIONING

Any data can be requested and parameters changed via display and operating elements of the ACEXC, without requiring further tools. This can be of crucial advantage in certain situations. Furthermore, AUMA CDT offers comfortable handling of device files.

This Commissioning and Diagnostic Tool (CDT) was specially developed for actuators with ACEXC integral controls. Please refer to [www.auma.com](http://www.auma.com) for free of charge download to laptop and PDA.

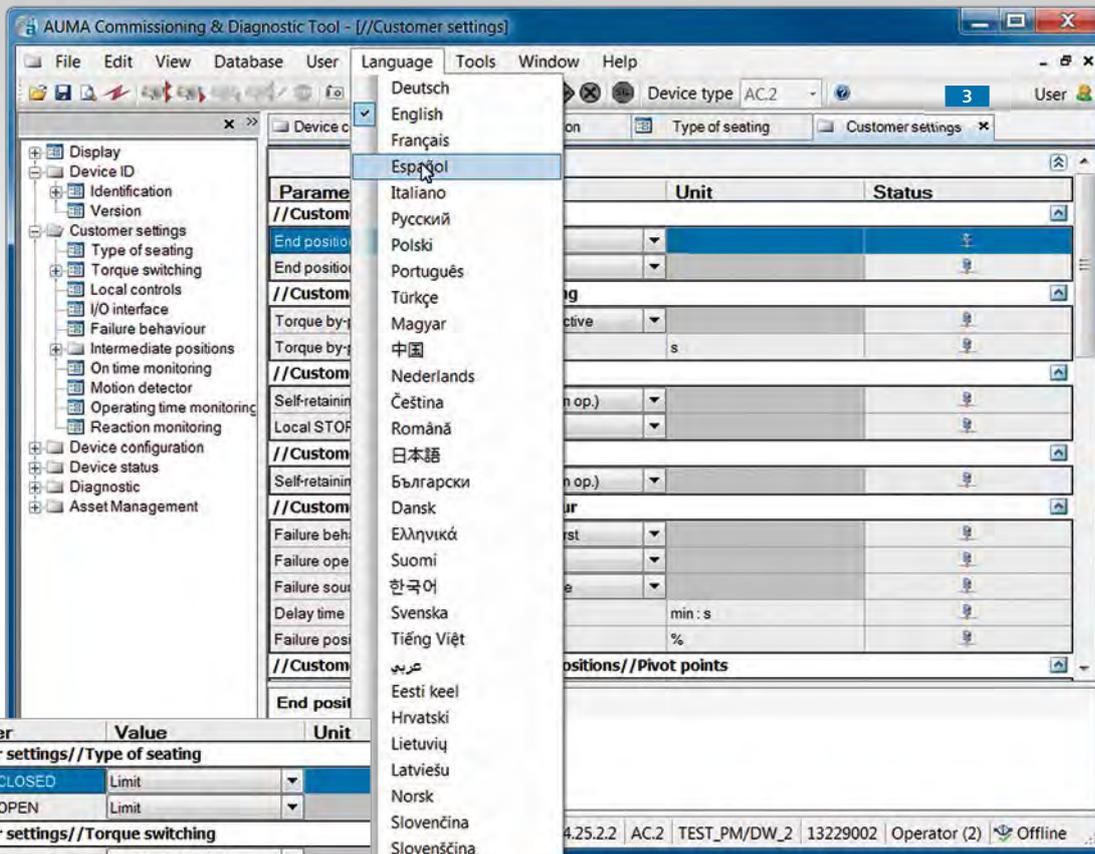
Connection to the actuator is established wireless via Bluetooth, it is password protected and encrypted.

### Easy commissioning

The advantage of AUMA CDT is the clearly structured presentation of all device parameters. Tooltips are further valuable aids when defining the settings.

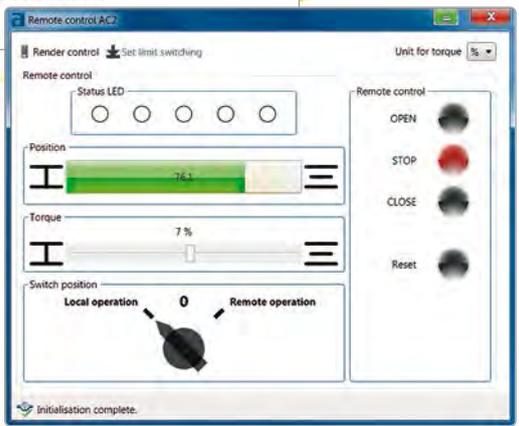
AUMA CDT allows to perform settings independently of the actuators, data saving, and later data transmission to the device. Actuator settings can be transferred to another device via AUMA CDT.

Actuator data can be archived in the AUMA CDT database.



1

Parameter	Value	Unit
<b>//Customer settings//Type of seating</b>		
End position CLOSED	Limit	
End position OPEN	Limit	
<b>//Customer settings//Torque switching</b>		
Torque by-pass	Function not active	
Torque by-pass duration	0,0	s
<b>//Customer settings//Local controls</b>		
Self-retaining Local	Off (push-to-run op.)	
Local STOP	Off	
<b>//Customer settings//I/O interface</b>		
Self-retaining Remote	Off (push-to-run op.)	
<b>//Customer settings//Failure behaviour</b>		
Failure behaviour	Good signal first	
Failure operation	STOP	
Failure source	Active interface	
Delay time	00.03,0	min : s
Failure position	50,0	%
<b>//Customer settings//Intermediate positions//Pivot points</b>		
End position CLOSED	2	
Type of seating in end position CLOSED		
Default value: Limit		



4

**1 AUMA CDT - clear, multi-lingual, intuitive**

CDT allows you to evaluate the precise condition before taking actions, the logic structure and parameter architecture are decisive. Text display is available in more than 30 languages. Completed and supported by tooltips 2. They provide brief explanations and the default values for the selected parameters.

**3 Password protection**

The various password protected user levels prevent unauthorised modifications of device settings.

**4 Remote control**

The actuator is remotely driven via AUMA CDT. All signals of indication lights and all status signals available via ACExC display are clearly visible. It is also possible to access from a laptop and immediately observe the reactions on the actuator status.



## AUMA CDT FOR ACEXC CONTROLS - DIAGNOSTIC DIALOGUE

Collecting operational data or recording characteristics is first required to improve field device operation with regard to their lifetimes. A further requirement is the useful evaluation of the data obtained.

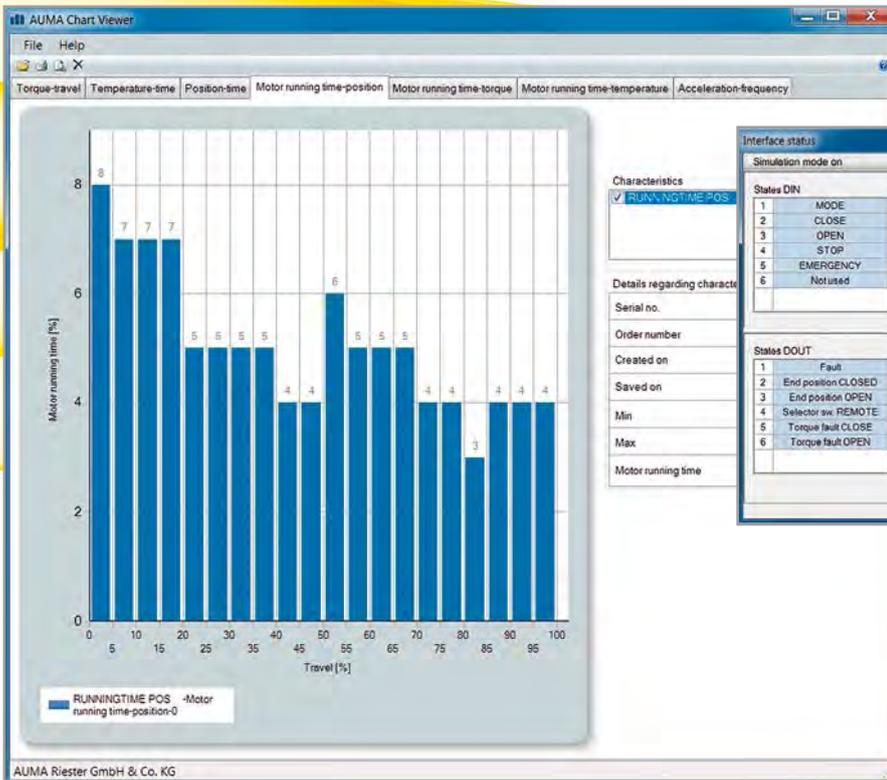
AUMA CDT offers a certain number of evaluation criteria supporting correct data analysis. Communication between AUMA Service and plant operators allow optimisation of device parameters or scheduling maintenance actions.

### AUMA CDT - the information centre

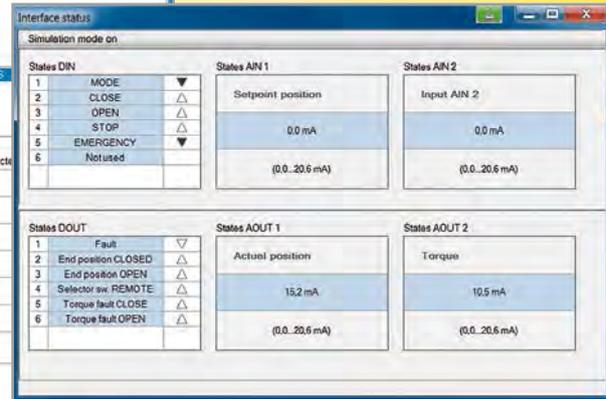
Pertaining wiring diagram and matching data sheet - AUMA CDT downloads these documents directly from the AUMA server. Data records of actuators can be saved on the laptop and transmitted to AUMA service assessment.

ACEXC controls are capable of recording characteristics; AUMA CDT offers optimum visualisation via Live View. This supports device behaviour evaluation during service. AUMA CDT is equipped with functions for device history assessment in order to graphically process the chronologically saved events within the event report.

AUMA CDT supplies a total view on the actuators, the ideal prerequisite to correctly assess the actuator status and the immediate peripheral equipment.



1



2



3

### AUMA CDT as fieldbus master

Actuator function failure can be caused by faulty communication with the control station. For parallel communication, signal paths between control room and actuator can be verified by means of a measuring device. Functional tests are also recommended for fieldbus applications.

AUMA CDT can be used as temporary fieldbus master. It can be used to verify whether the actuator correctly receives, processes, and responds to fieldbus telegrams. If this is the case, the failure is not caused by the actuator.

Further use of AUMA CDT fieldbus master: The actuator can even be commissioned if communication to the DCS is not established or not possible, e.g. in an assembly workshop.

### Examples of analysis tools

- > **1** The motor running time across valve position indicates whether the valve position is within expected range across the elapsed time period.
- > **2** The interface status window visualises which signals are present at the interface to the DCS.

### 3 AUMA Support App

You may also quickly and easily access the device documentation via the AUMA Support App. When scanning the Data Matrix code on the name plate via smartphone or tablet PC, the app allows request and download of operation instructions, wiring diagram, technical data sheet, and inspection certificate pertaining to an actuator from the AUMA server to your mobile device.

The AUMA Support App is available for free download: For Android-based devices in the Google Play Store, for Apple devices with iOS operating system in the Apple store. The QR code below leads you directly to the App. The respectively required version is automatically selected.



The mechanical interface to the valve is standardised. Interfaces to the control system undergo permanent development.

Parallel control, fieldbus, or both for reasons of redundancy? When opting for fieldbus, which protocol to use?

Irrespective of your decision on the interface, AUMA actuators can be equipped with the suitable interface to match all systems established within process control engineering.

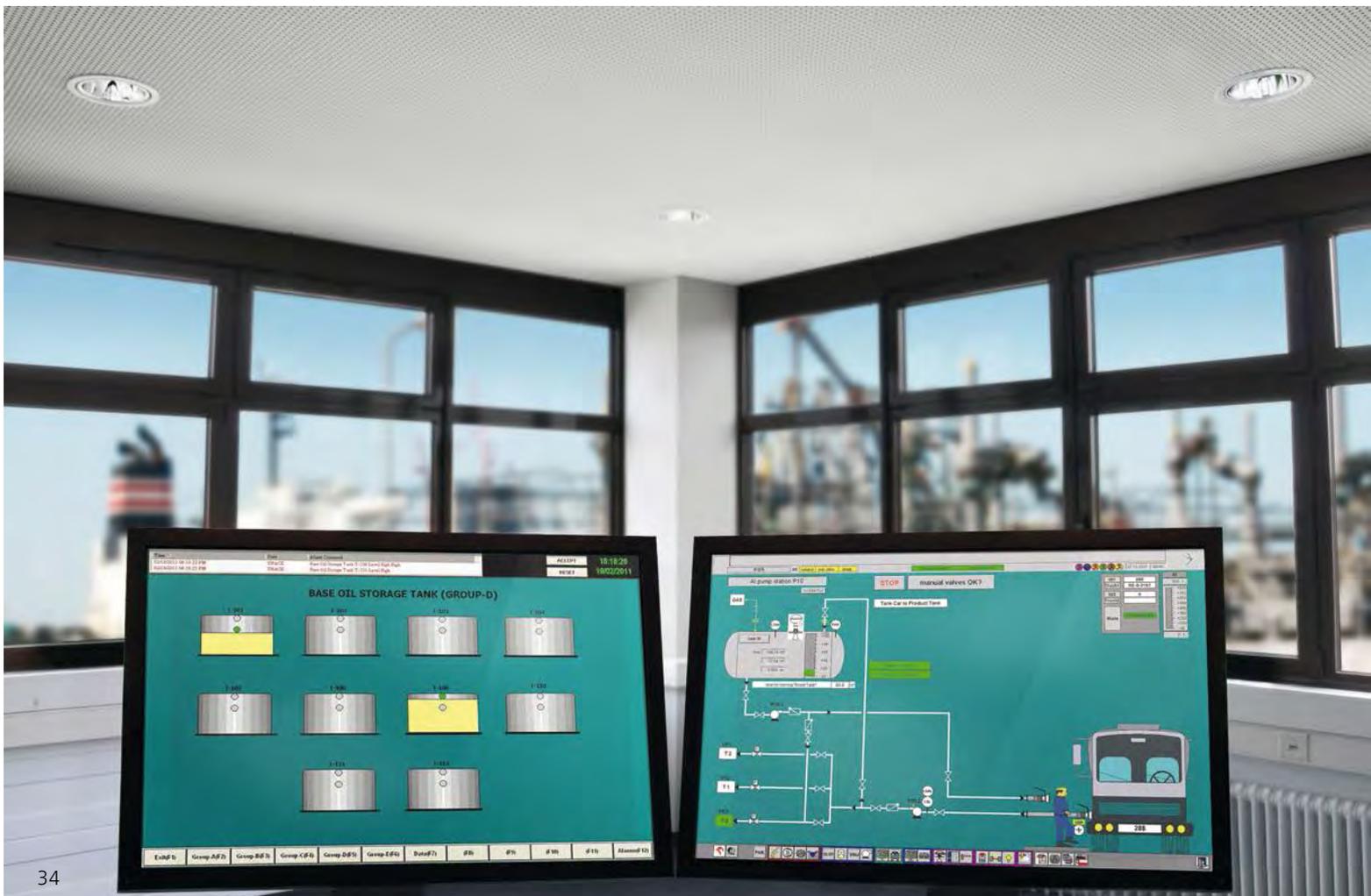
### Actuator commands and signals

In simple applications, operation commands OPEN and CLOSE, feedback signals End position OPEN/End position CLOSED reached as well as Collective fault signal suffice. Any isolating valve can be reliably operated with these five discrete signals.

However, if the valve position is to be controlled, further continuous signals are required: Position setpoint and Position feedback signal (actual value), typically a 4 – 20 mA analogue signal for parallel communication.

Fieldbus protocols expand the bandwidth for information transmission. Further to transmission of commands and feedback signals required for operation, access to all device parameters and operating data via fieldbus from the DCS is made available.

## COMMUNICATION - TAILOR-MADE INTERFACES



**AMExC**

All inputs and outputs are hard wired, as detailed on the terminal plan.

- > Three digital inputs for the control commands OPEN, STOP, CLOSE
- > Five digital outputs with the following functions: End position CLOSED, end position OPEN, selector switch in REMOTE, selector switch in LOCAL, collective fault signal
- > As an option, an analogue 0/4 – 20 mA output for remote position indication.

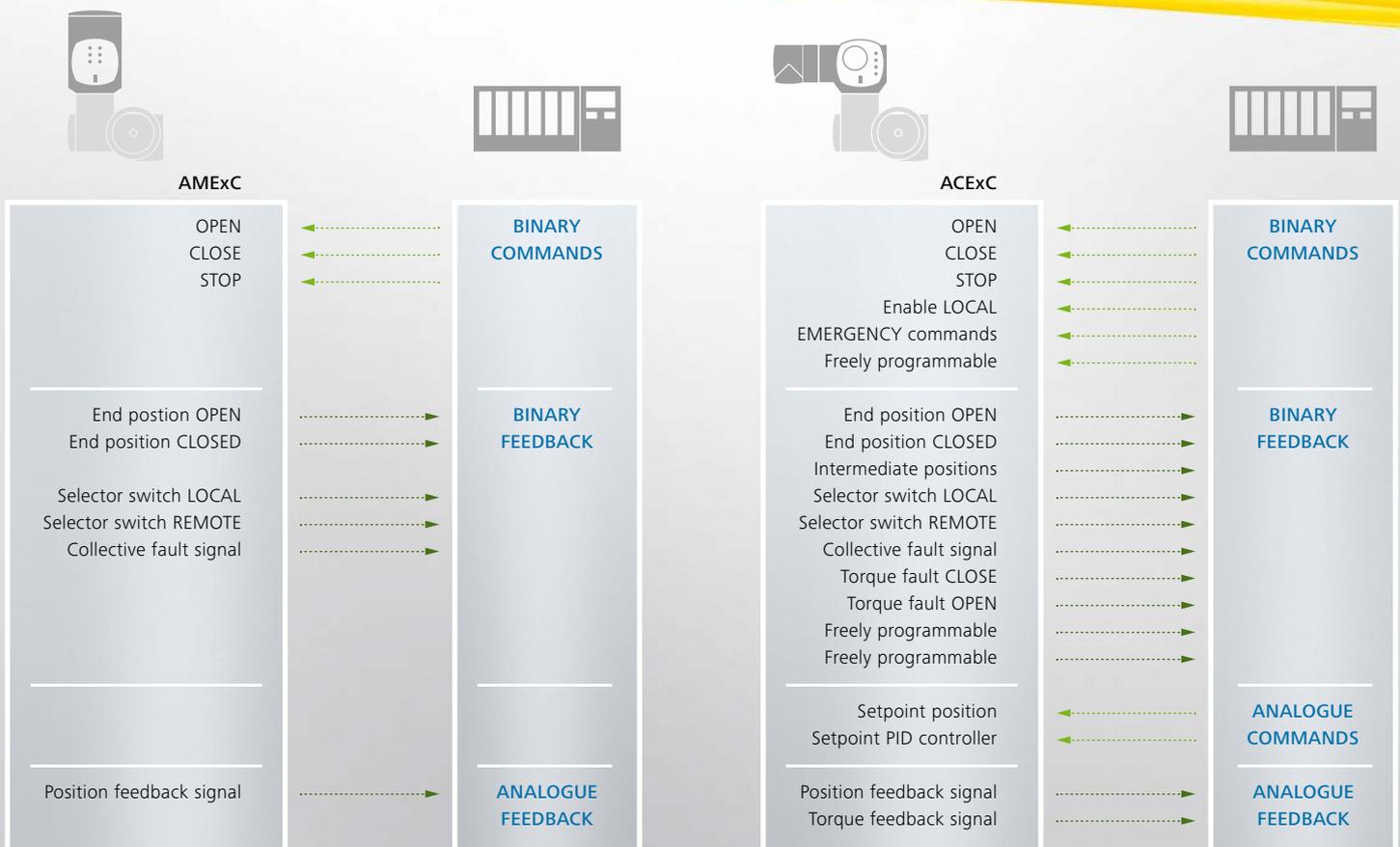
The digital inputs and outputs are potential-free, the analogue output is galvanically isolated.

**ACExC**

Signal assignment of outputs can be modified at a later date via ACExC device setting. Depending on the version, the ACExC provides:

- > Up to six digital inputs  
e.g. operation commands OPEN, STOP, CLOSE, release signals for local controls, EMERGENCY commands, etc.
- > Up to ten digital outputs  
e.g. for feedback of end positions, intermediate positions, selector switch position, failures, etc.
- > Up to two analogue inputs (0/4 – 20 mA)  
e.g. for setpoint reception to control the positioner or PID controller
- > Up to two analogue outputs (0/4 – 20 mA)  
e.g. for feedback of valve position or torque

The digital inputs and outputs are potential-free, analogue outputs are galvanically isolated.



Cost reduction is one of the main statements in favour of fieldbus technology. In addition, introduction of serial communication in process automation has proven as an innovation driver for field devices and consequently for actuators. Concepts for efficiency gains such as remote parameterisation or central Plant Asset Management would not be feasible without the fieldbus technology. AUMA actuators equipped with fieldbus interfaces are state of the art.

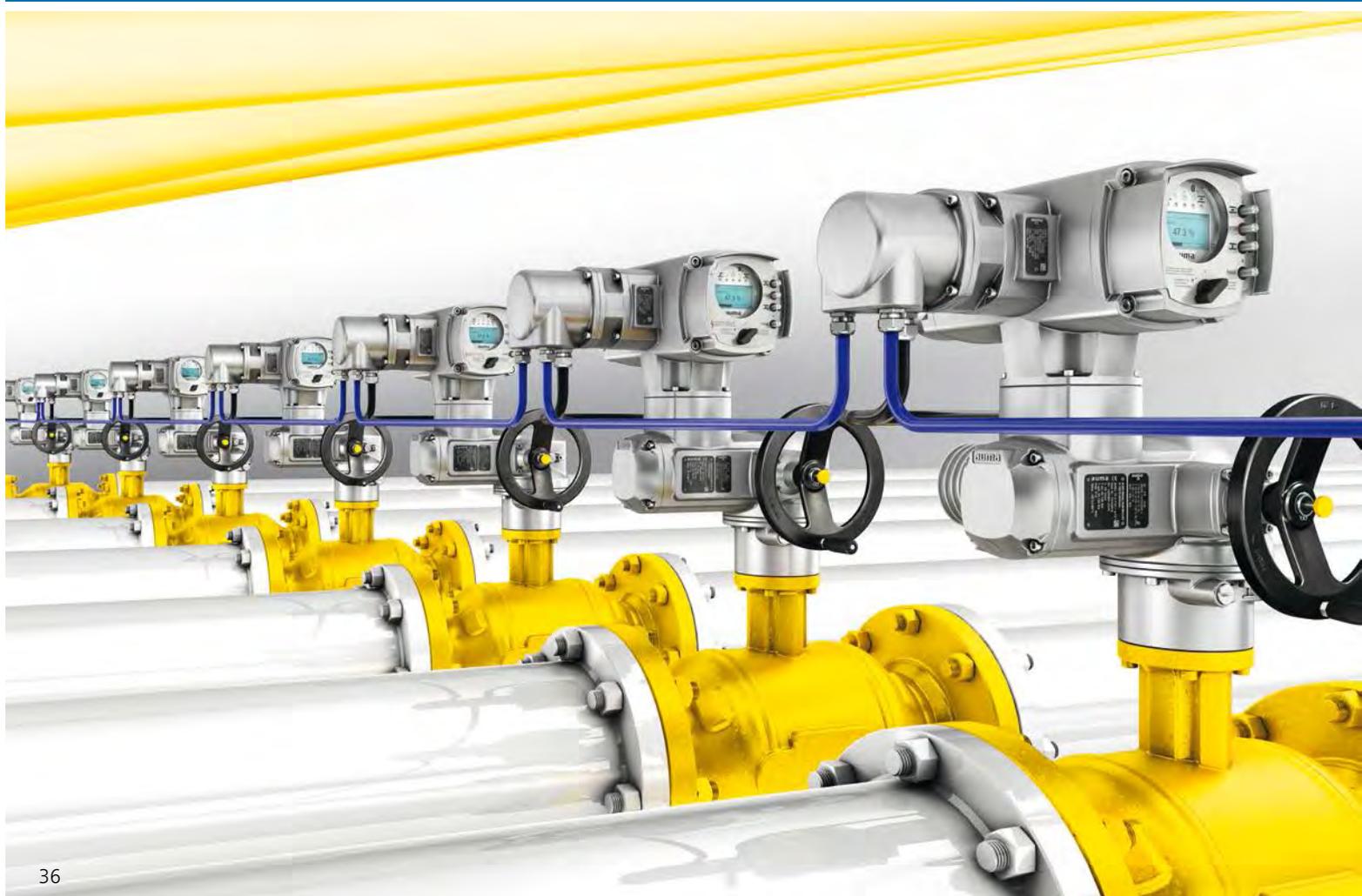
#### AUMA fieldbus devices

Many different fieldbus systems are available on the market. Certain preferences have evolved on a regional level or specific to certain plant applications. Since AUMA actuators are implemented in all types of technical process plants around the globe, they are available with any communication system established in this industry.

- > Profibus DP
- > Modbus RTU
- > Foundation Fieldbus
- > HART

Overall, AUMA devices are available with digital and analogue inputs to connect additional sensors to the fieldbus.

## COMMUNICATION - FIELDBUS

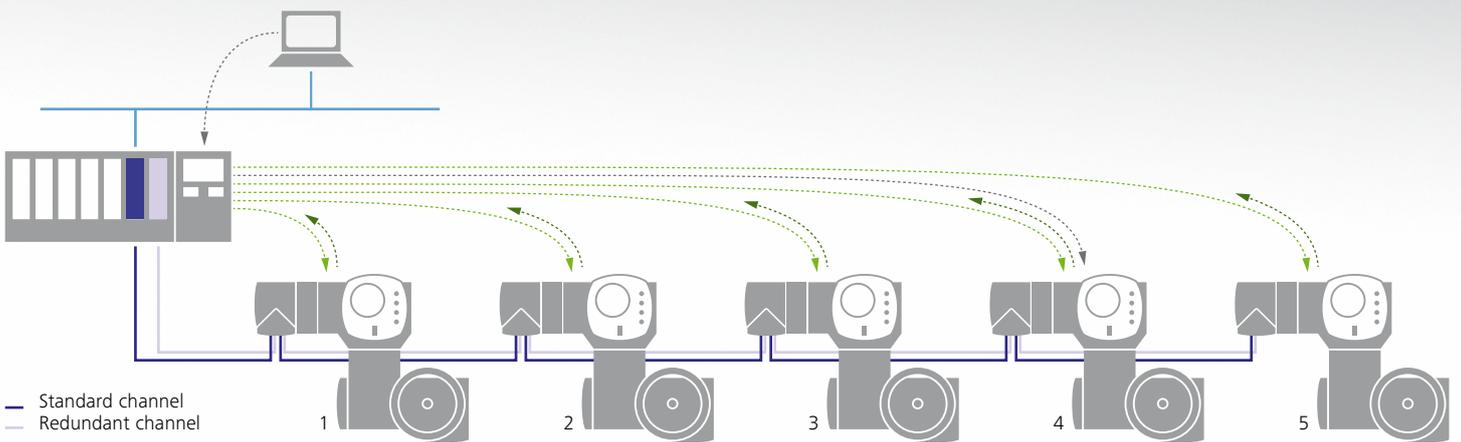


Profibus offers a complete family of fieldbus versions: Profibus PA for process automation, Profinet for data transmission based on Ethernet and Profibus DP for automating plants, power plants and machines. Due to its simple and robust physical layer (RS-485) and the different service levels DP-V0 (fast cyclic and deterministic data exchange), DP-V1 (acyclic access to device parameters and diagnostic data) as well as DP-V2 (further functions such as time stamp or redundancy), Profibus DP is the ideal solution for plant automation.

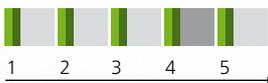
- > International standard, IEC 61158/61784 (CPF3), [www.profibus.com](http://www.profibus.com)
- > Worldwide distribution
- > Large installation base
- > Standardised integration within the DCS (FDT, EDD)
- > Large selection of devices
- > Typical applications: Refineries, jetties, pump stations, gas tanks, tank farms

**AUMA actuators with Profibus DP**

- > Support Profibus DP-V0, DP-V1 and DP-V2
- > High speed data exchange (up to 1.5 Mbit/s - corresponds to approx. 0.3 ms/actuator)
- > Integration within the DCS via FDT or EDD (please also refer to page 41)
- > Cable length up to approx. 10 km (without repeater up to 1,200 m)
- > Up to 126 devices can be connected
- > Option: Redundant line topology
- > Option: Data transmission via fibre optic cables (refer to page 45)
- > Option: Overvoltage protection up to 4 kV

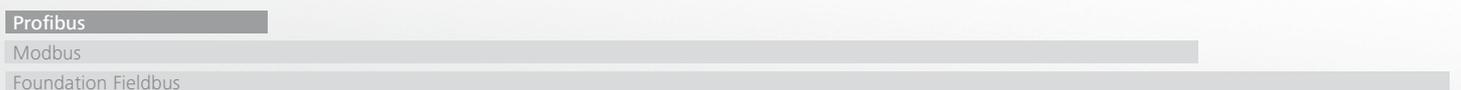


**Bus cycle with 5 actuators**



- █ Cyclic process data request from master
- █ Cyclic process data feedback from slave
- █ Acyclic diagnostics or parameter data transmission

**Comparison of bus cycle times**



In comparison with other fieldbus technologies, Modbus is simple but has a multi-functional fieldbus protocol. It offers all functions required for plant automation, e.g. exchange of simple, binary information, analogue values, device parameters or diagnostic data.

For plant automation and similar to Profibus, the simple and robust physical layer RS-485 is often used.

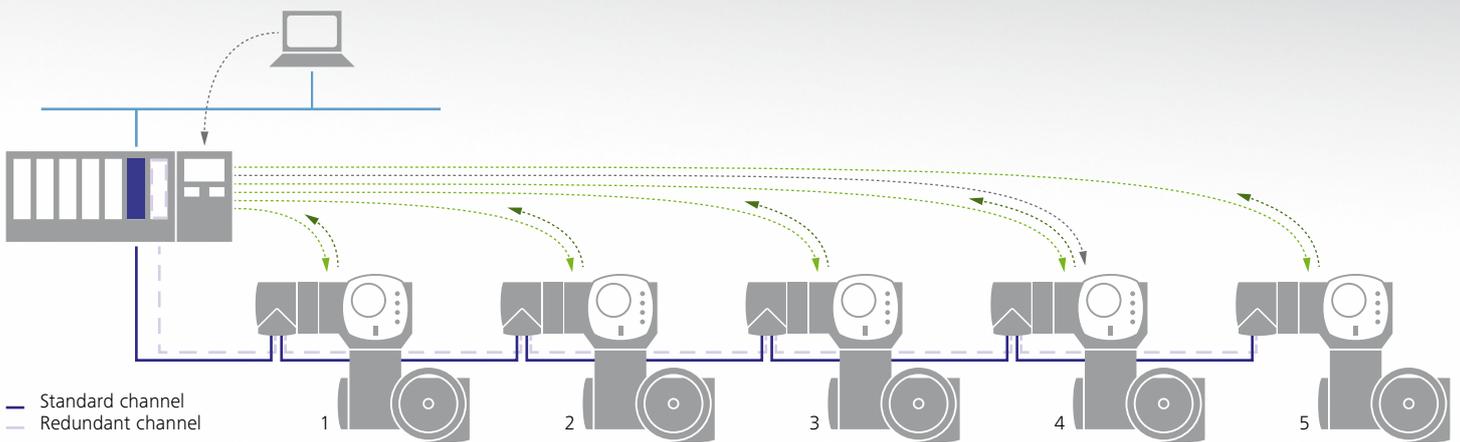
On the basis of this physical layer, Modbus supports various telegram formats, e.g. Modbus RTU or Modbus ASCII. Using the Modbus TCP/IP version based on Ethernet, vertical integration into a host automation system is often implemented.

**AUMA actuators and Modbus RTU**

- > Fast data exchange (up to 115.2 kbit/s - corresponds to approx. 20 ms/actuator)
- > Cable length up to approx. 10 km (without repeater up to 1,200 m)
- > Up to 247 devices can be connected
- > Option: Redundant line topology
- > Option: Data transmission via fibre optic cables (refer to page 45)
- > Option: Overvoltage protection up to 4 kV

- > International standard, IEC 61158/61784 (CPF15), [www.modbus.org](http://www.modbus.org)
- > Simple protocol
- > Worldwide distribution
- > Largely sufficient for many simple automation tasks
- > Typical applications: Refineries, jetties, pump stations, gas tanks, tank farms

COMMUNICATION - FIELDBUS

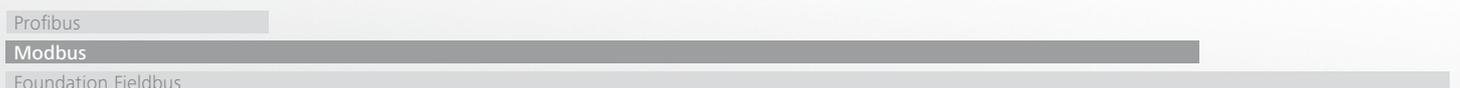


**Bus cycle with 5 actuators**



- Cyclic process data request from master
- Cyclic process data feedback from slave
- Acyclic diagnostic or parameter data transmission

**Comparison of bus cycle times**



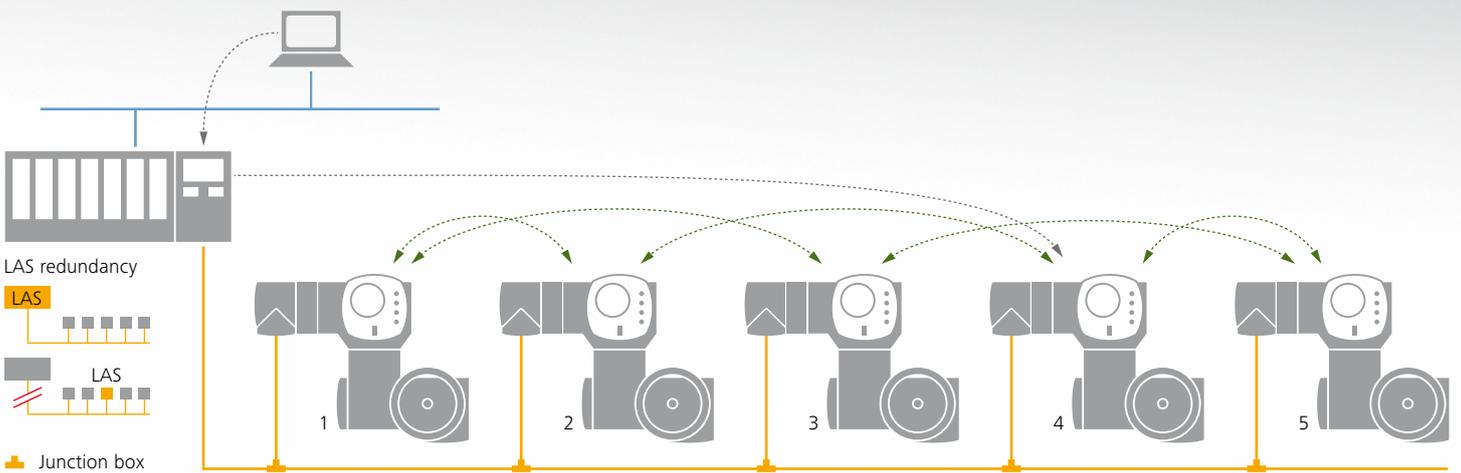
Foundation Fieldbus (FF) was explicitly adapted to the requirements of process automation. Transmission physics of the FF H1 protocol used at field level are based on IEC 61158-2 and ISA SP 50.02. These standards define the framework for data transmission and energy supply of field devices using the same cable pair. FF H1 supports various topologies. In combination with junction boxes or segment barriers, various wiring structures are possible. Apart from conventional line and tree structures, FF H1 supports point-to-point topology or other structures with one trunk combined with individual spurs leading to the field devices.

Foundation Fieldbus data interfaces are based on standardised function blocks, for example AI (Analog Input), or AO (Analog Output) whereby their inputs and outputs can be linked. Therefore, FF fieldbus devices can directly communicate with each other provided that the segment is equipped with a Link Active Scheduler (LAS) to coordinate FF communication.

**AUMA actuators and Foundation Fieldbus**

AUMA actuators support FF H1 version.

- > Data exchange at 31.25 kbit/s, typical macro cycle 1 s
- > Cable length up to approx. 9.5 km (without repeater up to 1,900 m)
- > Up to 240 devices can be addressed, typically 12 to 16 field devices are available
- > Integration within the DCS via DD or FDT (please also refer to page 41)
- > AUMA actuators support LAS and thus adopt the tasks of the link active scheduler.
- > Option: Overvoltage protection up to 4 kV
- > Option: FISCO connection

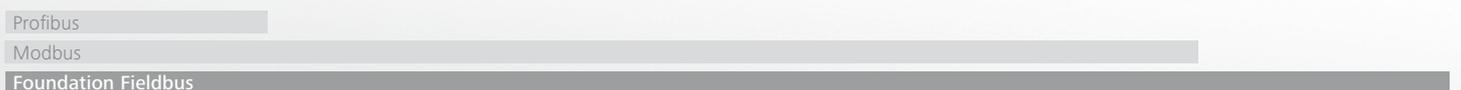


Bus cycle with 5 actuators



- : Cyclic data exchange between process participants (publisher <-> subscriber)
- : Acyclic diagnostics or parameter data transmission (report distribution, client server)

**Comparison of bus cycle times**



HART makes use of the known 4 – 20 mA standard signal for analogue data transmission. HART communication is modulated as additional signal to the analogue signal. Advantages: Simultaneous transmission of digital HART information to the analogue signal. Existing 4 – 20 mA infrastructure is also available for digital communication. Facilitates reading additional parameters and diagnostic data from field devices.

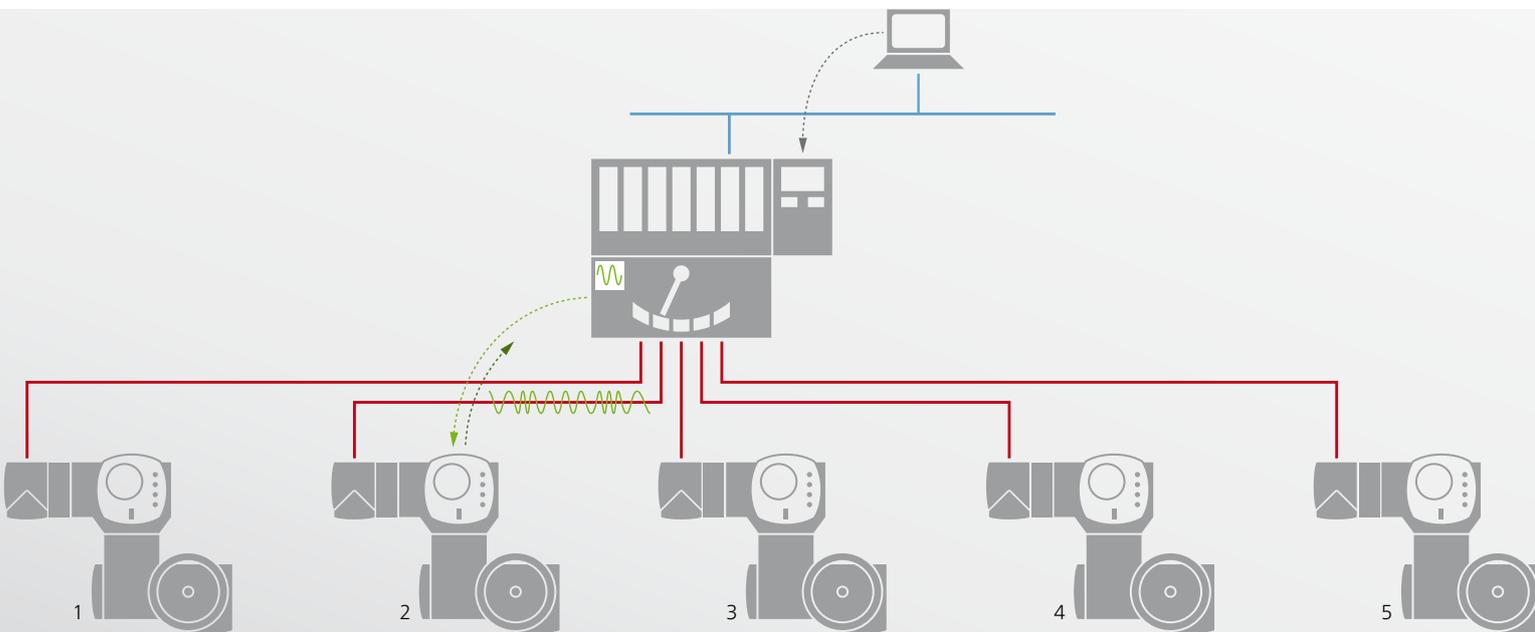
HART uses the master-slave principle and offers various commands for data transmission. Normally, the conventional 4 – 20 mA point-to-point wiring is used.

- > International standard, IEC 61158/61784 (CPF9)
- > Worldwide distribution
- > Large installation base
- > Standardised integration within the DCS (FDT, EDD)
- > Large selection of devices

**AUMA actuators with HART**

- > 4 – 20 mA HART analogue signal either for setpoint transmission or alternatively to communicate the actual position.
- > Transmission of parameter and diagnostic data via digital HART communication
- > Approx. 500 ms per actuator for digital communication
- > Integration within the DCS via EDD (please also refer to page 41)
- > Length of cable approx. 3 km

COMMUNICATION - HART



— Conventional 4 – 20 mA signal cable  
 ~ Digital HART communication

**Cycle with 5 actuators**



■ Parameter or diagnostic data request from master  
 ■ Parameter or diagnostic feedback from slave  
 ■ Analogue process signal

EDD and FDT/DTM are two independent technologies for harmonisation of device integration within fieldbus or HART systems across all field devices. This includes for example device configuration, device replacement, fault analysis, device diagnostics, or documentation of these actions. For this reason, EDD and FDT/DTM are crucial for Plant Asset Management and Life Cycle Management of a plant.

Besides the imperative main functions, field devices possess diagnostic functions and many specialised application functions to adapt the device to the process and environmental conditions as required. If certain prerequisites are fulfilled, for Profibus e.g. the DP-V1 protocol, data exchange connected to these functions can directly take place between control station and field device. For AUMA actuators, this further includes status and diagnostic signals in compliance with NAMUR NE 107, parameter modifications of user functions, information of the electronic device ID or operational data for preventive maintenance.

EDD or FDT/DTM is used to harmonise access from the control station to the data available with the various field devices.

**EDD**

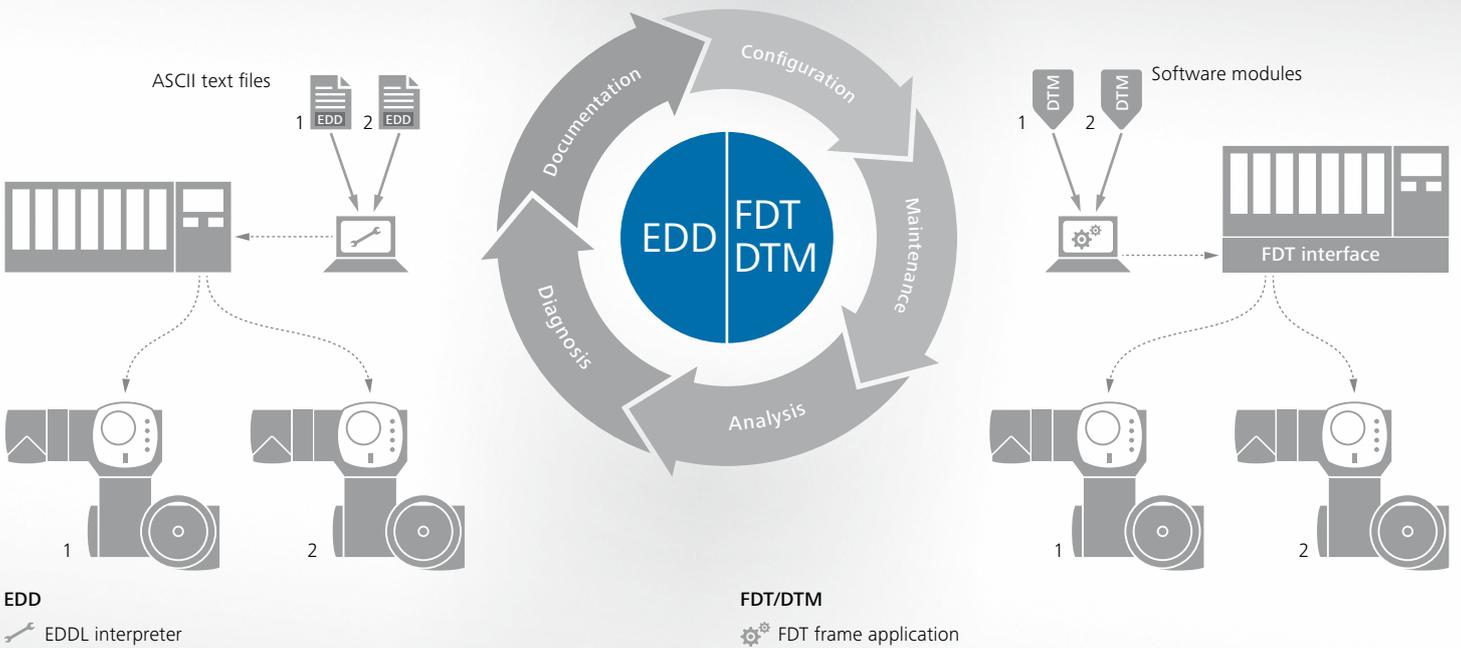
Each field device supporting this technology is provided with an EDD (Electronic Device Description). This file combines device parameters described in ASCII using standardised and platform neutral EDD language. This technology helps to create a uniform user philosophy with identical parameter visualisation across all field devices.

**FDT/DTM**

FDT (Field Device Tool) is a software interface definition to integrate DTM (Device Type Manager) into the FDT system of the maintenance processor. DTM is a software module supplied by field device manufacturers. Similar to a printer driver, DTM is installed within the FDT frame application to visualise settings and information available from the field devices.

You may download available EDDs and DTMs for AUMA actuators at: [www.auma.com](http://www.auma.com).

COMMUNICATION - CENTRAL FIELD DEVICE MANAGEMENT



Comparison of functional scope

EDD	
FDT/DTM	



## SIMA - THE FIELDBUS SYSTEM SOLUTION

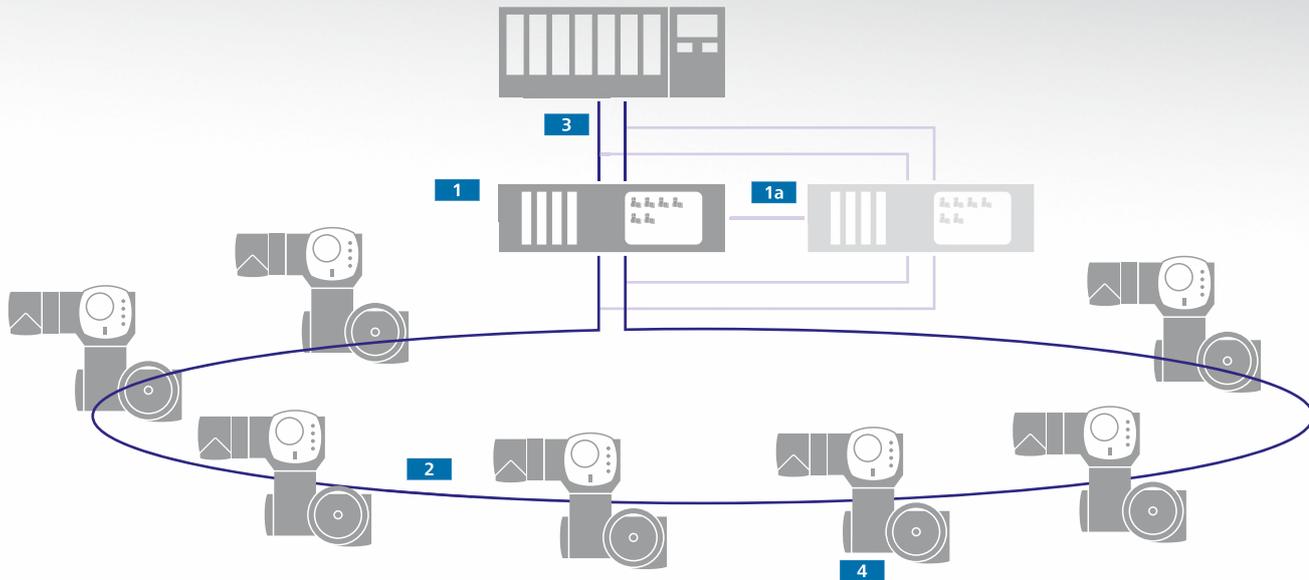
SIMA is the ideal master station for perfect integration of actuators into a DCS. Entire communication is based on open fieldbus protocols.

- > SIMA supports the user with a mostly automated procedure for commissioning the connected actuator network, irrespective of the DCS - plug and play.
- > SIMA manages and monitors communication to field devices including all redundant data channels and hot standby components.
- > SIMA as data concentrator collects all actuator status signals and sends the signals relevant for normal service to the DCS.
- > SIMA facilitates status information access to the connected actuators.
- > In the event of failures, SIMA supports fast fault identification and remedy.
- > SIMA serves the purpose of gateway to adapt fieldbus communication with actuators to the available interfaces of the DCS.

### Configuration interface

Various SIMA equipment features offer different access options for operation and configuration. This includes an integrated touch screen, connection facilities for a mouse, keyboard, and external screen or Ethernet interface for SIMA integration into an available network.

Graphic elements provide overall system visualisation at a glance. Settings and configurations are password protected for different user levels.



### Redundancy within loop

Communication without fault    Communication in the event of fault



### Comparison of max. cable lengths of fieldbus systems

without SIMA 10 km

with SIMA

296 km

#### 1 SIMA Master Station

SIMA combines standardised industrial PC components extended by required fieldbus interfaces. The entire hardware is housed in a robust 19" industrial enclosure with EMC protection.

#### 1a Hot Standby SIMA

Increased availability and reliability can be achieved by installing a backup SIMA, taking over all tasks of the primary SIMA in case of failure.

#### 2 Redundant Modbus loop

The major advantage of this topology is the integrated redundancy. If the loop is interrupted, SIMA considers both segments as separate lines and all actuators remain accessible. Actuators selected for this topology are equipped with a repeater function for galvanic isolation of loop segments and for Modbus signal amplification. As a consequence, a total length of up to 296 km can be achieved using a conventional RS-485 cable with maximum 247 participants.

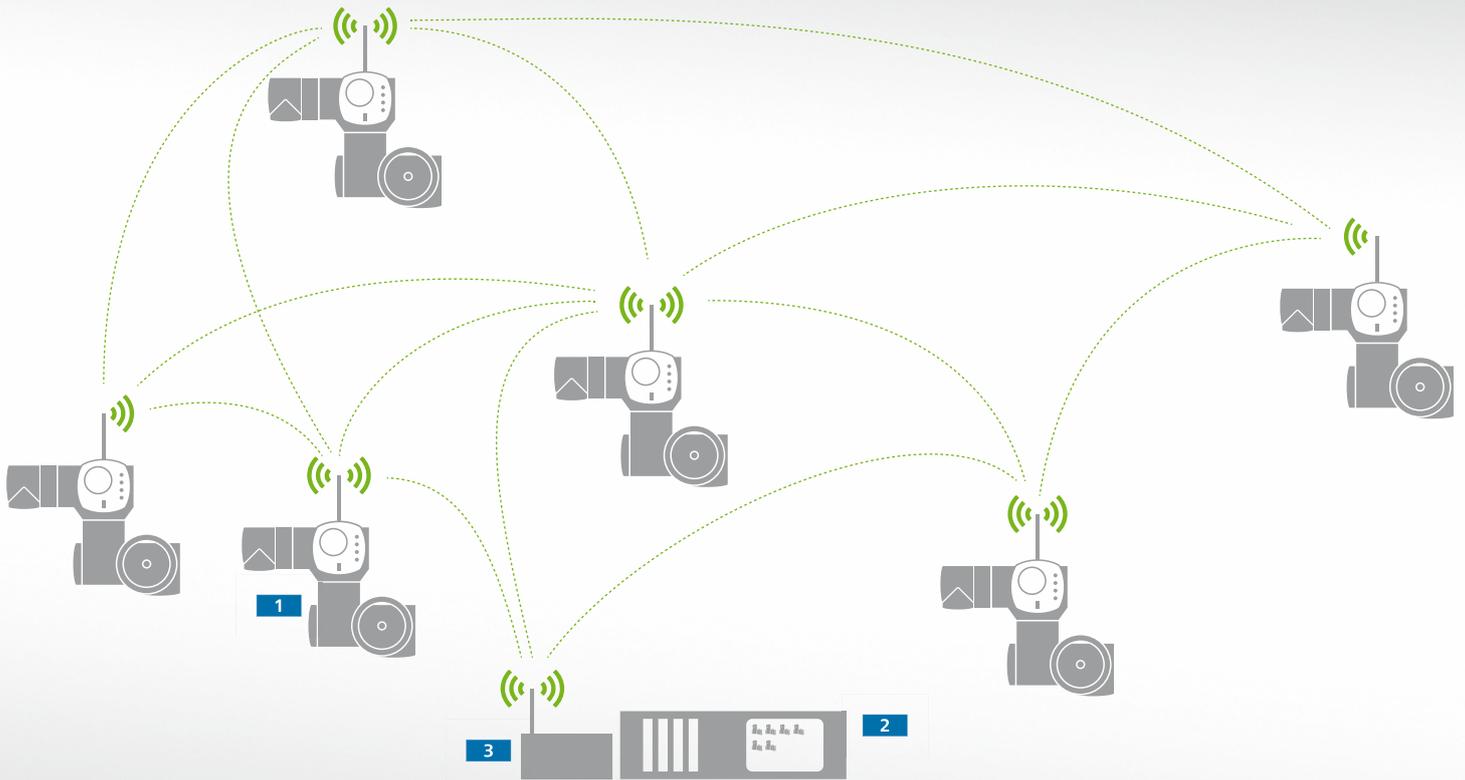
It is also possible to implement line topologies with SIMA.

#### 3 Communication with DCS

DCS communication is possible using Modbus RTU or Modbus TCP/IP.

#### 4 AUMA actuators

AUMA actuators are equipped with the suitable interface matching selected fieldbus protocol and topology. Individual devices can be separated from the fieldbus without interrupting fieldbus communication to other devices.



## ALTERNATIVE COMMUNICATION CHANNELS - WIRELESS AND FIBRE OPTIC CABLES

The use of copper cables can be unsatisfactory for certain applications. Here, it is possible to switch to fibre optic cables. When selecting Wireless, communication is made without cables.

### WIRELESS

Further advantages other than obsolete wiring: Fast commissioning and easy system extension. Each participant can communicate within the own radio range. This mesh topology increases availability through redundant communication. If one participant or a radio connection fails, an alternative communication path is automatically adopted.

The Wireless solution is a variant of the SIMA system solution, enhancing to a large extent of the functions as mentioned on page 42.

Radio transmission is based on wireless communication standard IEEE 802.15.4 (at 2.4 GHz). AES-128-bit encryption is used to protect data transfer and parameterisation of field devices for communication.

#### 1 AUMA actuators with Wireless interface

#### 2 SIMA Master Station

SIMA described on page 42 coordinates communication to the field devices in cooperation with the gateway.

#### 3 Wireless gateway

The gateway establishes access to the SIMA Wireless system and comprises the network manager and the security manager.



**Application examples**

-  Pipeline control
-  Tank farm lightning protection

**Comparison of max. distances between bus participants**

Copper cable	1.2 km
FO multi-mode	2.6 km
FO single-mode	15 km

**DATA TRANSMISSION VIA FIBRE OPTIC CABLES**

Long distances between the devices combined with the high demands for data transmission security - in this instance, fibre optic cables (FO) are a suited transmission medium.

**Long distances**

Low attenuation of light signals in fibre optic cables allows coverage of long distances between participants, resulting in a considerably higher total fieldbus system length. With multi-mode cables, distances up to 2.6 km between devices can be achieved.

**Integral overvoltage protection**

Contrary to copper cables, fibre optic cables are resistant to electromagnetic interference. Separated installation of signal cables and power cables is no longer required. Fibre optic cables provide galvanic isolation between actuators. This offers particular protection against overvoltages, for example in the event of lightning.

**AUMA actuators with fibre optic interface (FO)**

FO module for converting actuator-internal electrical signals into fibre optic signals is integrated within the electrical connection of the actuator. Connection of fibre optic cables is made via conventional FSMA plug/socket connectors.

In combination with Modbus RTU, FO cable systems in both line and star topology can be implemented. When using Profibus DP, ring topology is also possible. In this case, the availability of the fibre optic ring is monitored. If the ring is interrupted, a warning will be sent. This warning is integrated within the signalling pattern of ACExC actuator controls, visualised on the display and transmitted to the control station in compliance with the specified signalling pattern.



ACExC



SAEx





AMExC

SQEx



## SAEx multi-turn actuators and SQEx part-turn actuators

The basic actuator consists of the following components: motor, worm gearing, control unit, handwheel for emergency operation, electrical connection and valve attachment.

For actuators with this type of basic equipment, operation commands and feedback signals can be processed by means of external controls provided with switchgear and the pertaining logic.

Typically, AUMA actuators are supplied with AMExC or ACExC integral controls. Due to the modular design principle, the controls are connected to the actuator via a simple plug/socket connection.

## Differences between SAEx and SQEx

The output shaft **1a** of SAEx multi-turn actuators is a hollow shaft to allow the stem to pass through the actuator should the valve be equipped with a rising valve stem.

SQEx part-turn actuators are equipped with mechanical end stops **1b** for swing angle limitation to make sure that valve end positions can be precisely approached during manual operation. Part-turn actuators are available with various swing angle ranges. Please also refer to page 77.

## 2 Motor

Use of 3-phase AC, 1-phase AC and DC motors with high starting torques - specifically developed for valve automation. Thermal protection is ensured by PTC thermistors or thermostats.

A dog coupling for torque transmission and an internal motor plug/socket connector allow for fast replacement. For further information, please refer to page 80.



## Control unit

Determining the valve position and setting the valve end positions/torque monitoring to protect the valve against overload. Depending on customer specifications, a control unit is installed either as electromechanical or electronic version.

### 3a Control unit - electromechanical version

Travel and torque are mechanically sensed; switches are operated when reaching the tripping points. The tripping points for both end positions and the tripping torques for both directions are mechanically set.

As an option, the valve position can be transmitted as continuous signal to the control room.

The electromechanical control unit is needed if the actuator is supplied without integral controls. The unit can also be combined with both AUMA controls types: AMExC and ACExC.

### 3b Control unit - electronic version

High-resolution magnetic transmitters convert valve position and applied torque into electronic signals. End position and torque settings during commissioning are performed at ACExC controls without opening the enclosure. Valve position and torque are provided as continuous signal.

The electronic control unit comprises sensors to record the torque curve, vibration and device temperature. ACExC controls time stamp and analyse this data, serving as basis for preventive maintenance schedules (please also refer to page 28).

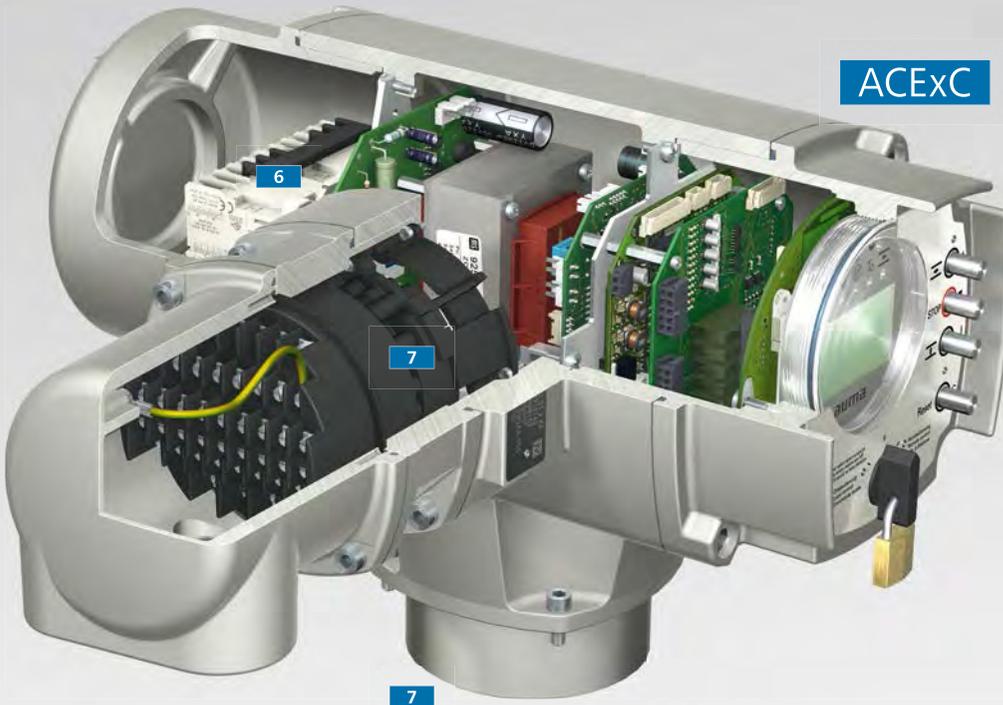
For further information, please refer to pages 53 and 78.

## 4 Valve attachment

Standardised in compliance with EN ISO 5210 or DIN 3210 for SAEx multi-turn actuators, complying to EN ISO 5211 for SQEx part-turn actuators. All output drive types are available in a multitude of variants.

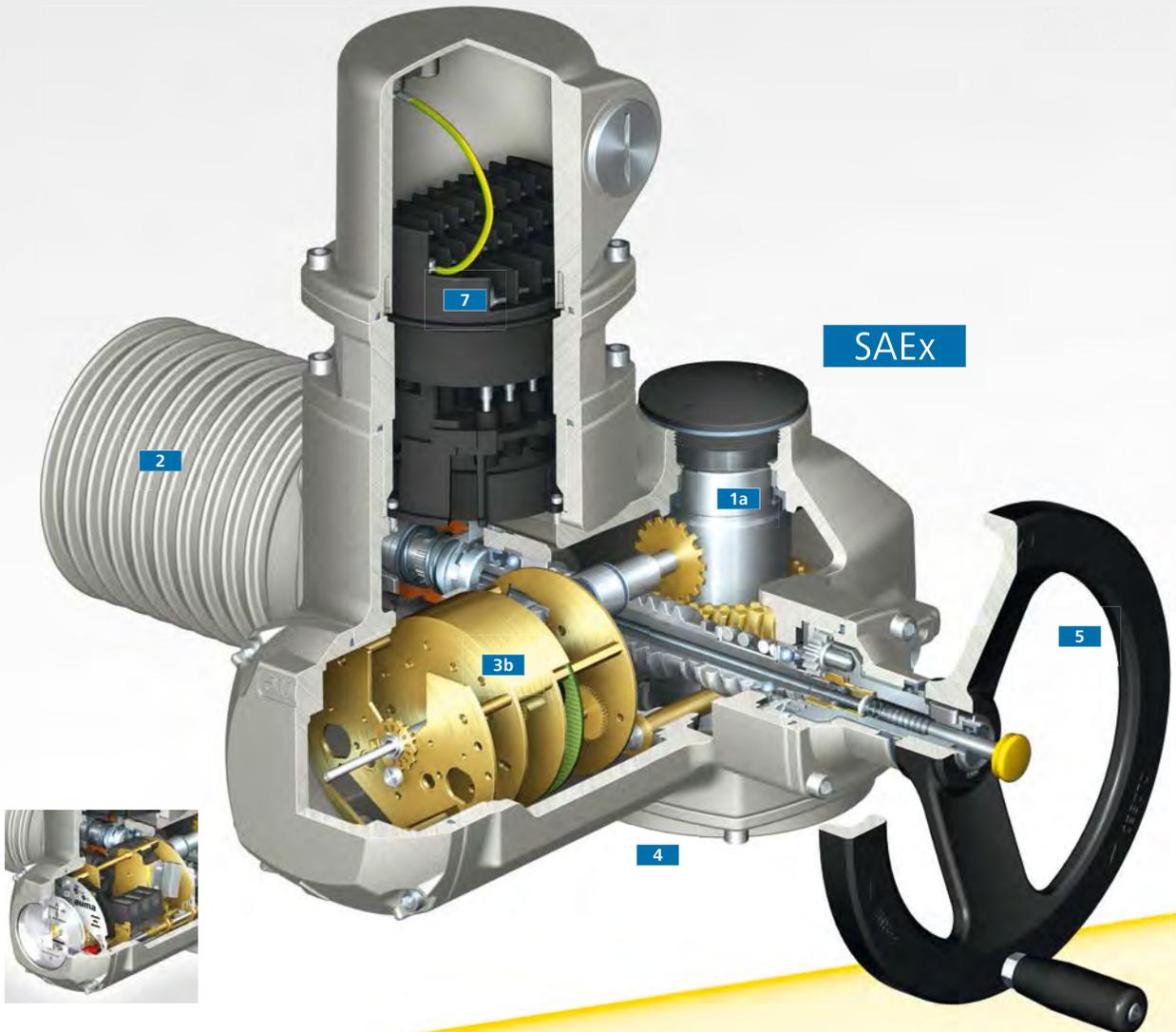
Please also refer to page 54.

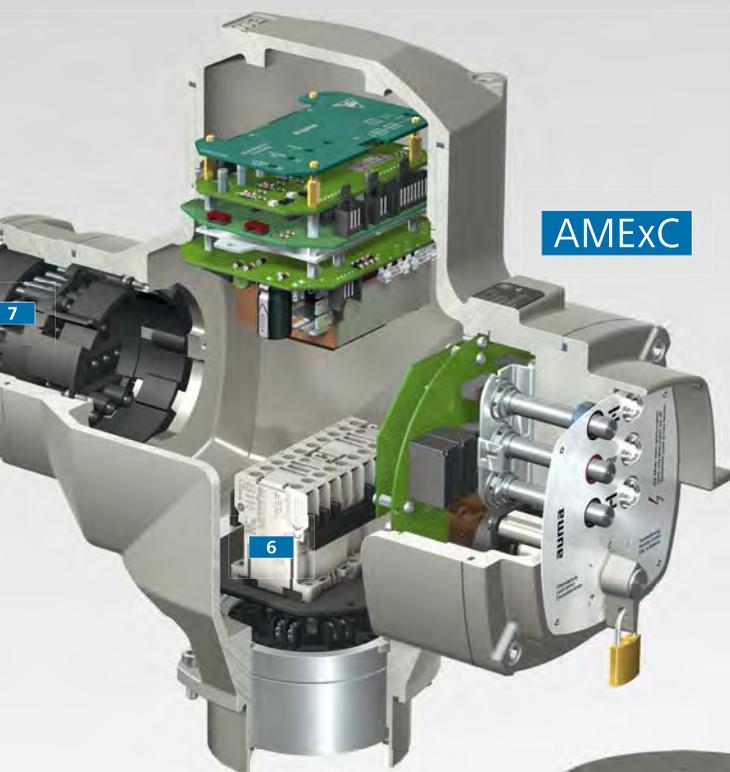
ACExC



7

SAEx





AMExC

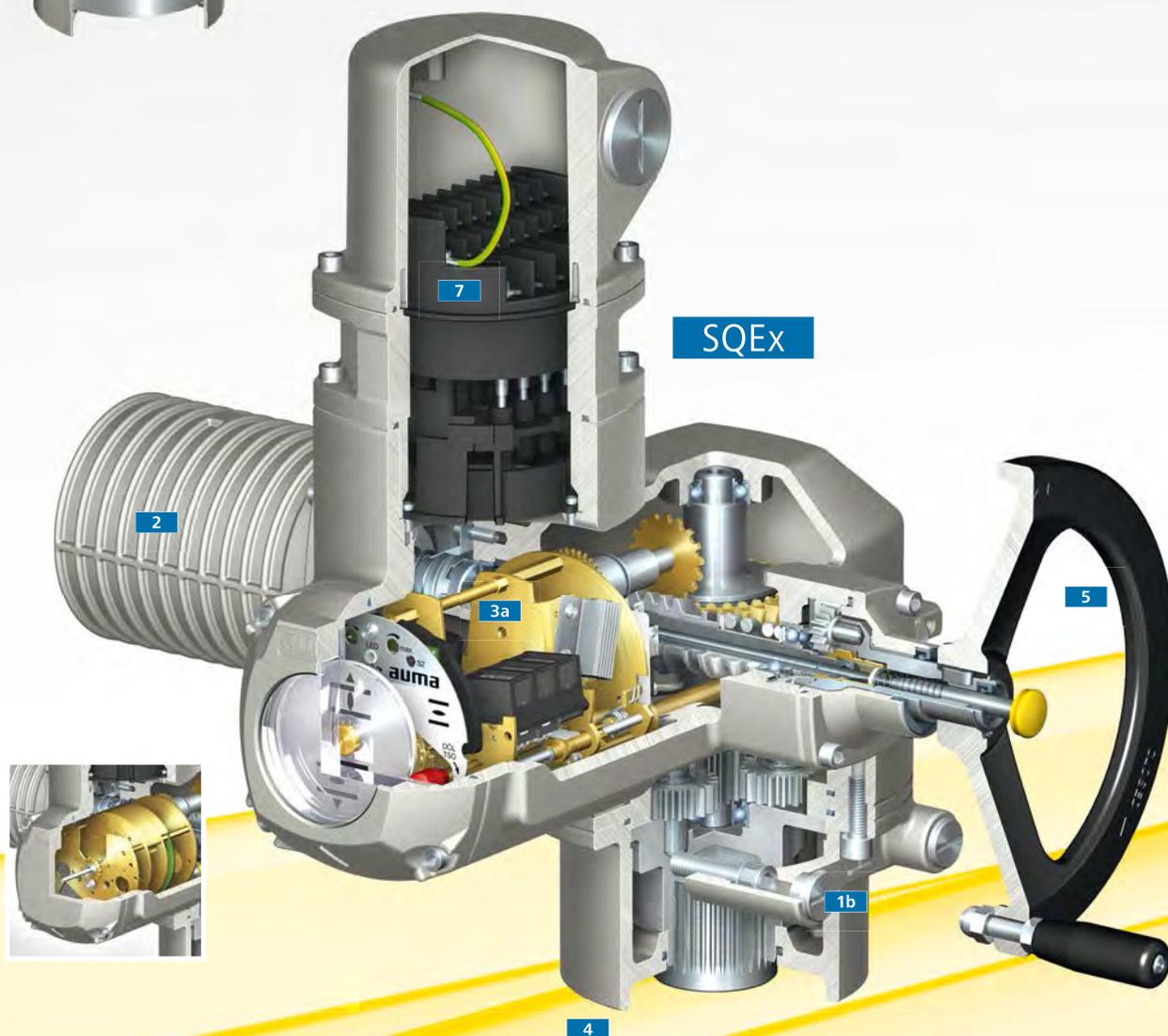
### 5 Handwheel

Handwheel for emergency operation in the event of power failure. Handwheel activation and handwheel operation require minimal effort. The self-locking effect is maintained even during manual operation.

Options:

- > Microswitches signal activation of manual operation to controls
- > Locking device to protect against unauthorised operation
- > Handwheel extension
- > Adapter for power tool emergency operation
- > Chain wheel with remote switch-over

Please also refer to page 62.



SQEx

### Integral controls

Actuators equipped with AMExC or ACExC integral controls can be electrically driven via local controls as soon as the electrical power supply is connected. Actuator controls contain switchgear, power supply units and interfaces to the DCS. They can process operation commands and feedback signals from the actuator.

Electrical connection between integral controls and the actuator is made by using a quick release plug/socket connector.

For further information on controls, please refer to pages 22 and 82 and respectively the subsequent pages.

### AMExC

Controls comprising simple logic to process limit and torque signals as well as the control commands OPEN, STOP, CLOSE. Three indication lights at local controls indicate the actuator status.

### ACExC

Microprocessor based controls with comprehensive functionality and configurable interface. A graphic display indicates actuator status in more than 30 languages. When combined with the electronic control unit **3b**, all settings can be performed without opening the housing. Programming via menu navigation is made directly at the device or wireless via Bluetooth using the AUMA CDT.

ACExC controls are ideal for the challenging actuator integration into complex control systems. Supporting Plant Asset Management.

ACExC controls are equipped with a further sensor for continuous temperature measurement within the framework of the preventive maintenance schedule.



### 6 Switchgear

In standard version, reversing contactors are used to switch the motor on or off. If modulating actuators are expected to perform a high number of starts, we recommend using thyristor units not subject to wear (also refer to page 82).

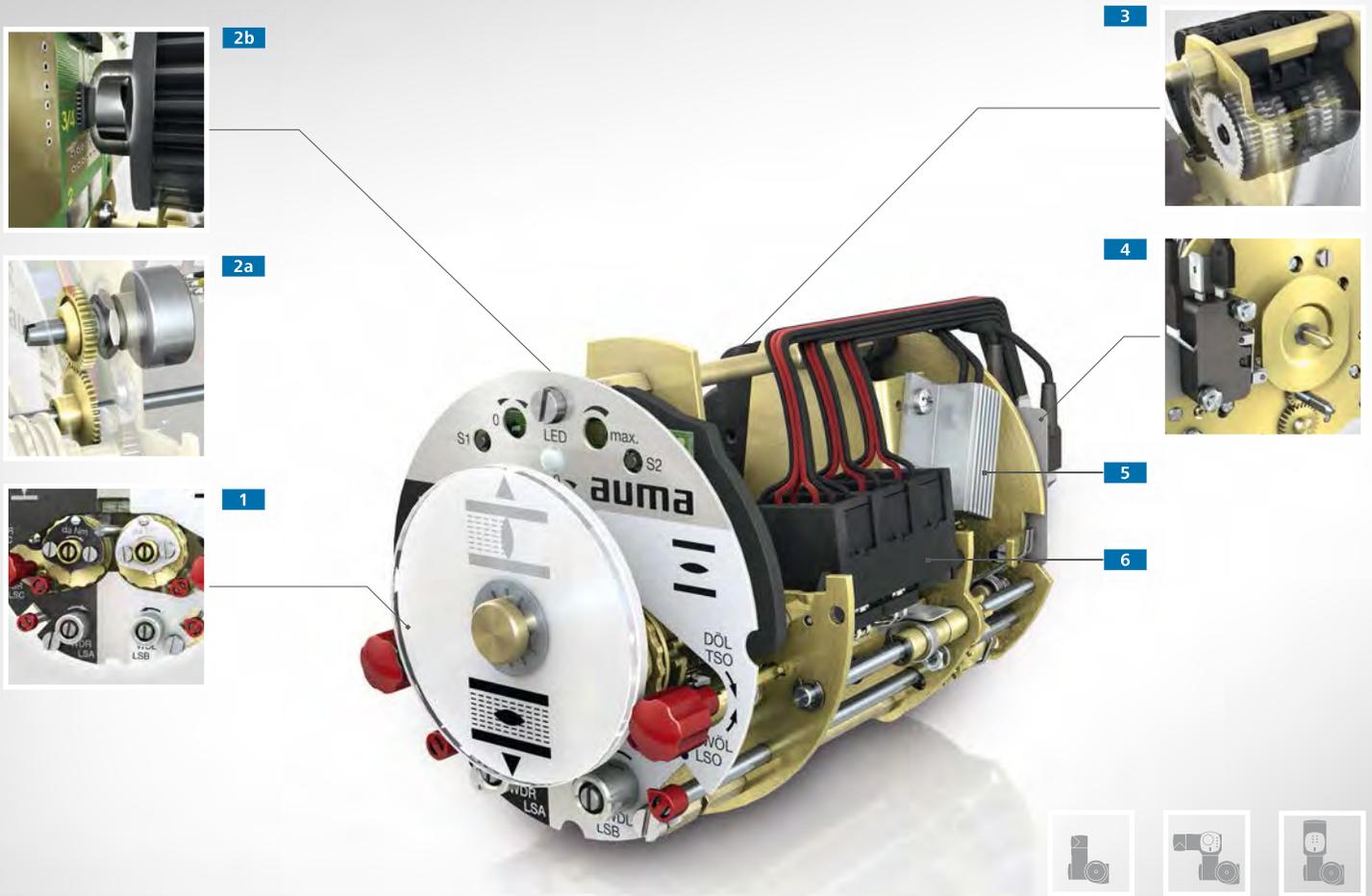
For multi-turn actuators from sizes SAEx 25.1 and higher output speeds, the switchgear can no longer be directly integrated into the controls and is therefore installed in a separate control cabinet.

### 7 Plug-in electrical connection

Identical principle for all actuator configurations, irrespective whether integral controls are available or not. During maintenance work, the wiring remains undisturbed; electrical connections can be quickly separated and reconnected.

This reduces downtimes and avoids wiring faults at the time of reconnection (please also refer to pages 56 and 81).

All electrical connections are double sealed. Connection terminals can be accessed without opening the inside of the device. The flameproof enclosure remains intact.



## ELECTROMECHANICAL CONTROL UNIT

The control unit contains a sensor system for automatic actuator switch-off once the end position is reached. For this version, end position and torque recording are on mechanical basis.

### 1 Setting limit and torque switches

After removal of the housing cover and the mechanical position indicator, all setting elements are freely accessible (also refer to page 78).

### 2 Remote position transmitter

Valve position can be signalled to the DCS via the potentiometer [2a](#) or a 4 – 20 mA signal (via EWG/RWG) (please also refer to page 79). Valve position detection by the EWG [2b](#) is made contactless and consequently avoids wear.

### 3 Reduction gearing

The reduction gearing is required to reduce the valve stroke to the recording range of the remote position transmitter and the mechanical position indicator.

### 4 Blinker transmitter for running indication

Throughout travel, the segment washer operates the blinker switch (please also refer to page 78).

### 5 Heater

The heater minimises condensation within the switch compartment (also refer to page 80).

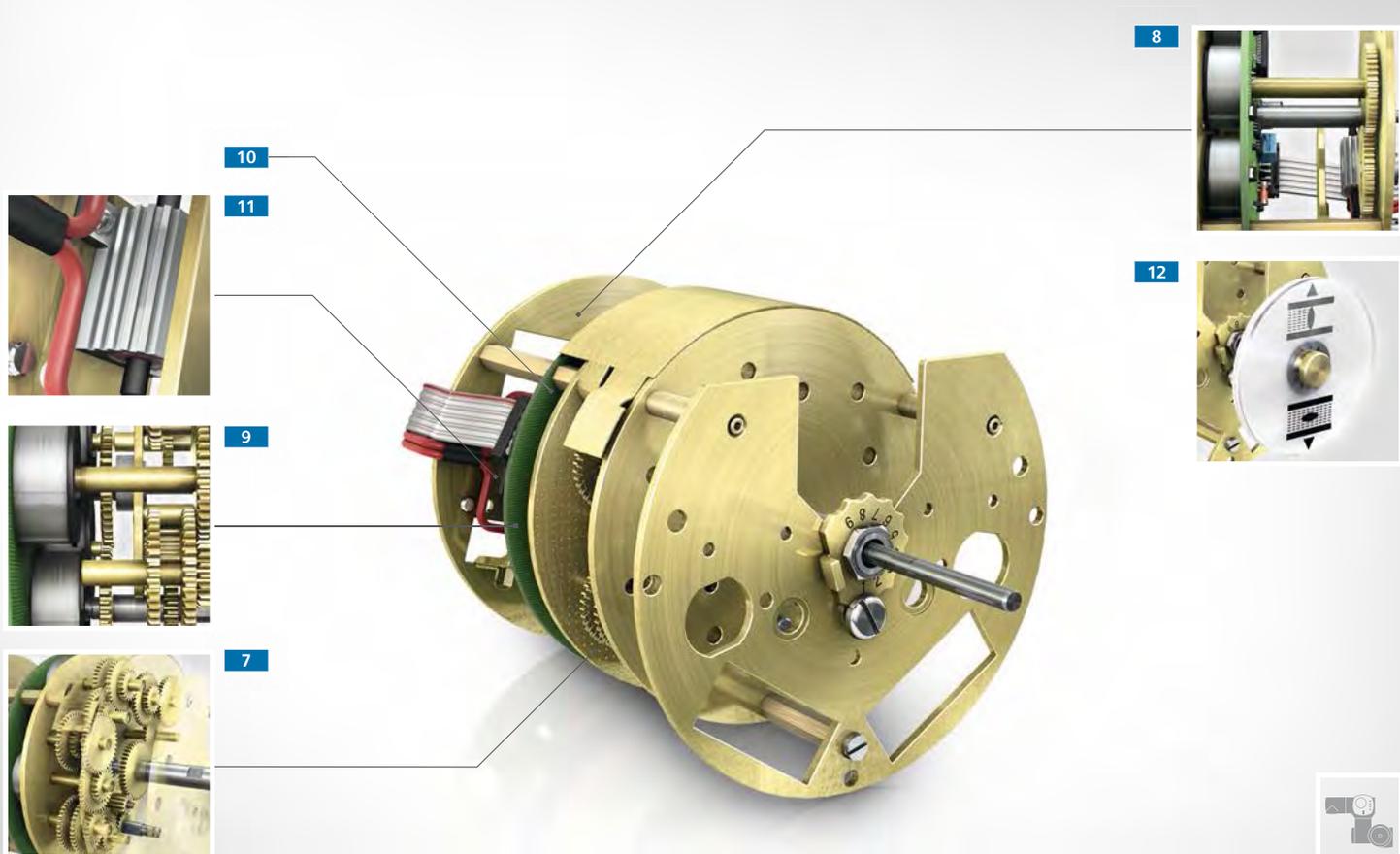
### 6 Limit and torque switches

The respective contact is operated when reaching an end position or exceeding a tripping torque.

In the basic version, one limit switch each is available for end positions OPEN and CLOSED and one torque switch each for directions OPEN and CLOSE (also refer to page 78). For switching two different potentials, tandem switches with two galvanically isolated compartments can be integrated.

### Intermediate position switches

As an option, intermediate switches can be integrated for each direction with the objective to set one further switching point for each direction, as required.



## ELECTRONIC CONTROL UNIT

**Non-Intrusive** - without requiring any tools or opening the device - all settings are made externally if equipped with an electronic control unit (MWG) and ACExC integral controls.

### 7 Absolute encoder - Limit

Positions of magnets in the four gear stages correspond to the valve position. This type of limit sensing identifies valve position changes even in case of power failure. Consequently, battery backup is not required.

### 8 Absolute encoder - Torque

Magnet position corresponds to the torque applied at valve flange.

### 9 Electronic sensing of limit and torque

Hall sensors permanently sense magnet positions for limit and torque recording within the absolute encoders. A continuous limit and torque signal is generated by the integral electronics. The magnetic functional principle is robust and resistant against electromagnetics interference.

End position and torque settings are saved in the electronic control unit. When replacing the ACExC controls, these settings still remain valid.

### 10 Vibration and temperature sensors

On the electronic board, a vibration and a temperature sensor for continuous temperature measurement are located. Data is evaluated using internal diagnostic functions.

### 11 Heater

The heater minimises condensation within the switch compartment (also refer to page 80).

### 12 Mechanical position indicator

Optional position indication disc identifies valve position even without power supply during manual actuator operation.

### Switch for SIL version (not shown)

If the electronic control unit is used in an actuator in SIL version (refer to page 72), additional limit switches are installed in the control unit.

On demand of the safety function, the switches trip when reaching the end position and the motor is switched off.



1



1

## SAExC



## VALVE ATTACHMENT



The mechanical interface to the valve is standardised. For multi-turn actuators, flange dimensions and output drive types comply with EN ISO 5210 or DIN 3210.

### 1 Flange and hollow shaft

The hollow shaft transmits the torque via internal splines to the output drive sleeve. In accordance with the standard, the valve attachment is equipped with a pilot.

#### 1a Output drive sleeve with splines

The flexible solution allows for adaptation to all output drive types. For output drive types **B1, B2, B3 or B4**, the sleeve is provided with appropriate holes. If one of the output drive types as described below is used, the output drive sleeve acts as connecting piece.

#### 1b Output drive type A

Stem nut for rising, non-rotating stems. The mounting flange together with the stem nut and axial bearings form a unit, which is suitable for accepting thrust.

#### 1c Output drive type IB

Integral laminated fabric components provide electric isolation between actuator and valve. This output drive type is used for pipelines with cathodic corrosion protection. The torque is transmitted to the valve by means of a so-called output drive sleeve described in section **1a**.

#### 1d Output drive type AF

Similar to type A, this stem nut is additionally spring-loaded. The springs compensate for dynamic axial forces when operating at high speeds and even for thermal expansion of the valve stem.

#### Output drive type AK (not shown)

Similar to type A with pendulum stem nut for compensating deviations of valve stem. Corresponds to type AF with regard to appearance and dimension.

#### 2 Anti-backdrive device (LMS)

To be used when self-locking is essential e.g. for high-speed actuators. The anti-backdrive device inhibits any valve displacement in case external forces act upon the closing element. The unit is mounted between actuator and valve.



SQExC

3



3



For part-turn actuators, connection to the valve has to comply with EN ISO 5211. Like for the output drive sleeve for SAEx multi-turn actuators, SQEx actuators provide a splined coupling for torque transmission.

#### 3 Flange and output shaft

The output shaft transmits the torque via internal splines to the coupling. The flange can be equipped with a spigot in accordance with EN ISO 5211.

#### 3a Coupling unbored

Standard version. Finish machining is made at the valve manufacturer's or on site.

#### 3b Square bore

In compliance with EN ISO 5211. For special dimensions, please contact AUMA.

#### 3c Bore with two-flats

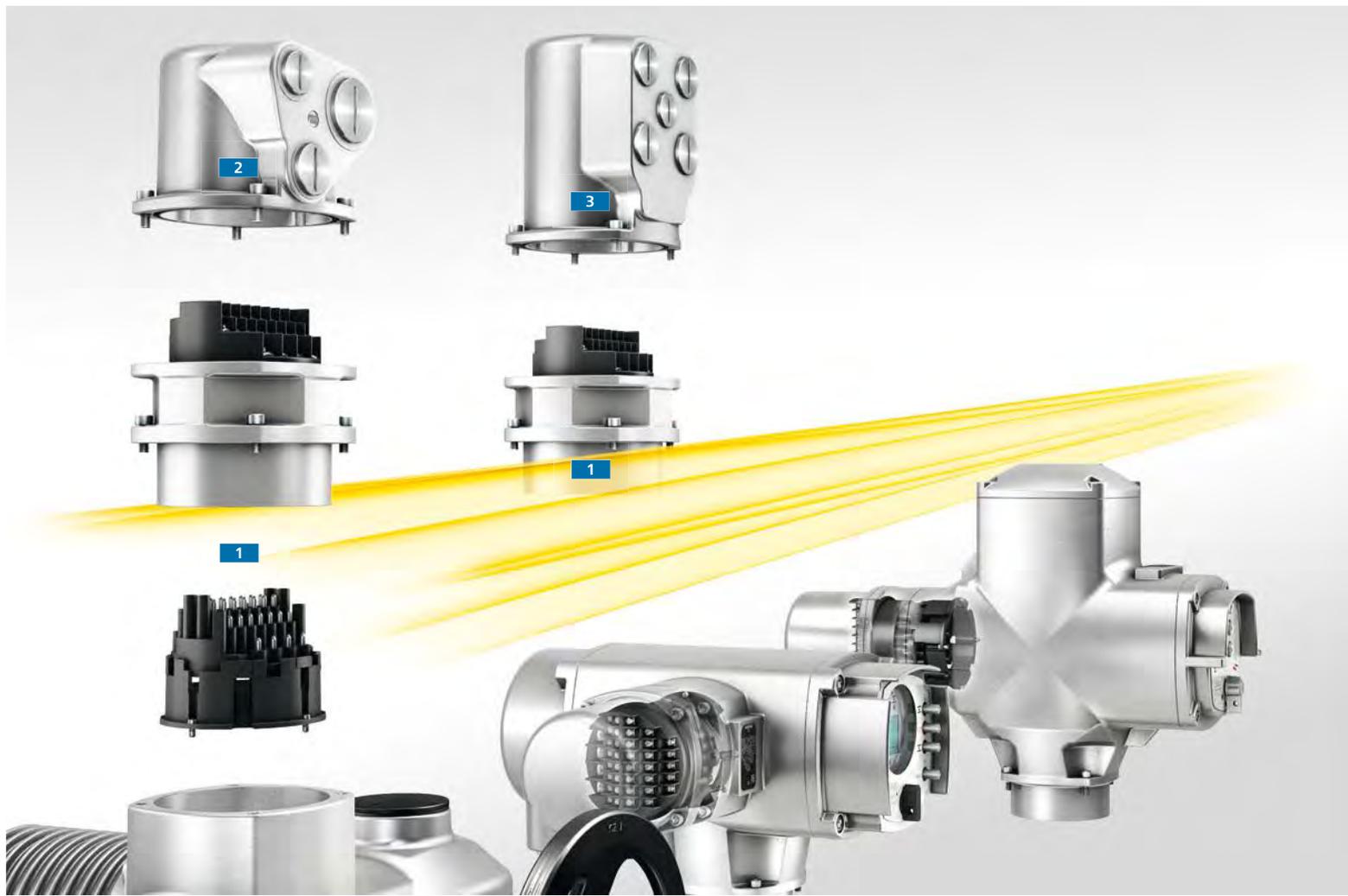
In compliance with EN ISO 5211. For special dimensions, please contact AUMA.

#### 3d Bore with keyway

The bore according to EN ISO 5211 can be supplied with one, two, three, or four keyways. The keyways conform to DIN 6885 Part 1. For keyways with other dimensions, please contact AUMA.

#### Extended coupling (not shown)

For special valve designs, e.g. recessed stem or if an intermediate flange is required between gearbox and valve.



## ELECTRICAL CONNECTION

The plug-in electrical connector is a key element of the modular actuator design. The connector is a separate unit. The different connection types are compatible throughout all type ranges and can be used for actuators with or without integral controls.

During maintenance work, the wiring remains undisturbed; electrical connections can be quickly separated and reconnected. This reduces downtimes and avoids wiring faults when reconnecting.

### 1 Electrical connection KP/KPH

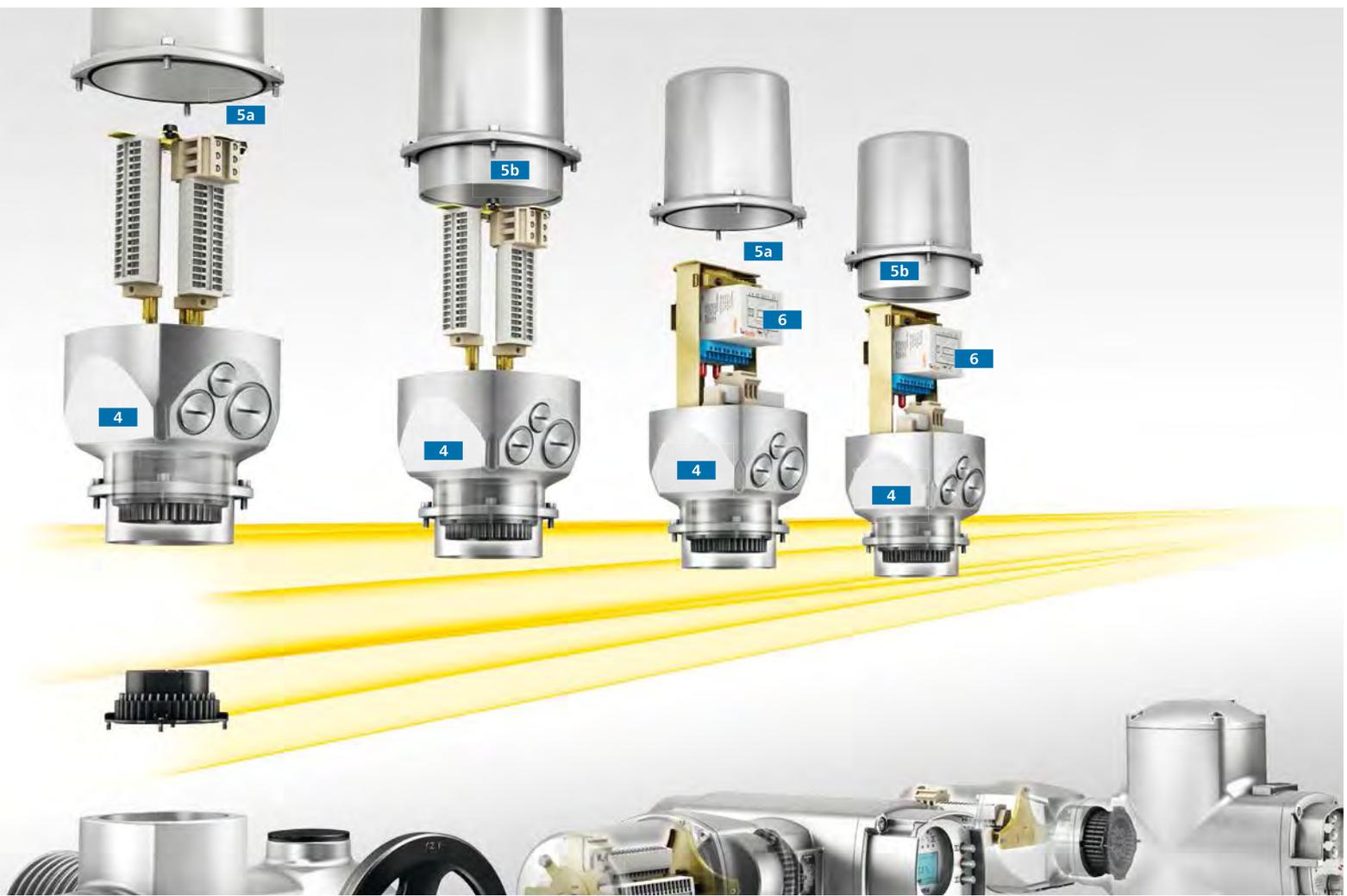
The 38-pin plug/socket connector KP consists of a pin carrier and a socket carrier which is compound sealed into a flameproof frame. Cables are connected using screw-type terminals which can be accessed once the cover of the electrical connection has been removed. The inside of the device does not have to be opened (double sealed). Screw-type terminals are designed in protection type "Increased safety". Access to the electrical connection is possible while explosion protection remains intact. For comprehensive work, the complete electrical connection is removed.

### 2 Cover for electrical connection KP

With three cable entries.

### 3 Cover for electrical connection KPH

With additional cable entries, offers 75 % more space than standard version.



In case a larger number of connection terminals are required, data transmission is made via fibre optic cable or the flameproof version of the electrical connection is required, electrical connections in KES version is used. They are based on the plug-in design just like the other electrical connections.

#### 4 Electrical connection KES

The plug/socket connector KES forms an independent unit, connected to the device (in our example ACExC actuator controls) by means of a 50-pin plug/socket connector. The plug/socket connector is compound sealed with the frame, providing a flameproof enclosure for the inside of the device.

The required number of terminals is fitted into the frame. Depending on the design of the cover, the electrical connection meets the requirements of protection type "Increased safety" **5a** or "Flameproof enclosure" **5b**.

#### 6 FO module

For direct connection of fibre optic cables to ACExC controls. The module is integrated into the electrical connection KES.

#### FISCO connection for Foundation Fieldbus

In combination with Foundation Fieldbus, ACExC controls are available with an intrinsically safe interface for zone 2 in compliance with Ex ic. For this application, the electrical connection is equipped with FISCO certified terminals.

Combining an SAEx multi-turn actuator with a GS part-turn gearbox results in a part-turn actuator. This combination generates large output torques required for automating butterfly valves as well as ball and plug valves with large nominal diameters and/or high pressure.

This device combination supplies torque values up to 675,000 Nm. The gearboxes have been adequately certified in accordance with ATEX 94/9/EC (refer also to page 74).

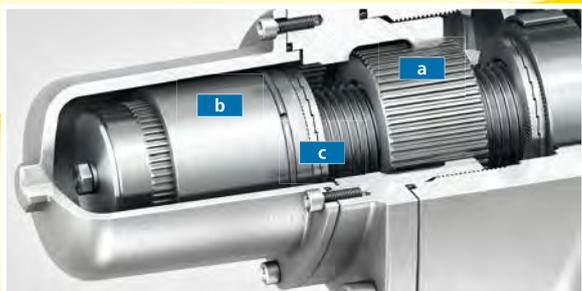
## 1 End stops

End stops serve the purpose of limiting the swing angle and to allow for precise valve positioning into the end positions during manual operation, especially if the valve is not equipped with own end stops. In motor operation, switching off is generated by the built-on SAEx multi-turn actuator. Gearbox end stops are not reached in this mode.

For the AUMA design, the travelling nut **a** travels between both end stops **b** during operation. Advantages of this design:

- > Only relatively low input torques are applied to the end stops.
- > Excessive input torques have no impact on the housing. Even in the event of end stop break, the main gearbox remains undamaged and can still be operated.

A patented design consisting of two safety wedge discs **c** per end stop prevents travelling nut seizure at mechanical stop. The unseating torque required amounts to merely 60 % of the torque previously applied to approach the end stop.

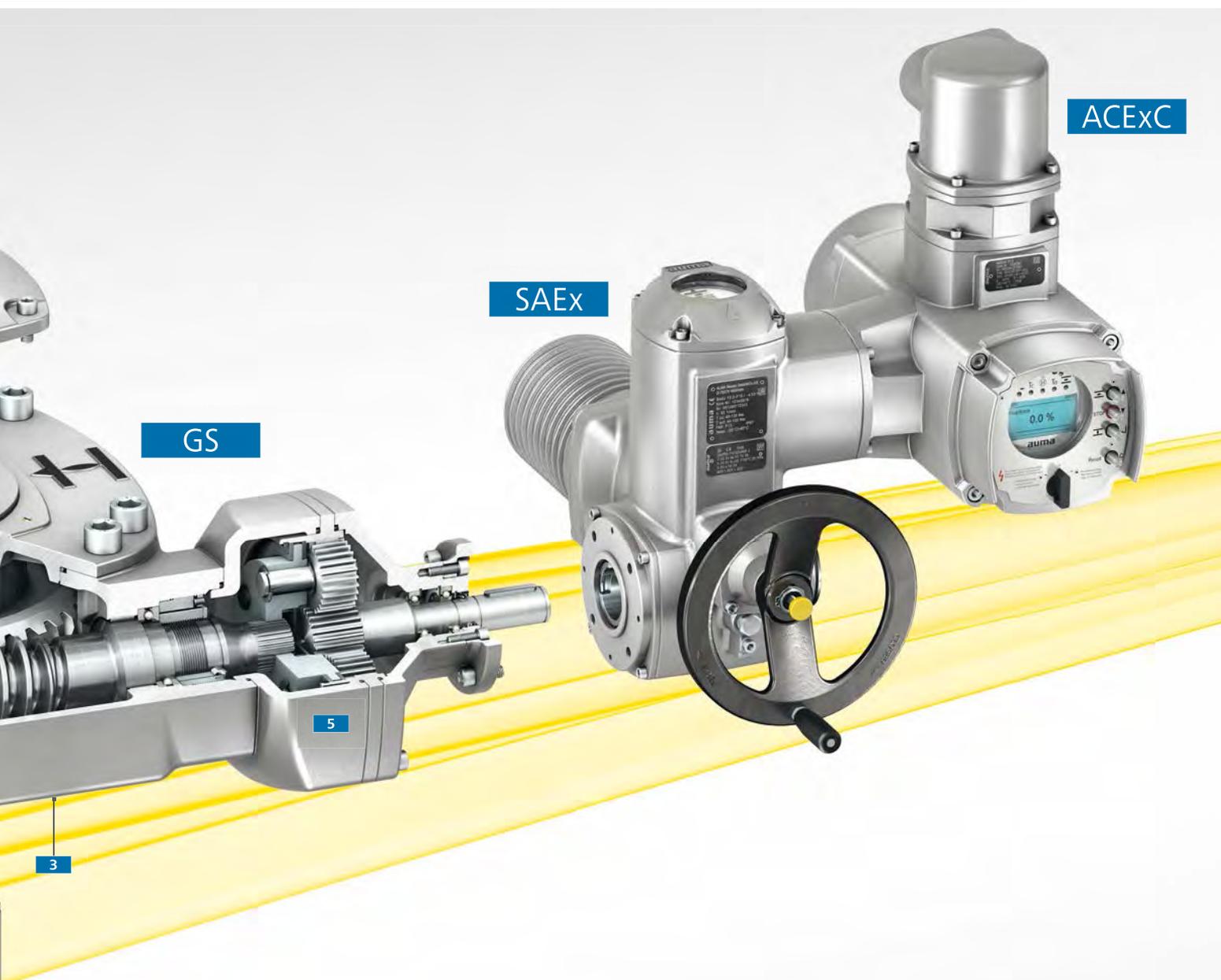


## 2 Worm wheel and worm shaft

They form the core components of the gearbox. The design allows high reduction ratios within one gear and has an important self-locking effect thus preventing valve position displacement in case external forces act upon the closing element.

## 3 Output mounting flange

In compliance with EN ISO 5211.



#### 4 Coupling

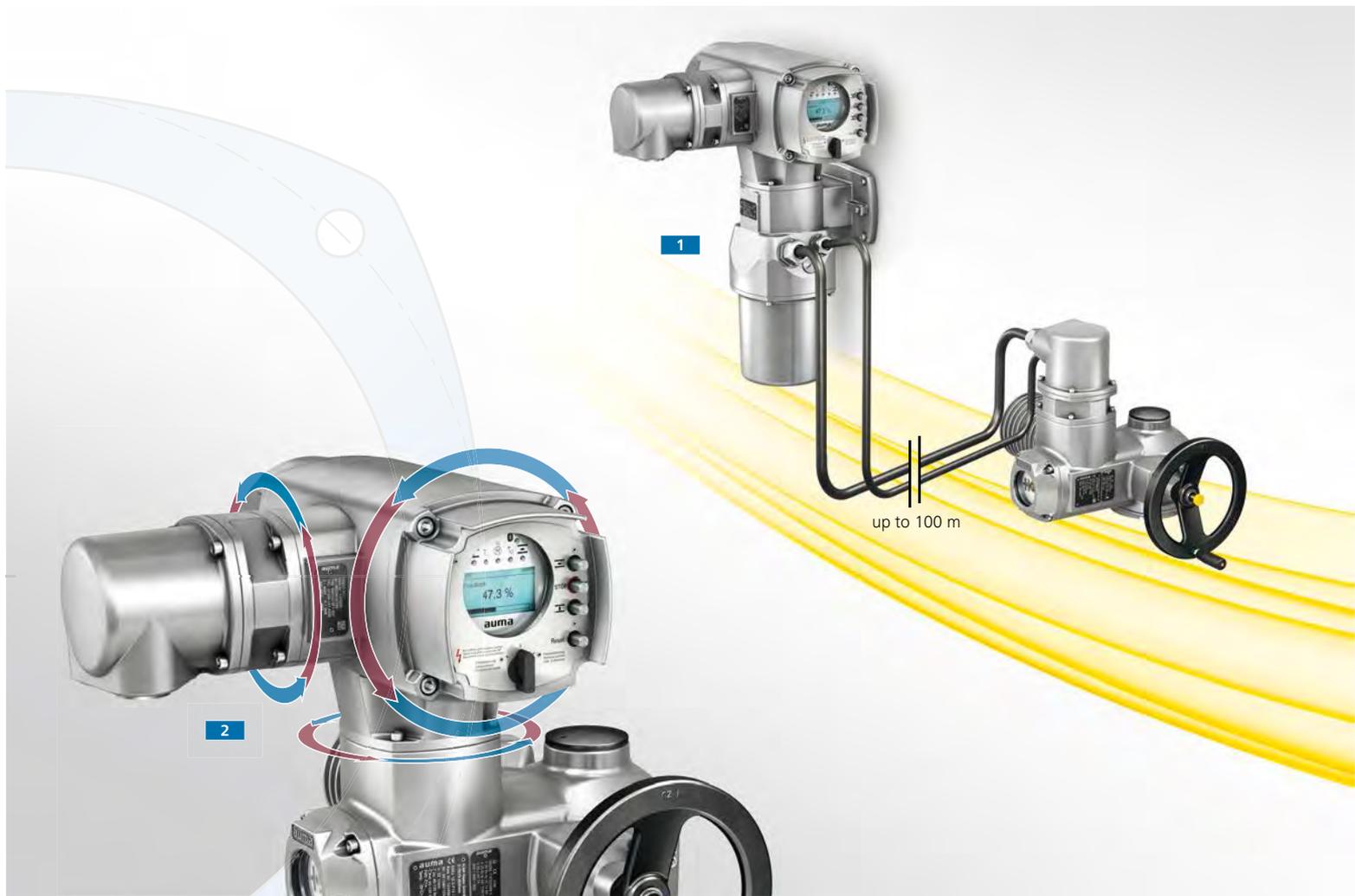
The separate coupling enables easier mounting of the gearbox to the valve. On request, the coupling is supplied with a suitable bore for the valve shaft (please also refer to page 55). The coupling with bore is placed on the valve shaft and secured against axial movement. The gearbox can then be mounted onto the valve flange.

#### 5 Primary reduction gearing

These planetary or spur gear stages reduce the required input torque.

#### 6 Pointer cover

The large pointer cover allows perfect visibility of the valve position even at long distance. It continuously follows the valve movement and consequently serves the purpose of running indication. For high requirements with regard to enclosure protection, e.g. for buried service, a protective cover **6a** is used instead of the pointer cover.



## SPECIAL CIRCUMSTANCES - ADAPTING TO ANY MOUNTING POSITION

One of the many advantages of a modular design is the ease at which device configuration upgrade on site can be achieved.

### 1 Wall bracket

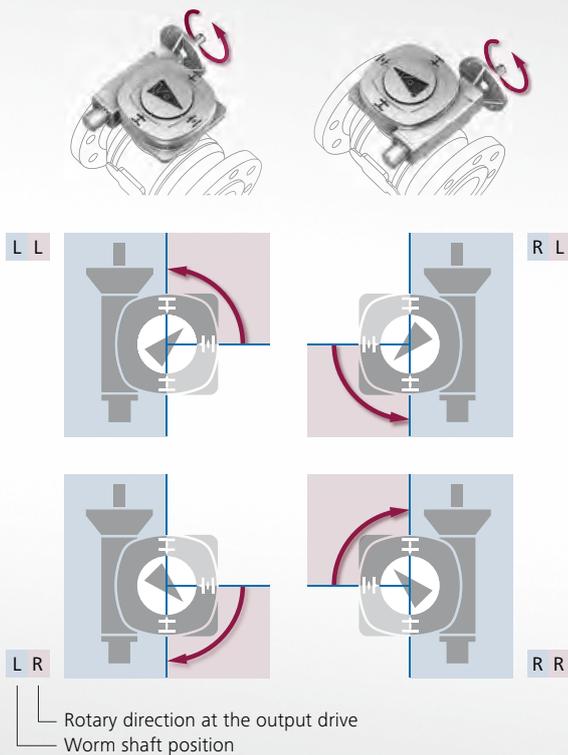
If the actuator is difficult to access or in case of extreme vibration or high ambient temperatures at the place of valve installation, controls with operating elements can be mounted separately from the actuator on a wall bracket. The cable length between actuator and controls may be up to 100 m. The wall bracket may easily be retrofitted at a later date.

### 2 Customisation of device positioning

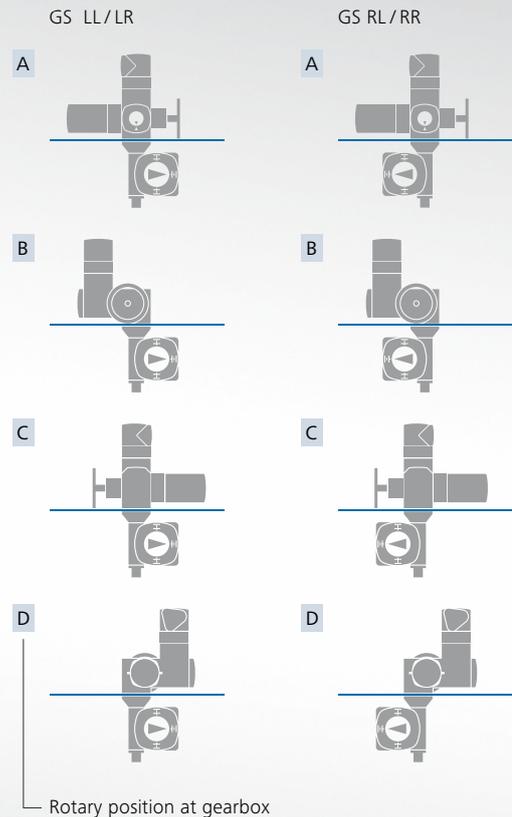
The optimum positioning is easily adjustable thus avoiding the display being upside down, inaccessible operating elements, awkward cable gland alignments, etc. The correct position can easily be chosen.

The following positioning adjustments at 90° increments are possible: controls to actuator, local controls to controls as well as the electrical plug/socket connector. The plug/socket connections allow easy on-site adjustment of the mounting position.

### 3 GS part-turn gearbox variants



### 4 Mounting positions of actuator at gearbox



### 3 GS part-turn gearbox variants

The four variants expand the adaptation options with regard to the mounting position. This is due to the arrangement between worm shaft and worm wheel and the direction of rotation at output drive, with reference to a clockwise rotating input shaft.

- > **LL:** Worm shaft on left of worm wheel, counterclockwise rotation at output drive
- > **LR:** Worm shaft on left of worm wheel, clockwise rotation at output drive
- > **RL:** Worm shaft on right of worm wheel, counterclockwise rotation at output drive
- > **RR:** Worm shaft on right of worm wheel, clockwise rotation at output drive

### 4 Mounting positions of actuator at gearbox

Customising of device positioning as described in **2** is not limited to the actuator position. If AUMA actuators are ordered in combination with gearboxes, both devices can be mounted in four different positions, each rotated by 90°. Positions are marked with the letters A – D, the desired position can be indicated on the order.

Later adaptation on site is also possible. This applies to all AUMA multi-turn, part-turn, and lever gearboxes.

This document shows examples of the SAEx multi-turn actuator combined with GS part-turn gearbox variants. Separate documents describing the mounting positions are available for all gearbox types.

Actuators cannot always be accessed easily. Special applications demand special challenges.

Some application examples with the AUMA solutions are described below.

### 1 Operation elements for manual operation

#### 1a Handwheel extension

For separate mounting of the handwheel



#### 1b Adapter for power tool emergency operation

For manual emergency operation using a power tool



#### 1c Pit application with square head for power tool operation

Activation via square head power tool



#### 1d Chain wheel with remote switch-over

Activation via pull rope, scope of delivery without chain



## SPECIAL CIRCUMSTANCES - ADAPTING TO ANY MOUNTING POSITION



All examples illustrate how to use the items shown.

## 2 Installation in pits

Flooding and accessibility of the operation elements - depending on the importance of these factors - result in different installation requirements.

### 2a Floor pedestal

GS part-turn gearbox is mounted to valve, the multi-turn actuator is easily accessible due to the AUMA floor pedestal. Power transmission between actuator and gearbox is made via a cardan shaft.

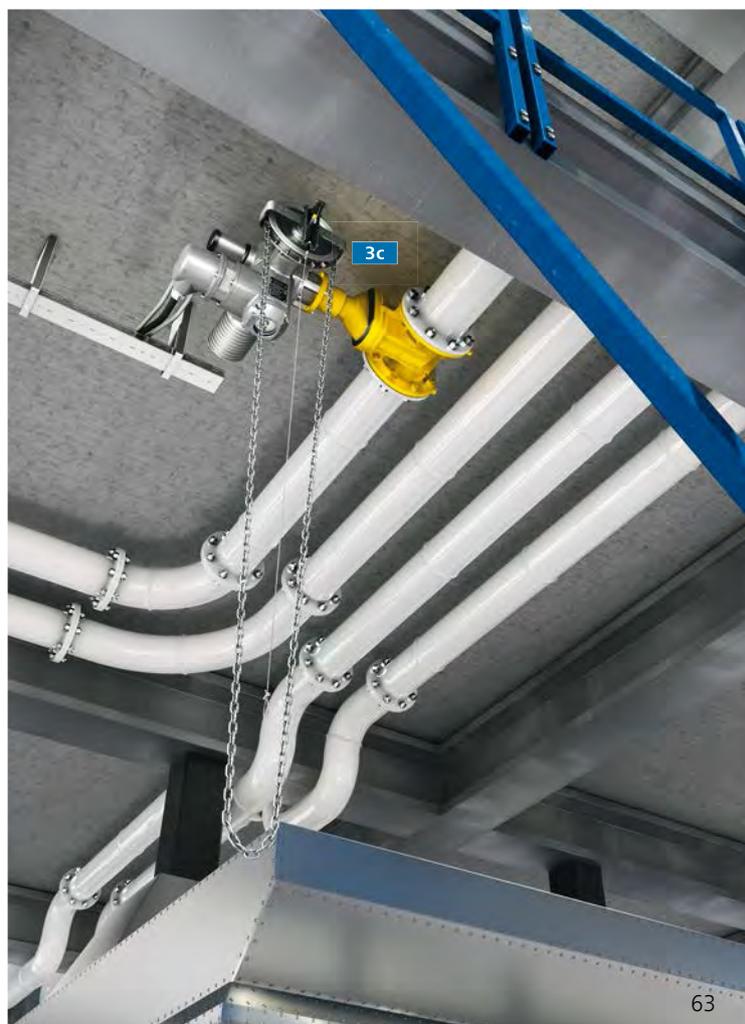
### 2b Pit application with square head for power tool operation

GS part-turn gearbox is mounted to the valve, the multi-turn actuator is mounted separately from the gearbox. To make sure that actuator and gearbox flanges are aligned, a GK bevel gearbox is used. Emergency operation is performed from the manhole cover. For this purpose, the actuator is equipped with an extension for pit installations. The end is made as square head to allow power tool operation. The manual emergency operation is activated by pushing on the power tool square head.

## 3 Manual emergency operation where access is difficult

Actuators are often installed in confined spaces. To facilitate electrical local operation, the actuator controls with local controls can be mounted separately on a wall bracket **3a** at an easily accessible location (please refer also to page 60).

Figures **3b** and **3c** clearly show how both handwheel extension or chainwheel can improve manual emergency operation where access to the actuator is difficult. For both arrangements, change-over to manual operation is performed from a distance.



Special customer requirements mean special opportunities for AUMA. We can prove our claim that we can find suitable automation solutions for all valves. At the same time, these demands present a challenge for all divisions, from the design engineers right through to the service engineer, providing a platform for advanced development. New market opportunities can be identified and exploited while meeting the demands of our customers.

AUMA development engineers are required to implement special solutions into the existing products. Basic operation remains, however, unchanged. In the following, you find some of these special solutions.

## CONTROL OF MULTIPOINT VALVES

Multipoint valves collect the flow from eight different sources within oil & gas fields. To analyse the flow rates of the individual sources, the multipoint valve can divert each of the eight flows to a by-pass for extracting samples.

The diverter element can be positioned to any of the eight inlets. A single operation command from the DCS must suffice to approach any of the eight positions for automating the analytic process.

The number of inputs and outputs of the ACExC actuator controls have been extended accordingly, the firmware was enhanced to be able to process these additional operation commands and to provide the pertaining feedback signals. The multipoint function is available for control via parallel or fieldbus interfaces.

A typical actuator configuration is of a combination of an SAEx multi-turn actuator and a GS gearbox without end stops.

## SPECIAL APPLICATIONS AND SPECIAL FUNCTIONS



High temperatures, high pressures and/or media containing solids speak in favour of using lift plug valves. These valves are metal seated in both directions of flow. Often, they are equipped with a cock or outlets for rinsing and bleeding. These valves are often used in double block and bleed valves or during delayed coking.

Lift plug valves are shut-off valves. During operation from one end position to the other, two movements have to be coordinated. In both end positions, the closing element is first lifted from its seat. The closing element can then be moved from OPEN to CLOSED or vice versa. In particular when exposed to abrasive media, wear can be reduced with this special way of operation.

AUMA use two actuation units for automating lift plug valves. A combination of SAEx multi-turn actuator and multi-turn gearbox for lifting/lowering movement and a combination of SAEx multi-turn actuator and part-turn gearbox for the part-turn movement. Both actuators are equipped with ACExC controls.

However, only the controls of the part-turn unit (master) are connected to the DCS. For the DCS, there is just one actuator to be controlled via operation commands OPEN and CLOSE. The master controls receive the commands and provide the control room with feedback signals. The programmable lift plug function is stored in the master controls that safely coordinate the opening and closing process and exchange the respective operation commands and signals with the controls of the lifting unit (slave). Both actuation units must be interlocked so that movements can only be performed one after the other but not simultaneously.



Delayed coking systems transform the residual oil generated when refining crude oil and crack it into gas oil and petroleum coke. The heart of the plant is a coke drum with a height of more than 40 metres where the conversion processes take place at high temperatures. Once the process is finished, the top and the bottom of the drum have to be opened to discharge the coke. By using automated special valves, manual opening, which is both dangerous and time-consuming while requiring a lot of personnel becomes obsolete.

The double-stem gate valves used weigh up to 60 tons and require thrusts of 2,800 kN.

Automation can be assured by means of two GHT gearboxes which are operated simultaneously by an SAEx multi-turn actuator. The whole arrangement can provide torques of up to 160,000 Nm.

The upper end of an oil well is terminated at the surface by a wellhead, a structure for transporting the extracted crude oil to the pipeline system. A choke valve used to control the extraction flow within the well is an integral part of the wellhead. The choke valve controls the pressure within the extraction pipeline so that the contained gases remain dissolved in the liquid. Otherwise, there is a potential danger that the oil extraction will stop.

Valves used in oil extraction are often located in isolated areas such as deserts where voltage supply has to meet special requirements.

Linear actuators of the SDL **1** type range are equipped with an 24 V DC motor with reduced energy consumption and are ideally suited for autonomous supply via a photovoltaic system. Operating time, thrust and stroke can be adjusted electronically, while the variable running speed contributes to high positioning accuracy and therefore enables precise pressure control.

## SPECIAL APPLICATIONS AND SPECIAL FUNCTIONS



Once power supply fails, the actuator has to operate the valve to a predefined end position without any auxiliary voltage supply. This is how the fail safe function for actuators is defined.

SQEx part-turn actuators with integral fail safe unit meet this requirement. Depending on the configuration, the unit will completely open or close the valve in case of emergency. The energy is supplied by a spring which is automatically tensioned once the power supply has been restored. During normal operation, a solenoid keeps the spring in the tensioned position. In case of power failure or triggered by the emergency signal, the solenoid releases the spring. Fail safe operation will be started.

### Adjustable running speed for fail safe operation

Fail safe does not signify that the valve is closed or opened at maximum running speed, but at adapted speed, thus avoiding pressure peaks within the pipeline. During commissioning, the operating time can be set as desired.

### 1 Integrated spring

During fail safe operation, the spring provides the energy to the output.

### 2 Planetary gearing

Acts as phase shifter gearbox. During normal operation, it directly transmits the SQEx actuator movement to the valve. During fail safe operation, it transmits the spring energy into the 90° part-turn movement.

### 3 Solenoid with toggle

Once the supply voltage at the solenoid drops, the solenoid loses its power. The fail safe operation is triggered.



## PARALLEL INTERFACE AND FIELDBUS INTERFACE WITHIN A SINGLE ACTUATOR

Controlling field devices via both fieldbus interface and parallel interface is one option to increase plant reliability. During normal operation, communication with the central control room is assured via fieldbus; in the event of maintenance work or failures, the individual plant sections are controlled via decentralised control cabinets with parallel signal transmission.

AUMA have developed a solution for integrating both a fieldbus interface and a parallel interface into ACExC controls. The operator prioritises the control panels during commissioning. As an alternative, both control panels can be interlocked by means of an additional input signal. However, actuator feedback signals are available for both control panels at any time.

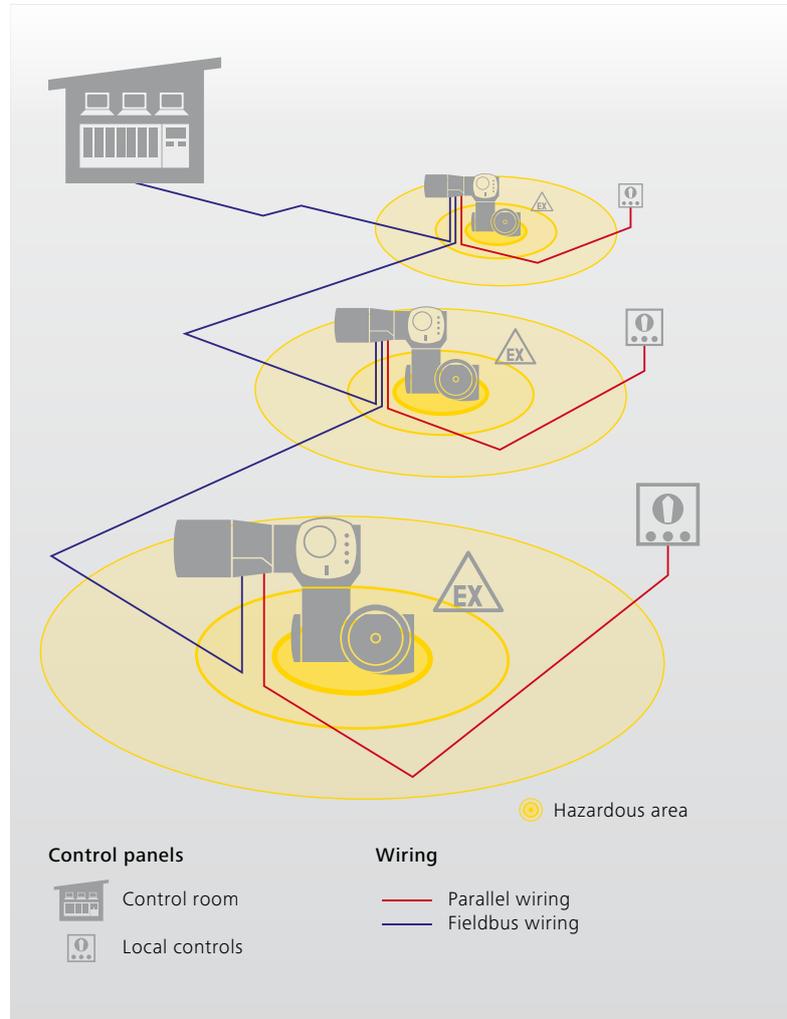
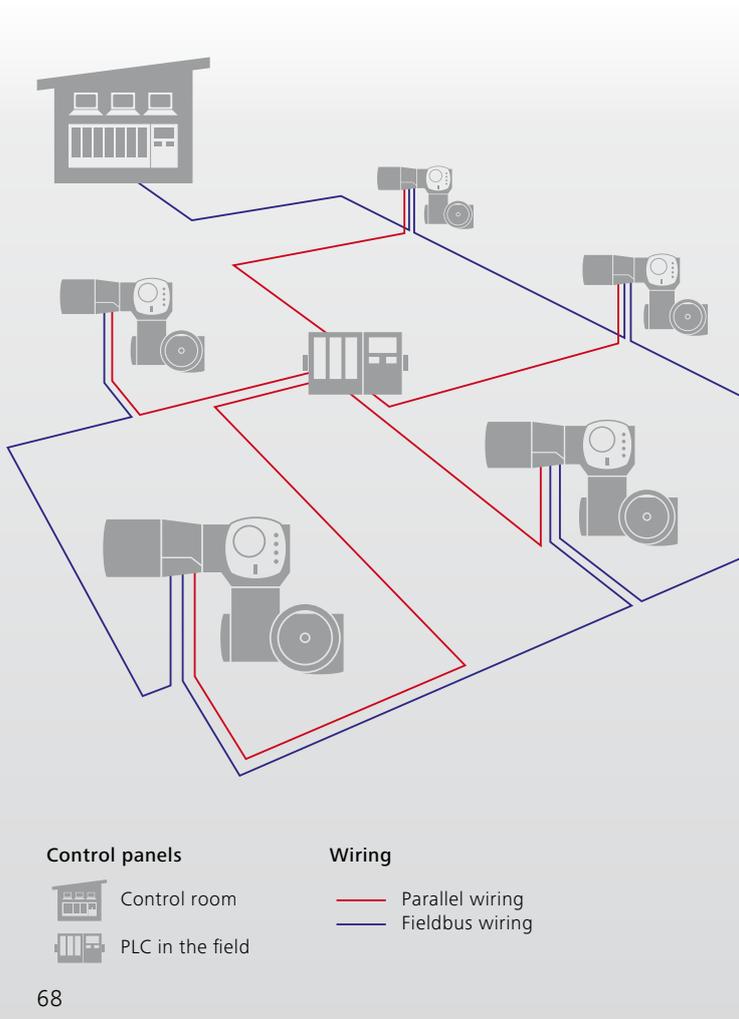
## SAFETY CONCEPTS WITH ADDITIONAL USER LEVEL

By keeping the exposure time of people to potentially explosive atmospheres to a minimum, the probability of accidents with personal injuries can be considerably reduced.

One option is to install a second control panel within view of the field devices to add an additional safety distance between operator and hazard area.

By means of additional inputs at the ACExC, the second control panel can be directly connected to the actuator, the deviation via the DCS is no longer required. When configuring the ACExC, the control panels are prioritised accordingly in compliance with the safety concept. The controls will process the operation commands on the basis of these definitions and provide the required feedback signals.

## SPECIAL APPLICATIONS AND SPECIAL FUNCTIONS



## BY-PASS INTERLOCK

Valves are supplemented with by-pass valve facilities to reduce pressure surges within pipelines occurring when closing valves at high differential pressures. As a general rule, the main valve may only be operated once the valve integrated within the by-pass is completely open.

Two actuators with ACEXC controls and integral by-pass management monitor the observance of this rule. The actuator of the main valve is directly connected to the actuator on the by-pass valve.

During normal operation, by-pass management just means a simple interlock. An operation command to the main valve will only be executed once the by-pass is open. Otherwise, a fault signal will be sent to the control room. During EMERGENCY operation, actuator operation will automatically be coordinated.

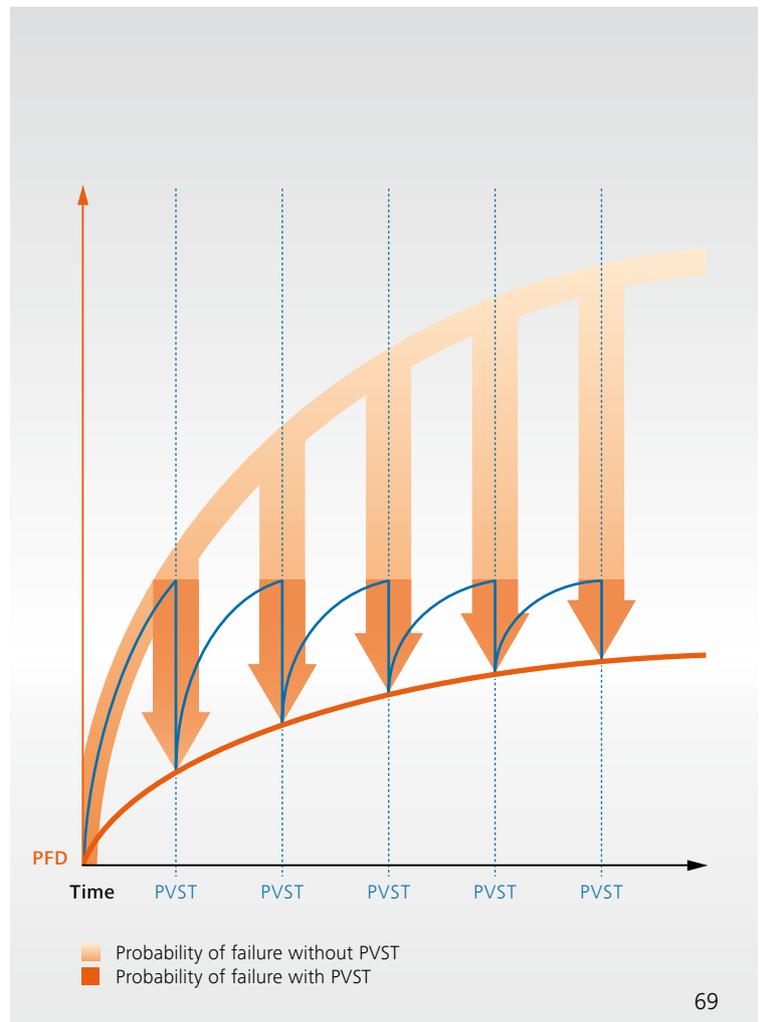
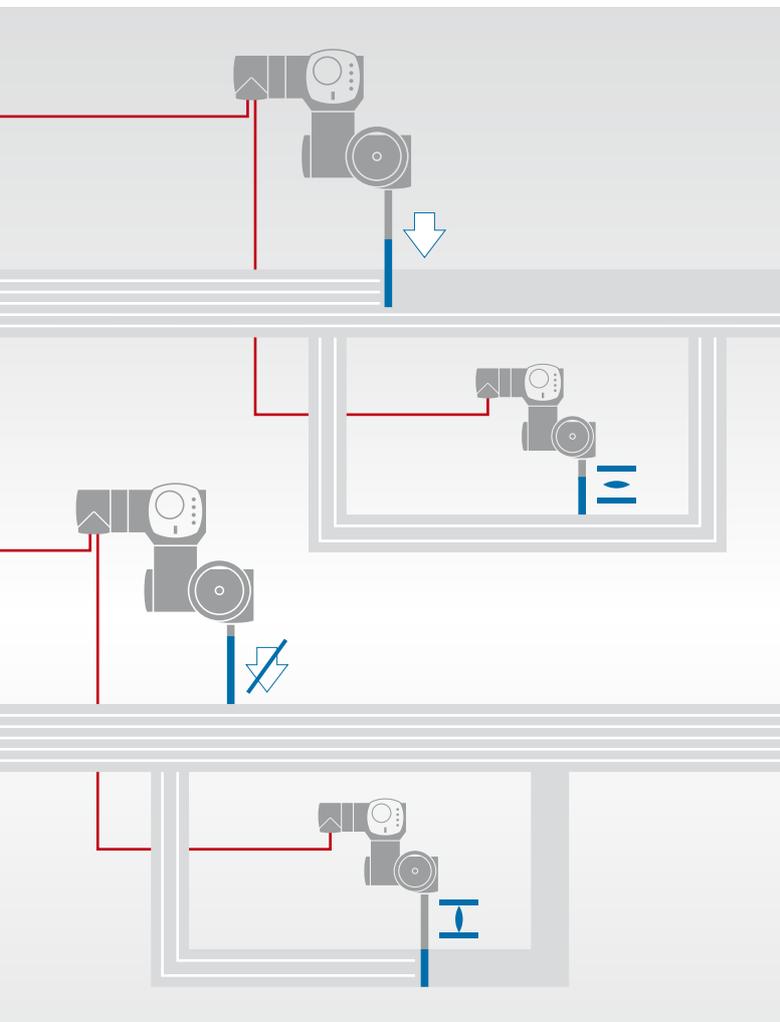
The interlock is also activated for actuator operation via local controls.

## PARTIAL VALVE STROKE TEST

During the Partial Valve Stroke Test (PVST), a short operation pulse is sent to the actuator. Running time and position monitoring are used to verify whether the closing element is operated from the normal operation position as expected. In particular for automated valves which are rarely operated, regular PVST increases the probability that they will actually work on demand.

PVST is therefore a recognised method for calculating the probability of failure on demand (PFD) of a safety function. Regular execution of the PVST allows exclusion of safety-related faults; the probability of dangerous failure on demand is reduced. This action is important for functional safety - SIL - (refer to page 72).

Due to the integrated PVST function, ACEXC controls are able to perform the test for themselves. Should a fault occur, the respective fault signal is sent to the control room.





## PROTECTION FOR VALVE, PROTECTION DURING OPERATION

AUMA actuators comply with global safety standards. They are equipped with a large variety of functions for safe and orderly operation while protecting the valve.

### **Correction of the direction of rotation**

The automatic correction of the direction of rotation upon wrong phase sequence is an integral feature of the controls. If the phases are mixed up when connecting the three-phase supply, the actuator still travels in the correct direction when receiving the respective operation command.

### **Valve overload protection**

The controls switch off the actuator if inappropriate and excessive torque is applied during travel.

### **Protection tube for rising valve stem**

The protection tube encloses a rising valve stem, thus protecting the stem against contamination and the plant operators against injury.



AUMA actuators are not exclusively installed in buildings or on company premises but are sometimes freely accessible to third parties. AUMA products can be equipped with a certain number of options preventing unauthorised operation of the actuators.

- 1 Locking device for handwheel**  
Activation of manual operation can be inhibited by means of a locking device **1a**. On the other hand, it is possible to inhibit automatic switching to motor operation once manual operation has been activated **1b**.
- 2 Remote release of ACExC local controls**  
Electrical actuator operation via the local controls is not possible without the release signal from the control room.
- 3 Lockable selector switch**  
The selector switch for selecting the control mode can be protected against operation in all three positions: LOCAL, OFF, and REMOTE.
- 4 Lockable protection cover**  
Protects all operation elements from vandalism and unauthorised operation.
- 5 Protected Bluetooth connection with ACExC**  
Password entry is required to establish a connection between a laptop or PDA and an actuator with ACExC integral controls.

**Password protection for ACExC device parameters**

Device parameters may only be changed after password entry.

Functional Safety and SIL are terms frequently used in combination with safety of technical systems – supported by the issue of new international standards.

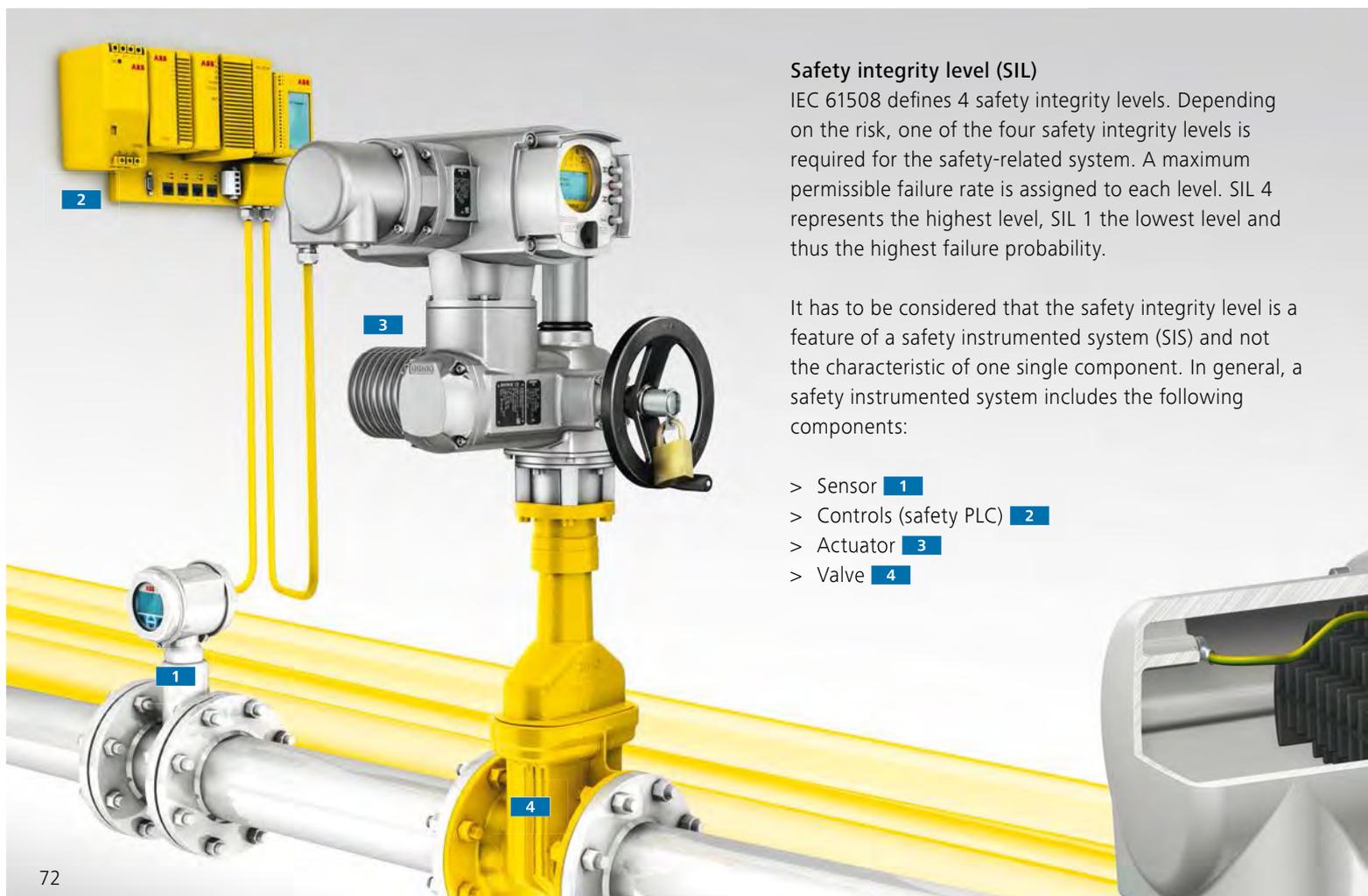
AUMA actuators are frequently used in safety critical applications and therefore contribute to safe operation of technical systems. For this reason, functional safety is an important issue for us.

## Certification

AUMA actuators in combination with ACExC actuator controls in SIL version are equipped with the safety functions "Emergency Shut Down (ESD)" and "Safe Stop" for safety-related applications, capable up to SIL 3.



## FUNCTIONAL SAFETY – SIL



### Safety integrity level (SIL)

IEC 61508 defines 4 safety integrity levels. Depending on the risk, one of the four safety integrity levels is required for the safety-related system. A maximum permissible failure rate is assigned to each level. SIL 4 represents the highest level, SIL 1 the lowest level and thus the highest failure probability.

It has to be considered that the safety integrity level is a feature of a safety instrumented system (SIS) and not the characteristic of one single component. In general, a safety instrumented system includes the following components:

- > Sensor **1**
- > Controls (safety PLC) **2**
- > Actuator **3**
- > Valve **4**

ACEXC .2 controls are ideal for sophisticated modulating tasks if communication via fieldbus is required or if the actuator must provide diagnostic information for operating parameter optimisation.

AUMA have developed a special SIL module for the ACEXC .2 controls to utilise these normal operation functions in applications requiring an emergency function complying with SIL 2 and SIL 3.

**The SIL module**

The SIL module consists in an additional electronic unit, responsible for executing the safety functions. This SIL module is installed in integral ACEXC .2 controls.

If a safety function is requested in the event of an emergency, the standard logic of ACEXC .2 is by-passed and the safety function is performed via the SIL module.

The SIL module integrates comparatively simple components such as transistors, resistors and capacitors for which the failure rates are completely known. Determined safety figures allow implementation in SIL 2 applications and, in redundant version (1oo2 - one out of two), in SIL 3 applications.

**Priority of the safety function**

Systems equipped with ACEXC .2 in SIL version combine the functions of two controls. On the one hand, standard ACEXC .2 functions can be used for "normal operation". On the other hand, the integral SIL module performs the safety functions which always overrule normal operation. This is ensured due to the fact that the standard controls logic is by-passed when a safety function is requested.

**Further information**

For detailed information relating to the SIL topic, please refer to our separate brochure: "Functional Safety - SIL".



# CERTIFICATION - INTERNATIONAL APPROVALS

## EXPLOSION PROTECTION AND AMBIENT TEMPERATURE CONDITIONS

Actuators	Ambient temperature range		Explosion protection
	min.	max.	
<b>Europe - ATEX</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	–60 °C	+60 °C	II 2 G Ex de IIC T4/T3; II 2 G Ex d IIC T4/T3
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	–60 °C	+60 °C	II 2 G Ex de IIC T4/T3; II 2 G Ex d IIC T4/T3
Multi-turn actuators SAExC/SARExC 07.1 – 16.1	–20 °C	+80 °C	II 2 G Ex de IIB T3
Multi-turn actuators SAExC/SARExC 07.1 – 16.1 with AMExC or ACEXC	–20 °C	+70 °C	II 2 G Ex de IIB T3
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 25.1 – 40.1	–50 °C	+60 °C	II 2 G Ex ed IIB T4
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	–60 °C	+60 °C	II 2 G Ex de IIC T4/T3; II 2 G Ex d IIC T4/T3
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACEXC	–60 °C	+60 °C	II 2 G Ex de IIC T4/T3; II 2 G Ex d IIC T4/T3
Gearbox type ranges GS, GST, GK, LE, GHT, GF	–60 °C	+80 °C	II 2 G c IIC T4/T3
<b>International/Australia - IECEx</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	–60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	–60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Multi-turn actuators SAExC/SARExC 07.1 – 16.1	–20 °C	+80 °C	Ex de IIB T3 Gb
Multi-turn actuators SAExC/SARExC 07.1 – 16.1 with AMExC or ACEXC	–20 °C	+70 °C	Ex de IIB T3 Gb
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 25.1 – 40.1	–20 °C	+60 °C	Ex ed IIB T4 Gb
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	–60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; II 2 G Ex d IIC T4/T3 Gb
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACEXC	–60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; II 2 G Ex d IIC T4/T3 Gb
<b>USA - FM</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	–40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	–40 °C	+80 °C	Class I Div 1 Groups C, D T3; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	–40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	–40 °C	+70 °C	Class I Div 1 Groups C, D T3; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 25.1 – 30.1	–40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 25.1 – 30.1 with AMExC or ACEXC	–40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	–40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	–40 °C	+80 °C	Class I Div 1 Groups C, D T3; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACEXC	–40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	–40 °C	+70 °C	Class I Div 1 Groups C, D T3; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
<b>Russia - ROSTECHNADSOR/EAC (TR-CU)</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	–60 °C	+60 °C	1ExdeIIC T4/T3; 1ExdIIC T4/T3
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	–60 °C	+60 °C	1ExdeIIC T4/T3; 1ExdIIC T4/T3
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 25.1 – 40.1	–60 °C	+60 °C	1ExedIIB T4/T3
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	–60 °C	+60 °C	1ExdeIIC T4/T3; 1ExdIIC T4/T3
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACEXC	–60 °C	+60 °C	1ExdeIIC T4/T3; 1ExdIIC T4/T3

Actuators	Ambient temperature range		Explosion protection
	min.	max.	
<b>Canada - CSA</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	-40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	-40 °C	+80 °C	Class I Div 1 Groups C, D T3; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	-60 °C	+60 °C	Class I Zone 1 Ex de IIC T4/T3; Ex d IIC T4/T3
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	-40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	-40 °C	+70 °C	Class I Div 1 Groups C, D T3; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	-60 °C	+60 °C	Class I Zone 1 Ex de IIC T4/T3; Ex d IIC T4/T3
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	-40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	-40 °C	+80 °C	Class I Div 1 Groups C, D T3; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	-60 °C	+60 °C	Class I Zone 1 Ex de IIC T4/T3; Ex d IIC T4/T3
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACEXC	-40 °C	+60 °C	Class I Div 1 Groups B, C, D T4/T3C; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	-40 °C	+70 °C	Class I Div 1 Groups C, D T3; Class II Div 1 Groups E, F, G; Class III Div 1
	-60 °C	+60 °C	Class I Zone 1 Ex de IIC T4/T3; Ex d IIC T4/T3
<b>China - NEPSI</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Part-turn actuators SGExC 05.1 – 12.1	-50 °C	+60 °C	Ex de IIC T4; Ex d IIC T4
Part-turn actuators SGExC 05.1 – 12.1 with AMExC or ACEXC	-50 °C	+60 °C	Ex de IIC T4; Ex d IIC T4
<b>Brazil - INMETRO</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACEXC	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
<b>Korea - KOSHA</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
Part-turn actuators SQEx/SQREx 05.2 – 14.2 with AMExC or ACEXC	-20 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3 Gb
<b>India - C.E.E.</b>			
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2	-60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3
Multi-turn actuators SAEx/SAREx 07.2 – 16.2 with AMExC or ACEXC	-60 °C	+60 °C	Ex de IIC T4/T3 Gb; Ex d IIC T4/T3

## Notes

- > The data is valid for actuators with 3-phase AC motors. Actuators with 1-phase AC motors comply with the requirements of explosion group IIB or. Class I, Div 1, Group C, D
- > Ex d requires electrical connection KES in flameproof enclosure

## Further approvals/countries

- > TIIS, Japan
- > CNS, Taiwan
- > SABS, South Africa
- > EAC (TR-CU), Kazakhstan
- > Gospromnadsor/EAC (TR-CU), Belarus

# SAEX MULTI-TURN ACTUATORS AND SQEX PART-TURN ACTUATORS

## SAEX MULTI-TURN ACTUATORS FOR OPEN-CLOSE DUTY

The following data applies to actuators with 3-phase motors, operated in type of duty S2 - 15 min/classes A and B in compliance with EN 15714-2. For detailed information on other motor types and types of duty, please refer to separate technical and electrical data sheets.

Type	Output speeds at 50 Hz <sup>1</sup>	Setting range for tripping torque	Number of starts Starts max.	Output mounting flange	
	[rpm]	[Nm]	[1/h]	EN ISO 5210	DIN 3210
SAEx 07.2	4 – 180	10 – 30	60	F07 or F10	G0
SAEx 07.6	4 – 180	20 – 60	60	F07 or F10	G0
SAEx 10.2	4 – 180	40 – 120	60	F10	G0
SAEx 14.2	4 – 180	100 – 250	60	F14	G1/2
SAEx 14.6	4 – 180	200 – 500	60	F14	G1/2
SAEx 16.2	4 – 180	400 – 1,000	60	F16	G3
SAEx 25.1	4 – 90	630 – 2,000	40	F25	G4
SAEx 30.1	4 – 90	1,250 – 4,000	40	F30	G5
SAEx 35.1	4 – 45	2,500 – 8,000	30	F35	G6
SAEx 40.1	4 – 32	5,000 – 16,000	20	F40	G7

## SAREX MULTI-TURN ACTUATORS FOR MODULATING DUTY

The following data applies to actuators with 3-phase motors, operated in type of duty S4 - 25 %/class C in compliance with EN 15714-2. For detailed information on other motor types and types of duty, please refer to separate technical and electrical data sheets.

Type	Output speeds at 50 Hz <sup>1</sup>	Setting range for tripping torque	Maximum torque for modulating duty	Number of starts Starts max. <sup>2</sup>	Output mounting flange	
	[rpm]	[Nm]	[Nm]	[1/h]	EN ISO 5210	DIN 3210
SAREx 07.2	4 – 90	15 – 30	15	1,200	F07 or F10	G0
SAREx 07.6	4 – 90	30 – 60	30	1,200	F07 or F10	G0
SAREx 10.2	4 – 90	60 – 120	60	1,000	F10	G0
SAREx 14.2	4 – 90	120 – 250	120	900	F14	G1/2
SAREx 14.6	4 – 90	250 – 500	200	900	F14	G1/2
SAREx 16.2	4 – 90	500 – 1,000	400	600	F16	G3
SAREx 25.1	4 – 11	1,000 – 2,000	800	300	F25	G4
SAREx 30.1	4 – 11	2,000 – 4,000	1,600	300	F30	G5

## SQEX PART-TURN ACTUATORS FOR OPEN-CLOSE DUTY

The following data applies to actuators with 3-phase motors, operated in type of duty S2 - 15 min/classes A and B in compliance with EN 15714-2. For detailed information on other motor types and types of duty, please refer to separate technical and electrical data sheets.

Type	Operating times at 50 Hz <sup>1</sup>	Setting range for tripping torque	Number of starts Starts max.	Output mounting flange	
	[s]	[Nm]	[1/h]	Standard (EN ISO 5211)	Option (EN ISO 5211)
SQEx 05.2	4 – 32	50 – 150	60	F05/F07	F07, F10
SQEx 07.2	4 – 32	100 – 300	60	F05/F07	F07, F10
SQEx 10.2	8 – 63	200 – 600	60	F10	F12
SQEx 12.2	16 – 63	400 – 1,200	60	F12	F10, F14, F16
SQEx 14.2	24 – 100	800 – 2,400	60	F14	F16

## SQREX PART-TURN ACTUATORS FOR MODULATING DUTY

The following data applies to actuators with 3-phase motors, operated in type of duty S4 - 25 %/class C in compliance with EN 15714-2. For detailed information on other motor types and types of duty, please refer to separate technical and electrical data sheets.

Type	Operating times at 50 Hz <sup>1</sup>	Setting range for tripping torque	Maximum torque for modulating duty	Number of starts Starts max.	Output mounting flange	
	[s]	[Nm]	[Nm]	[1/h]	Standard (EN ISO 5211)	Option (EN ISO 5211)
SQREx 05.2	8 – 32	75 – 150	75	1,500	F05/F07	F07, F10
SQREx 07.2	8 – 32	150 – 300	150	1,500	F05/F07	F07, F10
SQREx 10.2	11 – 63	300 – 600	300	1,500	F10	F12
SQREx 12.2	16 – 63	600 – 1,200	600	1,500	F12	F10, F14, F16
SQREx 14.2	36 – 100	1,200 – 2,400	1,200	1,500	F14	F16

## SWING ANGLE RANGES

Within the indicated swing angle ranges, the swing angle is freely adjustable.

	Swing angle range
Standard	75° – 105°
Option	15° – 45°; 45° – 75°; 105° – 135°; 135° – 165°; 165° – 195°; 195° – 225°

## LIFETIME OF MULTI-TURN AND PART-TURN ACTUATORS

AUMA multi-turn and part-turn actuators of SAEx and SQEx type ranges exceed the lifetime demands of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request.

<sup>1</sup> fixed output speeds or operating times applying factor 1.4

<sup>2</sup> for the indicated higher output speeds, the maximum number of permissible starts is low, refer to technical data sheets.

# SAEX MULTI-TURN ACTUATORS AND SQEX PART-TURN ACTUATORS

## CONTROL UNIT

### Setting ranges of limit switching for SAEx and SAREx

For multi-turn actuators, the control unit records the number of turns per stroke. There are two versions for various ranges.

	Turns per stroke	
	Electromechanical control unit	Electronic control unit
Standard	2 – 500	1 – 500
Option	2 – 5,000	10 – 5,000

## ELECTRONIC CONTROL UNIT

When using the electronic control unit, reaching an end position, valve position, torque, temperature within the unit, and vibration are recorded in digital form and transmitted to ACExC integral controls. ACExC controls internally process all signals and provide appropriate indications via the respective communication interface.

Conversion of mechanical parameters into electronic signals is contactless and therefore reduces wear. The electronic control unit is prerequisite for non-intrusive setting of the actuator.

## ELECTROMECHANICAL CONTROL UNIT

Binary and analogue signals of the electromechanical control unit are internally processed if AMExC or ACExC integral controls are supplied. For actuators without integral controls, signals are transmitted via electrical connection. In this case, the following technical data information for contacts and remote transmitters is required.

### Limit/torque switches

Versions		
	Application/description	Type of contact
Single switch	Standard	1 NC and 1 NO
Tandem switches (option)	For switching two distinct potentials. The switches have two compartments with galvanically isolated switches in a common sealed housing. The two switches are operated together; one switch is leading and should be used for signalisation.	2 NC and 2 NO
Triple switches (option)	For switching three distinct potentials. This version consists of one single and one tandem switch.	3 NC and 3 NO

Rated power	
Silver plated contacts	
U min.	24 V AC/DC
U max.	250 V AC/DC
I min.	20 mA
I max. AC current	5 A at 250 V (resistive load) 3 A at 250 V (inductive load, $\cos \varphi = 0,6$ )
I max. DC current	0.4 A at 250 V (resistive load) 0.03 A at 250 V (inductive load, $L/R = 3 \mu s$ ) 7 A at 30 V (resistive load) 5 A at 30 V (inductive load, $L/R = 3 \mu s$ )

Rated power	
Gold plated contacts (option)	
U min.	5 V
U max.	50 V
I min.	4 mA
I max.	400 mA

Switches - other features	
Operation	Lever
Contact element	Two snap action contacts

### Blinker transmitter for running indication

Rated power	
Silver plated contacts	
U min.	10 V AC/DC
U max.	250 V AC/DC
I max. AC current	3 A at 250 V (resistive load) 2 A at 250 V (inductive load, $\cos \varphi \approx 0:8$ )
I max. DC current	0.25 A at 250 V (resistive load)

Blinker transmitter - other features	
Operation	Segment washer
Contact element	Snap action contact
Type of contact	Change-over contact

## ELECTROMECHANICAL CONTROL UNIT (CONT'D)

### Remote position transmitter

Precision potentiometer for OPEN-CLOSE duty		
	Single	Tandem
Linearity	≤ 1 %	
Power	1.5 W	
Resistance (standard)	0.2 kΩ	0.2/0.2 kΩ
Resistance (option) further variants on request	0.1 kΩ, 0.5 kΩ, 1.0 kΩ, 2.0 kΩ, 5.0 kΩ	0.5/0.5 kΩ, 1.0/1.0 kΩ, 5.0/5.0 kΩ, 0.1/5.0 kΩ, 0.2/5.0 kΩ
Max. wiper current	30 mA	
Lifetime	100,000 cycles	

Precision film potentiometer for modulating duty		
	Single	Tandem
Linearity	≤ 1 %	
Power	0.5 W	
Resistance further variants on request	1.0 kΩ or 5.0 kΩ	1.0/5.0 kΩ or 5.0/5.0 kΩ
Max. wiper current	0.1 mA	
Lifetime	5m cycles	

### Electronic position transmitter EWG for all SQEx part-turn actuators and SAEx multi-turn actuators up to size 16.2

	2-wire	3-wire/4-wire
Output signal	4 – 20 mA	0/4 – 20 mA
Power supply	24 V DC (18 – 32 V)	

### Electronic position transmitter RWG for all SQEx part-turn actuators and SAEx multi-turn actuators up to size 16.2

	2-wire	3-wire/4-wire
Output signal	4 – 20 mA	0/4 – 20 mA
Power supply	14 V DC + (I × R <sub>b</sub> ), max. 30 V	24 V DC (18 – 32 V)

### Electronic position transmitter RWGEx (intrinsically safe) for all SAEx multi-turn actuators from size 25.1

	2-wire
Output signal	4 – 20 mA
Power supply	10 – 28.5 V DC

## HANDWHEEL ACTIVATION

Rated power of microswitch to signal handwheel activation	
Silver plated contacts	
U min.	12 V DC
U max.	250 V AC
I max. AC current	3 A at 250 V (inductive load, cos φ = 0:8)
I max. DC current	3 A at 12 V (resistive load)

Microswitches for signalling handwheel activation – other features	
Operation	Lever
Contact element	Snap action contact
Type of contact	Change-over contact

## VIBRATION RESISTANCE

According to EN 60068-2-6.

Actuators withstand vibration during start-up or in case of plant failures up to 2 g, within the frequency range from 10 to 200 Hz. However, a fatigue strength may not be derived from this.

This data is valid for SAEx and SQEx actuators without integral controls with AUMA plug/socket connector KP but not in combination with gearboxes.

Complying to the conditions above, the applicable load limit for actuators with AMExC or ACExC integral controls amounts to 1 g.

## MOUNTING POSITION

AUMA actuators, even when equipped with integral controls, can be operated without restriction in any mounting position.

## NOISE LEVEL

The noise level originated by the actuator remains below the noise level of 72 dB (A).

# SAEX MULTI-TURN ACTUATORS AND SQEX PART-TURN ACTUATORS

## SUPPLY VOLTAGES/MAINS FREQUENCIES

Hereafter, please find the standard supply voltages (other voltages upon request). Some actuator versions or sizes are not available with the stipulated motor types or voltages/frequencies. For detailed information, please refer to the separate electrical data sheets.

### 3-phase AC current

Voltages	Frequency
[V]	[Hz]
220; 230; 240; 380; 400; 415; 500; 525; 660; 690	50
440; 460; 480; 575; 600	60

### 1-phase AC current

Voltages	Frequency
[V]	[Hz]
230	50
115; 230	60

### Permissible fluctuations of mains voltage and frequency

> Standard for SAEx, SQExC, AMExC and ACExC

Mains voltage  $\pm 10\%$

Frequency:  $\pm 5\%$

> Option for ACExC

mains voltage:  $-30\%$

Requires special sizing when selecting the actuator.

## MOTOR

### Type of duty according to IEC 60034-1/EN 15714-2

Type	3-phase AC current	1-phase AC current
SAEx 07.2 – SAEx 16.2	S2 - 15 min, S2 - 30 min/ Classes A,B	S2 - 15 min/ Classes A,B <sup>1</sup>
SAEx 25.1 – SAEx 40.1	S2 - 15 min, S2 - 30 min/ Classes A,B	–
SAREx 07.2 – SAREx 16.2	S4 - 25 %, S4 - 50 %/ Class C	S4 - 25 %/ Class C <sup>1</sup>
SAREx 25.1 – SAREx 30.1	S4 - 25 %, S4 - 50 %/ Class C	–
SQEx 05.2 – SQEx 14.2	S2 - 15 min, S2 - 30 min/ Classes A,B	S2 - 10 min/ Classes A,B <sup>1</sup>
SQREx 05.2 – SQREx 14.2	S4 - 25 %, S4 - 50 %/ Class C	S4 - 20 %/ Class C <sup>1</sup>

Indications on type of duty refer to the following conditions:  
Nominal voltage, 40 °C ambient temperature, average load of approx. 35 % of maximum torque

### Motor insulation classes

	Insulation classes
3-phase AC motors	F, H
1-phase AC motors	F

### Rated values for motor protection

PTC thermistors are used as standard motor protection. They are analysed by a PTC tripping device. When using integral controls, motor protection signals are internally processed. This also applies for the optional thermostats. For actuators without integral controls, signals must be processed via external controls.

Rating of the thermostats	
1-phase AC voltage (250 V AC)	Switch rating $I_{max}$
$\cos \varphi = 1$	2.5 A
$\cos \varphi = 0.6$	1.6 A
DC voltage	Switch rating $I_{max}$
60 V	1 A
42 V	1.2 A
24 V	1.5 A

## HEATER

Heater in control unit	Actuators without integral controls	Actuators with AMExC or ACExC
Heating element	Self-regulating PTC element	Resistance type heater
Voltage ranges	110 V – 250 V AC 24 V – 48 V DC/AC 380 V – 400 V AC	24 V DC/AC (internal supply)
Power	5 W – 20 W	5 W

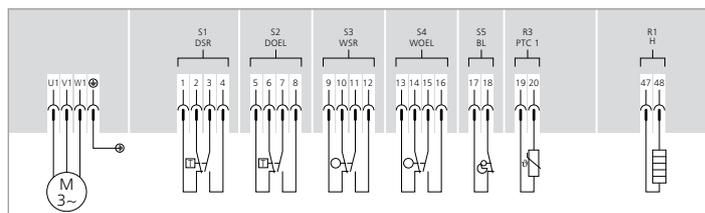
Motor heater	Actuators without integral controls
Voltages	110 – 120 V AC, 220 – 240 V AC oder 380 – 400 V AC (external supply)
Power	12.5 – 25 W <sup>2</sup>

Controls heater	AMExC	ACExC
Voltages	110 – 120 V AC, 220 – 240 V AC, 380 – 400 V AC	
Power	40 W	60 W
Temperature controlled		

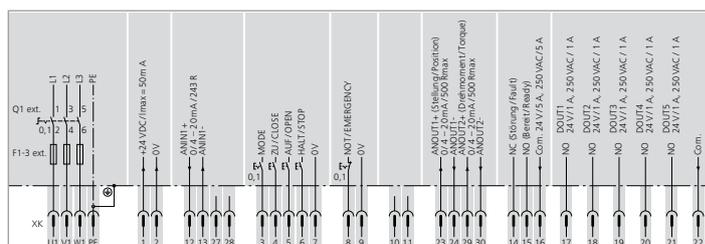
## TERMINAL PLANS/ELECTRICAL CONNECTION

All diagrams show signal wirings to the plug/socket connector and are the basis for connecting both control cables and the power supply. They can be downloaded at [www.auma.com](http://www.auma.com).

- > TPA for SAEx/SAREx multi-turn actuators and SQEx/SQREx part-turn actuators
- > MSP for AMExC controls
- > TPC for ACExC controls



TPA terminal plan extract for an actuator



TPC terminal plan extract for ACExC controls

### Electrical connection KP/KPH

	Power contacts	Protective earth	Control contacts
No. of contacts max.	3	1 (leading contact)	38 pins/sockets
Designation	U1, V1, W1	PE	1 to 24, 31 to 40, 47 to 50
Connection voltage max.	550 V	–	250 V
Rated current max.	25 A	–	10 A
Type of customer connection	Screw connection	Screw connection	Screw connection
Connection diameter max.	6 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	1.5 mm <sup>2</sup>
Material - pin socket carrier	Araldite/polyamide	Araldite/polyamide	Araldite/polyamide
Material - contacts	Brass	Brass	Brass, tin plated

### Electrical connection KES

	Power contacts	Protective earth	Control contacts
No. of contacts max.	3	1 (leading contact)	48
Designation	U1, V1, W1	PE	1 to 48
Connection voltage max.	750 V	–	250 V
Rated current max.	25 A	–	10 A
Type of customer connection	Screw connection	Screw connection	Cage clamp, screw-type connection as an option
Connection diameter max.	6 mm <sup>2</sup> /10 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup> /10 mm <sup>2</sup>	2.5 mm <sup>2</sup> flexible, 4 mm <sup>2</sup> solid

### Thread dimensions of cable entries (selected choice)

M-threads (standard)	1 x M20 x 1.5; 1 x M25 x 1.5; 1 x M32 x 1.5
Pg-threads (option)	1 x Pg 13.5; 1 x Pg 21; 1 x Pg 29
NPT-threads (option)	2 x 3/4" NPT; 1 x 1 1/4" NPT
G-threads (option)	2 x G 3/4"; 1 x G 1 1/4"

In the factory, all cable entries are sealed with a transport plug. For cable entries which are not required, transport plugs must be replaced by a suitable and approved blanking plug.

# AMEXC AND ACEXC CONTROLS

## LOCAL OPERATION - LOCAL CONTROLS

	AMExC	ACExC
Operation	Selector switch LOCAL - OFF - REMOTE, lockable in all three positions Push buttons OPEN, STOP, CLOSE	Selector switch LOCAL - OFF - REMOTE, lockable in all three positions Push buttons OPEN, STOP, CLOSE, Reset
Indication	3 indication lights: End position CLOSED, collective fault signal, end position OPEN –	5 indication lights: End position CLOSED, torque fault in direction CLOSE, motor protection tripped, torque fault in direction OPEN, end position OPEN Graphic display with commutable white and red backlight Resolution 200 x 100 pixels

## SWITCHGEAR

For actuators with ACExC or AMExC integral controls, suitable switchgear - reversing contactors or all-pole disconnection thyristors - is installed into the controls housing. For multi-turn actuators of size 25.1 and larger, reversing contactors of power class A4 are used in combination with the respective output speeds. These contactors are installed in a separate control cabinet.

For detailed information on power classes and for selecting switchgear for actuators without integral controls, refer to the electrical data sheets.

## AMEXC AND ACEXC – PARALLEL INTERFACE TO THE DCS

AMExC	ACExC
<b>Input signals</b>	
Standard Control inputs +24 V DC: OPEN, STOP, CLOSE via optocoupler, one common	Standard Control inputs +24 V DC: OPEN, STOP, CLOSE, EMERGENCY, via optocoupler (OPEN, STOP, CLOSE with one common)
Option As standard, with additional EMERGENCY input	Option As standard, with additional inputs for MODE and ENABLE
Option Control inputs at 115 V AC	Option Control inputs at 115 V AC, 48 V DC, 60 V DC, 110 V DC
<b>Auxiliary voltage available for input signals</b>	
24 V DC, max. 50 mA	24 V DC, max. 100 mA
115 V AC, max. 30 mA	115 V AC, max. 30 mA
<b>Setpoint control</b>	
	Analogue input 0/4 – 20 mA
<b>Output signals</b>	
Standard 5 output contacts, 4 NO contacts with common, max. 250 V AC, 0.5 A (resistive load) Default configuration: End position CLOSED, end position OPEN, selector switch REMOTE, selector switch LOCAL 1 potential-free change-over contact, max. 250 V AC, 5 A (resistive load) for collective fault signal: Torque fault, phase failure, motor protection tripped	Standard 6 output contacts can be assigned as desired using parameters, 5 NO contacts with one common, max. 250 V AC, 1 A (resistive load), 1 potential-free change-over contact, max. 250 V AC, 5 A (resistive load) Default configuration: End position CLOSED, end position OPEN, selector switch REMOTE, torque fault CLOSE, torque fault OPEN, collective fault signal (torque fault, phase failure, motor protection tripped)
	Option 12 output contacts can be assigned as desired using parameters, 10 NO contacts with one common, max. 250 V AC, 1 A (resistive load), 2 potential-free change-over contacts for collective fault signal max. 250 V AC, 5 A (resistive load)
	Option Independent change-over contacts without common, max. 250 V AC, 5 A (resistive load)
<b>Continuous position feedback signal</b>	
Position feedback signal, 0/4 – 20 mA	Position feedback signal, 0/4 – 20 mA

## ACEXC - FIELDBUS INTERFACE TO THE DCS

	Profibus	Modbus	Foundation Fieldbus	HART	Wireless
General information	Exchange of all discrete and continuous operation commands, feedback signals, status requests between actuators and DCS, as digital information				
Supported protocols	DP-V0, DP-V1, DP-V2	Modbus RTU	FF H1	HART	Wireless
Maximum number of participants	126 (125 field devices and one Profibus DP master) Without repeater, i.e. per Profibus segment, max. 32	247 field devices and one Modbus RTU master Without repeater, i.e. max. 32 per Modbus segment	240 field devices including linking device. A maximum of 32 devices can be connected to a single Foundation Fieldbus segment.	64 field devices when implementing multidrop technology	250 per gateway
Max. cable lengths without repeater	Max. 1,200 m (for baud rates < 187.5 kbit/s), 1,000 m at 187.5 kbit/s, 500 m at 500 kbit/s, 200 m at 1.5 Mbit/s,	Max. 1,200 m	Approx. 1,900 m	Approx 3,000 m	Range Outdoors approx. 200 m Inside buildings approx. 50 m
Max. cable lengths with repeater	Approx. 10 km (for baud rates < 500 kbit/s only), Approx 4 km (at 500 kbit/s) Approx 2 km (at 1.5 Mbit/s) The maximum possible cable length depends on type and number of repeaters. Typically, maximum 9 repeaters can be used in one Profibus DP system.	Approx. 10 km The maximum possible cable length depends on type and number of repeaters. Typically, maximum 9 repeaters can be used in one Modbus system.	Approx. 9.5 km The maximum cable length which can be implemented depends on the number of repeaters. For FF, cascading of max. 4 repeaters possible.	Use of repeaters possible, max. cable length corresponds to conventional 4 – 20 mA wiring.	Each device acts as repeater. Subsequently arranged devices are used to cover large distances.
Overvoltage protection (option)	Up to 4 kV			–	not required
<b>Data transmission via fibre optic cables</b>					
Supported topologies	Line, star, ring	Line, star	–	–	–
Cable length between 2 actuators	Multi-mode: up to 2.6 km at 62.5 µm glass fibre		–	–	–

## DCS INTEGRATION TESTS – SELECTION

Fieldbus	Manufacturer	DCS	Fieldbus	Manufacturer	DCS
Profibus DP	Siemens	S7-414H; Open PMC, SPPA T3000	Modbus	Allen Bradley	SLC 500; Series 5/40; ControlLogix Controller
	ABB	Melody AC870P; Freelance 800F; Industrial IT System 800 XA		Emerson	Delta-V
	OMRON	CS1G-H (CS1W-PRN21)		Endress & Hausser	Control Care
	Mitsubishi	Melsec Q (Q25H with QJ71PB92V master interface)		General Electric	GE Fanuc 90-30
	PACTware Consortium e.V.	PACTware 4.1		Honeywell	TDC 3000; Experion PKS; ML 200 R
	Yokogawa	Centum VP (ALP 121 Profibus interface)		Invensys/Foxboro	I/A Series
				Rockwell	Control Logix
Foundation Fieldbus	ABB	Industrial IT System 800 XA		Schneider Electric	Quantum Series
	Emerson	Delta-V; Ovation		Siemens	S7-341; MP 370; PLC 545-1106
	Foxboro/Invensys	I/A Series		Yokogawa	CS 3000
	Honeywell	Experion PKS R100/R300			
	Rockwell	RSFieldBus			
	Yokogawa	CS 3000			

## SUMMARY OF FUNCTIONS

	AMEXC	ACEXC
<b>Operational functions</b>		
Type of seating programmable	●	●
Automatic correction of the direction of rotation upon wrong phase sequence	●	●
Positioner	–	■
Feedback of intermediate positions	–	●
Approaching the intermediate positions directly from remote	–	■
Operation profiles with intermediate positions	–	■
Extended operating time due to timer	–	●
Programmable EMERGENCY behaviour	■	●
Failure behaviour on loss of signal	■	●
Torque by-pass	–	●
SIL version	–	■
Integral PID controller	–	■
Multiport valve function	–	■
Lift plug function	–	■
Integration of additional user level	–	■
By-pass interlock	–	■
Partial Valve Stroke Test	–	■
<b>Monitoring functions</b>		
Valve overload protection	●	●
Phase failure/phase sequence	●	●
Motor temperature (limit value)	●	●
Monitoring the admissible on-time (type of duty)	–	●
Manual operation activated	■	■
Operating time monitoring	–	●
Reaction to operation command	–	●
Motion detector	–	●
Communication to DCS via fieldbus interface	–	■
Wire break monitoring, analogue inputs	–	●
Temperature of electronics	–	●
Diagnostics via continuous sensing of temperature, vibration	–	●
Heater monitoring	–	●
Monitoring of position transmitter in the actuator	–	●
Monitoring of torque sensing	–	●
<b>Diagnostic functions</b>		
Time-stamped event report	–	●
Electronic device ID	–	●
Operating data logging	–	●
Torque profiles	–	●
Status signals in compliance with NAMUR recommendation NE 107	–	●
Maintenance recommendations regarding O-rings, lubricant, reversing contactors, and mechanics.	–	●

● Standard

■ Option



GS part-turn gearboxes combined with SAEx multi-turn actuators act as part-turn actuators. Consequently, nominal torques up to 675,000 Nm can be achieved. These combinations complement the SQEx type range for part-turn valves.



## LIFETIME AS SIZING CRITERION - DUTY CLASSIFICATION FOR OPEN-CLOSE DUTY

EN 15714-2 defines lifetime requirements for actuators. Although not expressly demanded by this standard, AUMA meet the specified values for the AUMA gearbox range. This is the result of the concept that AUMA gearboxes are frequently supplied with AUMA actuators as one unit. This sizing complies with duty class 1 for the tables below. If lifetime requirements are lower, duty class 2 applies. Duty class 3 relates exclusively to manually operated valves for which the number of operations is considerably lower than for motor-driven gearboxes.

The duty classes exclusively apply to GS gearboxes. For actuators, EN 15714-2 applies, which does, however, not provide a comparable classification.

### Definition of the duty classifications for AUMA part-turn gearboxes

- > Duty class 1 - motor operation  
Lifetime for 90° swivel movement. Meets the lifetime requirements of EN 15714-2.
- > Duty class 2 - motor operation  
Lifetime for 90° swivel movement for valves which are rarely operated.
- > Duty class 3 - manual operation  
Meets the lifetime requirements of EN 1074-2.

	Duty class 1	Duty class 2	Duty class 3
Typ	Number of cycles for max. torque	Number of cycles for max. torque	Number of cycles for max. torque
GS 50.3	10,000	1,000	250
GS 63.3			
GS 80.3	5,000		
GS 100.3			
GS 125.3	2,500		
GS 160.3			
GS 200.3			
GS 250.3	1,000		
GS 315		-	-
GS 400			
GS 500			
GS 630.3			

# SAEX/GS PART-TURN ACTUATORS

## PART-TURN GEARBOXES AND PRIMARY REDUCTION GEARINGS - OPEN-CLOSE DUTY

The suggested, suitable multi-turn actuators have been selected as to achieve the maximum output torque. For less demanding torque requirements, smaller multi-turn actuators can be provided. Please refer to the separate technical data sheets for more detailed information.

### Duty class 1 - motor operation with lifetime requirements according to EN 15714-2

Type	Max. output torque	Valve mounting flange	Total reduction ratio	Factor <sup>1</sup>	Input torque at max. output torque	Suitable multi-turn actuator for max. input torque	Operating time range for 50 Hz and 90° swing angle
	[Nm]	EN ISO 5211			[Nm]		[s]
GS 50.3	500	F07; F10	51:1	16.7	30	SAEx 07.2	9 – 191
GS 63.3	1,000	F10; F12	51:1	16.7	60	SAEx 07.6	9 – 191
GS 80.3	2,000	F12; F14	53:1	18.2	110	SAEx 10.2	9 – 199
GS 100.3	4,000	F14; F16	52:1	18.7	214	SAEx 14.2	9 – 195
			126:1	42.8	93	SAEx 10.2	11 – 473
			160:1	54	74	SAEx 10.2	13 – 600
			208:1	70.7	57	SAEx 07.6	17 – 780
GS 125.3	8,000	F16; F25; F30	52:1	19.2	417	SAEx 14.6	9 – 195
			126:1	44	182	SAEx 14.2	11 – 473
			160:1	56	143	SAEx 14.2	13 – 600
			208:1	72.7	110	SAEx 10.2	17 – 780
GS 160.3	14,000	F25; F30; F35	54:1	21	667	SAEx 16.2	9 – 203
			218:1	76	184	SAEx 14.2	18 – 818
			442:1	155	90	SAEx 10.2	37 – 1,658
GS 200.3	28,000	F30; F35; F40	53:1	20.7	1,353	SAEx 25.1	9 – 199
			214:1	75	373	SAEx 14.6	18 – 803
			434:1	152	184	SAEx 14.2	36 – 1,628
			864:1	268	104	SAEx 10.2	72 – 1,620 <sup>2</sup>
GS 250.3	56,000	F35; F40	52:1	20.3	2,759	SAEx 30.1	9 – 195
			210:1	74	757	SAEx 16.2	35 – 788
			411:1	144	389	SAEx 14.6	34 – 1,541
			848:1	263	213	SAEx 14.2	71 – 1,590 <sup>2</sup>
GS 315	90,000	F40; F48	53:1	23.9	3,766	SAEx 30.1	9 – 199
			424:1	162	556	SAEx 14.6	35 – 1,590
			848:1	325	277	SAEx 14.2	71 – 1,590 <sup>2</sup>
			1,696:1	650	138	SAEx 10.2	141 – 1,590 <sup>2</sup>
GS 400	180,000	F48; F60	54:1	24.3	7,404	SAEx 35.1	9 – 203
			432:1	165	1,091	SAEx 16.2	69 – 1,560 <sup>2</sup>
			864:1	331	544	SAEx 14.6	72 – 1,620 <sup>2</sup>
			1,728:1	661	272	SAEx 14.2	144 – 1,620 <sup>2</sup>
GS 500	360,000	F60	52:1	23.4	15,385	SAEx 40.1	9 – 195
			832:1	318	1,132	SAEx 16.2	69 – 1,560 <sup>2</sup>
			1,664:1	636	566	SAEx 14.6	139 – 1,560 <sup>2</sup>
			3,328:1	1,147	314	SAEx 14.2	277 – 1,560 <sup>2</sup>
GS 630.3	675,000	F90/AUMA	210:1	71.9	9,395	SAEx 40.1	98 – 788
			425:1	145.5	4,640	SAEx 35.1	142 – 1,594
			848:1	261.2	2,585	SAEx 30.1	141 – 1,590 <sup>2</sup>
			1,718:1	528.8	1,275	SAEx 25.1	286 – 1,611 <sup>2</sup>
			3,429:1	951.2	710	SAEx 16.2	286 – 1,607 <sup>2</sup>
			6,939:1	1,924.8	350	SAEx 16.2	578 – 1,652 <sup>2</sup>



### Duty class 2 - motor operation if rarely operated

Type	Max. output torque	Valve mounting flange	Total reduction ratio	Factor <sup>1</sup>	Input torque at max. output torque	Suitable multi-turn actuator for max. input torque	Operating time range for 50 Hz and 90° swing angle
	[Nm]				[Nm]		[s]
GS 50.3	625	F07; F10	51:1	16.7	37	SAEx 07.6	9 – 191
GS 63.3	1,250	F10; F12	51:1	16.7	75	SAEx 10.2	9 – 191
GS 80.3	2,200	F12; F14	53:1	18.2	120	SAEx 10.2	9 – 199
GS 100.3	5,000	F14; F16	52:1	18.7	267	SAEx 14.6	9 – 195
			126:1	42.8	117	SAEx 10.2	11 – 473
			160:1	54	93	SAEx 10.2	13 – 600
			208:1	70.7	71	SAEx 10.2	17 – 780
GS 125.3	10,000	F16; F25; F30	52:1	19.2	521	SAEx 16.2	9 – 195
			126:1	44	227	SAEx 14.2	11 – 473
			160:1	56	179	SAEx 14.2	13 – 600
			208:1	72.7	138	SAEx 14.2	17 – 780
GS 160.3	17,500	F25; F30; F35	54:1	21	833	SAEx 16.2	9 – 203
			218:1	76	230	SAEx 14.2	18 – 818
			442:1	155	113	SAEx 10.2	37 – 1,658
			880:1	276	63	SAEx 10.2	73 – 1,650 <sup>2</sup>
GS 200.3	35,000	F30; F35; F40	53:1	21.0	1,691	SAEx 25.1	9 – 199
			214:1	75.0	467	SAEx 14.6	18 – 803
			434:1	152	230	SAEx 14.2	36 – 1,628
			864:1	268	131	SAEx 14.2	72 – 1,620 <sup>2</sup>
			1,752:1	552	63	SAEx 10.2	146 – 1,643 <sup>2</sup>
GS 250.3	70,000	F35; F40; F48	52:1	20.3	3,448	SAEx 30.1	9 – 195
			210:1	74.0	946	SAEx 16.2	18 – 788
			411:1	144	486	SAEx 14.6	34 – 1,541
			848:1	263	266	SAEx 14.6	71 – 1,590 <sup>2</sup>
			1,718:1	533	131	SAEx 14.2	143 – 1,611 <sup>2</sup>

### Duty class 3 - manual operation

Type	Max. output torque	Valve mounting flange	Total reduction ratio	Factor	Input torque at max. output torque
	[Nm]				[Nm]
GS 50.3	750	F07; F10	51:1	16.7	45
GS 63.3	1,500	F10; F12	51:1	16.7	90
GS 80.3	3,000	F12; F14	53:1	18.2	165
GS 100.3	6,000	F14; F16	52:1	18.7	321
			126:1	42.8	140
			160:1	54	111
			208:1	70.7	85
GS 125.3	12,000	F16; F25; F30	126:1	44	273
			160:1	56	214
			208:1	72.7	165
GS 160.3	17,500	F25; F30; F35	54:1	21	833
			218:1	76	230
			442:1	155	113
			880:1	276	63
GS 200.3	35,000	F30; F35; F40	434:1	152	230
			864:1	268	131
			1,752:1	552	63
GS 250.3	70,000	F35; F40; F48	848:1	263	266
			1,718:1	533	131

1 Conversion factor from output torque to input torque to determine the multi-turn actuator size

2 Limited by operation mode class B (S2 - 30 min)



## PART-TURN GEARBOXES AND PRIMARY REDUCTION GEARINGS - MODULATING DUTY

The specified torques apply for modulating duty requiring a worm wheel made of bronze. Separate specification documents are available for other application requirements.

The suggested, suitable multi-turn actuators have been selected as to achieve the maximum output torque. For less demanding torque requirements, smaller multi-turn actuators can be provided. Please refer to the separate technical data sheets for more detailed information.

Type	Max. output torque	Modulating torque	Valve mounting flange	Total reduction ratio	Factor <sup>1</sup>	Input torque at max. output torque	Suitable multi-turn actuator for max. input torque	Operating time range for 50 Hz and 90° swing angle
	[Nm]	[Nm]	EN ISO 5211			[Nm]		[s]
GS 50.3	350	125	F05; F07; F10	51:1	17.9	20	SAREx 07.2	9 – 191
GS 63.3	700	250	F10; F12	51:1	17.3	42	SAREx 07.6	9 – 191
GS 80.3	1,400	500	F12; F14	53:1	19.3	73	SAREx 10.2	9 – 199
GS 100.3	2,800	1,000	F14; F16	52:1	20.2	139	SAREx 14.2	9 – 195
				126:1	44.4	63	SAREx 10.2	21 – 473
				160:1	55.5	50	SAREx 07.6	13 – 600
				208:1	77	37	SAREx 07.6	35 – 780
GS 125.3	5,600	2,000	F16; F25	52:1	20.8	269	SAREx 14.6	9 – 195
				126:1	45.4	123	SAREx 14.2	21 – 473
				160:1	57.9	97	SAREx 10.2	27 – 600
				208:1	77	73	SAREx 10.2	35 – 780
GS 160.3	11,250	4,000	F25; F30	54:1	22.7	496	SAREx 14.6	9 – 203
				218:1	83	136	SAREx 14.2	36 – 818
				442:1	167	68	SAREx 10.2	74 – 1,658
GS 200.3	22,500	8,000	F30; F35	53:1	22.3	1,009	SAREx 25.1	72 – 199
				214:1	81.3	277	SAREx 14.6	36 – 803
				434:1	165	137	SAREx 14.2	72 – 1,628
				864:1	308	73	SAREx 10.2	144 – 1,620 <sup>2</sup>
GS 250.3	45,000	16,000	F35; F40	52:1	21.9	2,060	SAREx 30.1	71 – 195
				210:1	80	563	SAREx 16.2	35 – 788
				411:1	156	289	SAREx 14.6	69 – 1,541
				848:1	305	148	SAREx 14.2	141 – 1,590 <sup>2</sup>
GS 315	63,000	30,000	F40; F48	53:1	26	2,432	SAREx 30.1	72 – 199
				424:1	178	354	SAREx 14.6	71 – 1,590
				848:1	356	177	SAREx 14.2	141 – 1,590 <sup>2</sup>
				1,696:1	716	88	SAREx 10.2	283 – 1,590 <sup>2</sup>
GS 400	125,000	35,000	F48; F60	54:1	26.5	4,717	SAREx 30.1	74 – 203
		60,000		432:1	181	691	SAREx 16.2	72 – 1,620
		864:1		363	344	SAREx 14.6	144 – 1,620 <sup>2</sup>	
		1,728:1		726	172	SAREx 14.2	288 – 1,620 <sup>2</sup>	
GS 500	250,000	35,000	F60	52:1	25.5	9,804	SAREx 30.1	71 – 195
		120,000		832:1	350	714	SAREx 16.2	139 – 1,560 <sup>2</sup>
		1,664:1		416	358	SAREx 14.6	277 – 1,560 <sup>2</sup>	

## SWING ANGLE RANGES

Like for SQEx part-turn actuators, various swing angle ranges are available for SAEx/GS combinations. The ranges are independent of gearbox sizes. Please refer to the separate data sheets for more detailed information.



## SAEX MULTI-TURN ACTUATORS WITH GK MULTI-TURN GEARBOXES

GK bevel gearboxes in combination with SAEx multi-turn actuators act as multi-turn actuators with higher output torques. Drive shaft and output shaft are perpendicular. Thus, this combination is particularly appropriate for implementing special automation solutions. These include among others particular mounting positions or simultaneous operation of two valve stems using two GK gearboxes and a central actuator.



The following indications serve the purpose of a rough outline. Separate data sheets are available for GK gearboxes comprising detailed information. For further reduction ratios, please contact us.

Type	Output torque		Valve mounting flange		Reduction ratios		Factor		Suitable multi-turn actuator	
	Nominal torque [Nm]	Modulating torque [Nm]	EN ISO 5211	DIN 3210					Open-close duty	Modulating duty
GK 10.2	120	60	F10	G0	1:1	0.9	SAEx 07.6; SAEx 10.2; SAEx 14.2	SAREx 07.6; SAREx 10.2; SAREx 14.2		
					2:1	1.8				
GK 14.2	250	120	F14	G1/2	2:1	1.8	SAEx 10.2; SAEx 14.2	SAREx 10.2; SAREx 14.2		
					2.8:1	2.5				
GK 14.6	500	200	F14	G1/2	2.8:1	2.5	SAEx 10.2; SAEx 14.2	SAREx 10.2; SAREx 14.2		
					4:1	3.6				
GK 16.2	1,000	400	F16	G3	4:1	3.6	SAEx 14.2; SAEx 14.6	SAREx 14.2		
					5.6:1	5.0				
GK 25.2	2,000	800	F25	G4	5.6:1	5.0	SAEx 14.2; SAEx 14.6	SAREx 14.2; SAREx 14.6		
					8:1	7.2				
GK 30.2	4,000	1,600	F30	G5	8:1	7.2	SAEx 14.6; SAEx 16.2	SAREx 14.6; SAREx 16.2		
					11:1	9.9				
GK 35.2	8,000	–	F35	G6	11:1	9.9	SAEx 14.6; SAEx 16.2	–		
					16:1	14.4				
GK 40.2	16,000	–	F40	G7	16:1	14.4	SAEx 16.2; SAEx 25.1	–		
					22:1	19.8				



## SAEX MULTI-TURN ACTUATORS WITH GST MULTI-TURN GEARBOXES

GST spur gearboxes in combination with SAEx multi-turn actuators act as multi-turn actuators with higher output torques. Drive shaft and output shaft are arranged in axial offset position. Thus, this combination is particularly appropriate for implementing special automation solutions. This includes among others particular installation conditions.



The following indications serve the purpose of a rough outline. Separate data sheets are available for GST gearboxes comprising detailed information. For further reduction ratios, please contact us.

Type	Output torque		Valve mounting flange		Reduction ratios	Factor	Suitable multi-turn actuator	
	Nominal torque [Nm]	Modulating torque [Nm]	EN ISO 5211	DIN 3210			Open-close duty	Modulating duty
GST 10.1	120	60	F10	G0	1:1	0.9	SAEx 07.6; SAEx 10.2; SAEx 14.2	SAREx 07.6; SAREx 10.2; SAREx 14.2
					1.4:1	1.3		
					2:1	1.8		
GST 14.1	250	120	F14	G1/2	1.4:1	1.3	SAEx 10.2; SAEx 14.2	SAREx 10.2; SAREx 14.2
					2:1	1.8		
					2.8:1	2.5		
GST 14.5	500	200	F14	G1/2	2:1	1.8	SAEx 10.2; SAEx 14.2	SAREx 10.2; SAREx 14.2
					2.8:1	2.5		
					4:1	3.6		
GST 16.1	1,000	400	F16	G3	2.8:1	2.5	SAEx 14.2; SAEx 14.6	SAREx 14.2
					4:1	3.6		
					5.6:1	5.0		
GST 25.1	2,000	800	F25	G4	4:1	3.6	SAEx 14.2; SAEx 14.6	SAREx 14.2; SAREx 14.6
					5.6:1	5.0		
					8:1	7.2		
GST 30.1	4,000	1,600	F30	G5	5.6:1	5.0	SAEx 14.6; SAEx 16.2	SAREx 14.6; SAREx 16.2
					8:1	7.2		
					11:1	9.9		
GST 35.1	8,000	-	F35	G6	8:1	7.2	SAEx 14.6; SAEx 16.2	-
					11:1	9.9		
					16:1	14.4		
GST 40.1	16,000	-	F40	G7	11:1	9.9	SAEx 16.2; SAEx 25.1	-
					16:1	14.4		
					22:1	19.8		



## SAEX MULTI-TURN ACTUATORS WITH GHT MULTI-TURN GEARBOXES

GHT worm gearboxes in combination with SAEx multi-turn actuators act as multi-turn actuators with high output torques. The torque range increases nearly eightfold when combining GHT gearboxes with SAEx actuators. This type of torque requirement occurs e.g. for large gate valves.



The following indications serve the purpose of a rough outline. Separate data sheets are available for GHT gearboxes comprising detailed information. For further reduction ratios, please contact us.

Type	Output torque	Valve mounting flange	Reduction ratios	Factor	Suitable multi-turn actuator
	[Nm]	EN ISO 5211			
GHT 320.3	32,000	F48	10:1	8	SAEx 30.1
			15.5:1	12.4	SAEx 25.1
			20:1	16	SAEx 25.1
GHT 500.3	50,000	F60	10.25:1	8.2	SAEx 35.1
			15:1	12	SAEx 30.1
			20.5:1	16.4	SAEx 30.1
GHT 800.3	80,000	F60	12:1	9.6	SAEx 35.1
			15:1	12	SAEx 35.1
GHT 1200.3	120,000	F60	10.25:1	8.2	SAEx 40.1
			20.5:1	16.4	SAEx 35.1



## SQEX PART-TURN ACTUATORS WITH BASE AND LEVER

By mounting a lever and a base, the SQEx actuator turns into a lever actuator. The technical data of these lever actuators is identical to that of the part-turn actuators, including, for example, the maximum permissible number of starts. On the right, please find the data for lever actuators equipped with 3-phase AC motors. Operating times apply for 90° swing angle.



### SQEx - open-close duty

Type	Operating times at 50 Hz	Setting range for tripping torque
	[s]	[Nm]
SQEx 05.2	4 – 32	50 – 150
SQEx 07.2	4 – 32	100 – 300
SQEx 10.2	8 – 63	200 – 600
SQEx 12.2	16 – 63	400 – 1,200
SQEx 14.2	24 – 100	800 – 2,400

### SQREx -modulating duty

Type	Operating times at 50 Hz	Setting range for tripping torque	Permissible average torque for modulating duty
	[s]	[Nm]	[Nm]
SQREx 05.2	8 – 32	75 – 150	75
SQREx 07.2	8 – 32	150 – 300	150
SQREx 10.2	11 – 63	300 – 600	300
SQREx 12.2	16 – 63	600 – 1,200	600
SQREx 14.2	36 – 100	1,200 – 2,400	1,200

## SAEX MULTI-TURN ACTUATORS WITH GF LEVER GEARBOXES

SAEx multi-turn actuators combined with GF gearboxes act as lever actuators.

Lever gearboxes are derived from GS part-turn gearboxes with regard to design. Various reduction ratios are achieved by integrating primary reduction gearings.

The following indications serve the purpose of a rough outline. Please refer to the separate data sheets for more detailed information. Gearboxes provided for modulating applications are equipped with a worm wheel made of bronze. The nominal torque is reduced for this version.



Type	Max. output torque	Modulating torque	Total reduction ratio	Suitable multi-turn actuator	
	[Nm]	[Nm]		Open-close duty	Modulating duty
GF 50.3	500	125	51:1	SAEx 07.2	SAREx 07.2
GF 63.3	1,000	250	51:1	SAEx 07.6	SAREx 07.6
GF 80.3	2,000	500	53:1	SAEx 10.2	SAREx 10.2
GF 100.3	4,000	1,000	52:1	SAEx 14.2	SAREx 14.2
			126:1	SAEx 10.2	SAREx 10.2
			160:1	SAEx 10.2	SAREx 07.6
			208:1	SAEx 07.6	SAREx 07.6
GF 125.3	8,000	2,000	52:1	SAEx 14.6	SAREx 14.6
			126:1	SAEx 14.2	SAREx 14.2
			160:1	SAEx 14.2	SAREx 10.2
			208:1	SAEx 10.2	SAREx 10.2
GF 160.3	11,250	4,000	54:1	SAEx 16.2	SAREx 14.6
			218:1	SAEx 14.2	SAREx 14.2
			442:1	SAEx 10.2	SAREx 10.2
			53:1	SAEx 25.1	SAREx 25.1
GF 200.3	22,500	8,000	214:1	SAEx 14.6	SAREx 14.6
			434:1	SAEx 14.2	SAREx 14.2
			864:1	SAEx 10.2	SAREx 10.2
			52:1	SAEx 30.1	SAREx 30.1
GF 250.3	45,000	16,000	210:1	SAEx 16.2	SAREx 16.2
			411:1	SAEx 14.6	SAREx 14.6
			848:1	SAEx 14.2	SAREx 14.2
			52:1	SAEx 14.2	SAREx 14.2



## SAEX MULTI-TURN ACTUATORS WITH LE LINEAR THRUST UNIT

When mounting LE linear thrust units to SAEx multi-turn actuators, they act as linear actuators.

The following indications serve the purpose of a rough outline. Please refer to the separate data sheets for more detailed information.



Type	Stroke ranges max. [mm]	Thrust		Suitable multi-turn actuator	
		max. [kN]	for modulating torque [kN]	Open-close duty	Modulating duty
LE 12.1	50	11.5	6	SAEx 07.2	SAREx 07.2
	100				
	200				
	400				
	500				
LE 25.1	50	23	12	SAEx 07.6	SAREx 07.6
	100				
	200				
	400				
	500				
LE 50.1	63	37.5	20	SAEx 10.2	SAREx 10.2
	125				
	250				
	400				
LE 70.1	63	64	30	SAEx 14.2	SAREx 14.2
	125				
	250				
	400				
LE 100.1	63	128	52	SAEx 14.6	SAREx 14.6
	125				
	250				
	400				
LE 200.1	63	217	87	SAEx 16.2	SAREx 16.2
	125				
	250				
	400				



## EU DIRECTIVES

---

### **Declaration of Incorporation in compliance with the Machinery Directive and Declaration of Conformity according to the Low Voltage and EMC Directives**

According to the Machinery Directive, AUMA actuators and valve gearboxes are considered as partly completed machinery. By means of the Declaration of Incorporation, AUMA certify that during the design stage of the devices, the fundamental safety requirements stipulated in the Machinery Directive were applied.

AUMA actuators fulfil the requirements of the Low Voltage and EMC Directives. This has been proved in various exams and extensive tests. Consequently, AUMA issue a Declaration of Conformity in compliance with the Low Voltage and EMC Directives.

Declarations of Incorporation and of Conformity are combined in a single certificate.

According to the Low Voltage and EMC directives, the devices are labelled with the CE mark.



## INSPECTION CERTIFICATE

---

After assembly, all actuators are thoroughly tested and torque switches are calibrated. This process is recorded in the inspection certificate.

## CERTIFICATES

---

Devices described in this brochure are explosion-proof. Pertaining qualifications are available on pages 74 and 75. Furthermore, the devices must comply with further specifications and are subjected to type tests by certified test authorities. One example is the electrical safety test which is specific to certain countries. For all devices mentioned in this brochure, relevant certificates are available.

### **Where can I get the certificates?**

All confirmations, records and certificates are filed at AUMA and provided as printed or digital version on request.

The documents can be downloaded from the AUMA website at any time; some of them are password protected.

> [www.auma.com](http://www.auma.com)

<b>Service conditions</b>	
Type of protection.....	16
Corrosion protection.....	18
International approvals.....	8
Explosion protection certifications.....	74
<b>Basic information</b>	
Open-close duty.....	20
Modulating duty.....	20
Motor duty types.....	20
Number of starts.....	20
Type of seating, limit/torque seating.....	21
OPEN - CLOSE control.....	20
Setpoint control.....	21
Integral controls.....	23
External controls.....	22
<b>Electromechanical control unit</b>	
Limit switches.....	52, 78
Torque switches.....	52, 78
Intermediate position switches.....	52, 78
Switches in tandem version.....	52, 78
Mechanical position indicator for visual valve position indication.....	53
Electronic position transmitter for remote position indication.....	52, 78
<b>Electronic control unit</b>	
Permanent position sensing.....	53
Permanent torque sensing.....	53
Permanent temperature and vibration sensing.....	53
<b>EMERGENCY operation</b>	
Handwheel with ball handle.....	50
Handwheel extension.....	62
Adapter for power tool emergency operation.....	62
Version for pit application.....	62
Chain wheel.....	62
<b>Electrical connections</b>	
Electrical connection KP.....	56, 81
Electrical connection KES.....	56, 81
<b>Valve attachments for multi-turn actuators according to EN ISO 5210</b>	
Output drive types B1, B2, B3 or B4.....	54
Output drive type A.....	54
Special output drive types (AF, AK, AG, isolated output drive types, hexagon in coupling).....	54
<b>Valve attachments for part-turn actuators according to EN ISO 5211</b>	
Coupling unbored.....	55, 59
Coupling with bore (two-flat, square or bore with keyway).....	55
Coupling, extended version.....	55
<b>Communication interfaces</b>	
Parallel interfaces.....	35
Profibus DP.....	37
Modbus RTU.....	38
Foundation Fieldbus.....	39
Remote parameterisation/diagnostics via fieldbus.....	41
Wireless.....	44
Fibre optic cable.....	45
SIMA Master Station.....	42

## Local controls - operation - setting

Selector switch LOCAL - OFF - REMOTE .....	26
Push buttons for operation on site.....	27
Graphic display .....	26
Setting via programming switches.....	24
Setting via software parameters (request via display) .....	26
Non-Intrusive setting of end positions and tripping torques .....	27
Bluetooth interface for connection to laptop/PDA.....	30

## Switchgear

Reversing contactors .....	51, 82
Thyristors (recommended for actuators with high number of starts) .....	51, 82

## Application functions

Limit seating in the end positions .....	21
Torque seating in the end positions .....	21
OPEN - CLOSE/OPEN - STOP - CLOSE control .....	20
Setpoint control for integral positioner .....	21

## Failure and protective functions

Fireproof actuators.....	19
Functional safety – SIL.....	72
Automatic correction of the direction of rotation upon wrong phase sequence .....	70
Locking device for the handwheel .....	71
Lockable selector switch at local controls .....	71
Lockable protection cover for local controls.....	71
Remote release of local controls .....	71
Password protected parameters.....	26, 71
Valve overload protection.....	21, 70
Protection for motor against overheating .....	21, 80
Protection tube for rising valve stem.....	70

## Diagnostics, maintenance indications, corrective actions

Torque sensing.....	48
Vibration measurement .....	53
Temperature measurement .....	51, 53
Recording of characteristics.....	32
Event report with time stamp/operating data logging .....	29
Maintenance recommendations regarding O-rings, lubricant, reversing contactors, and mechanics .....	28
Maintenance schedule according to NAMUR (NE 107).....	29

## Setting and operation software AUMA CDT

(download free of charge at [www.auma.com](http://www.auma.com))

Operation of actuator .....	30
Setting the ACEXC/the actuator.....	30
Safeguarding the device parameters in a database.....	30
Reading out and safeguarding the operating data/the event report.....	30
Characteristics recording via Live View .....	32

**AUMA Riester GmbH & Co. KG**

Aumastr. 1,  
D-79379 Muellheim  
Tel +49 7631-809-0,  
Fax +49 7631-809-1250  
info@auma.com

AUMA subsidiaries or representatives  
are implanted in more than 70 countries. For  
detailed contact information, please refer to  
our website.

**www.auma.com**